

PXC2 Series

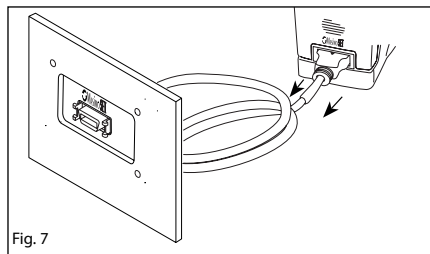
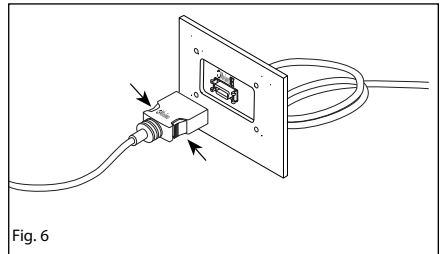
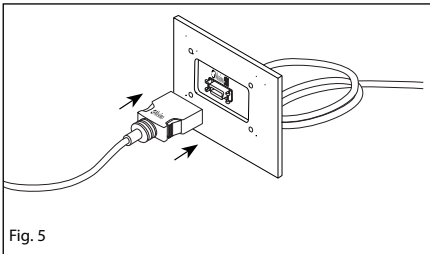
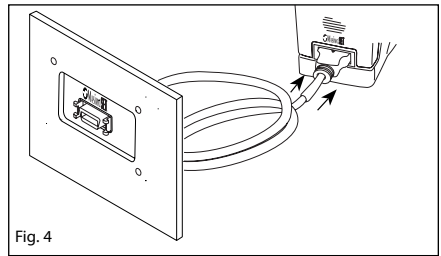
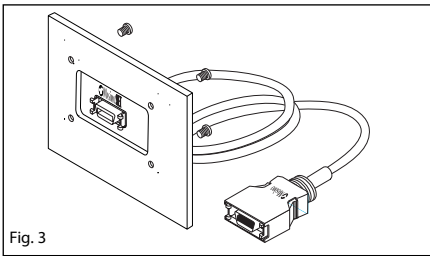
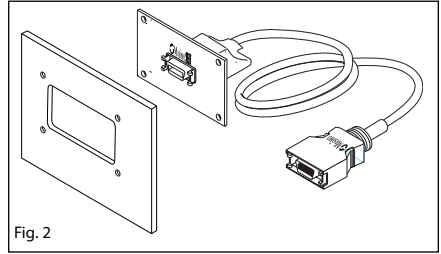
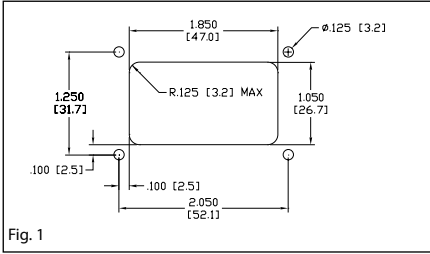
Mountable Extension Cables



Images	2
en English	3-5
fr French	6-8
de German	9-11
it Italian	12-14
es Spanish	15-17
sv Swedish	18-20
nl Dutch	21-23
da Danish	24-26
pt Portuguese	27-29
zh Chinese	30-32
ja Japanese	33-35
fi Finnish	36-38
no Norwegian	39-41
cs Czech	42-44
hu Hungarian	45-47
pl Polish	48-50
ro Romanian	51-53
sk Slovak	54-56
tr Turkish	57-59
el Greek	60-62
ru Russian	63-65
ko Korean	66-68
ar Arabic	71-69

PXC2 Series

Mountable Extension Cables



PXC2 Series

Mountable Extension Cables

DIRECTIONS FOR USE

Reusable



Not made with natural rubber latex



Non-sterile

Prior to using this cable, the user should read and understand the Operator's Manual for the Device or Monitor and this Directions for Use.

INDICATIONS

The PXC2 Mountable Extension Cable is intended for use in systems incorporating Masimo® SET® Pulse Oximeter technology which are intended for continuous noninvasive monitoring of functional oxygen saturation of arterial hemoglobin (SpO₂) and pulse rate (measured by a SpO₂ sensor) for adult, pediatric, and neonatal patients. The cable may be used in either a hospital or a mobile environment.

DESCRIPTION

The PXC2 extension cable is designed for installation into the wall or ceiling, allowing connection to Masimo SET LNC series, M-LNC series or LNOP® PC series patient cables, RD SET™ MD14 series or Masimo direct connect reusable sensors. The PXC2 extension cable is intended for use with Masimo sensors and oximeters licensed to use Masimo SET® technology.

WARNING: Masimo sensors and cables are designed for use with devices containing SET® oximetry or licensed to use Masimo sensors.

WARNINGS, CAUTIONS AND NOTES

- Ensure the cable is physically intact, with no broken or frayed wires or damaged parts. Visually inspect the cable and discard if cracks or discoloration are found.
- The PXC2 extension cable is designed to be connected directly to a compatible cable, sensor or 14 pin to 20 pin adapter cable and the oximeter module.
- Never connect the PXC2 extension cable to another PXC2 extension cable.
- To avoid damage to the patient or adapter cable, always hold it by the connector rather than the cable when connecting or disconnecting.
- Failure to properly attach the connector to the oximeter module and/or the PXC2 extension cable connector will result in intermittent readings, inaccurate results, or no reading.
- rainbow CO-Oximetry measurements are not available when the PXC2 extension cable is used with the 14 pin to 20 pin adapter cable on rainbow SET™ technology.
- Always refer to the oximeter module Operator's Manual for complete instructions or additional instructions.
- Carefully route cable and patient cable to reduce the possibility of patient entanglement or strangulation.
- Do not attempt to reprocess, recondition or recycle Masimo patient cables as these processes may damage the electrical components, potentially leading to patient harm.

MOUNTING INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Refer to **Fig. 1**. Punch or machine the panel the extension cables will be mounted into (following the dimensions given in **Fig. 1**). These dimensions are required to meet the minimum creepage distance requirements of IEC/ EN60601-1 section 57.10 d, table XVI.
2. Refer to **Fig. 2**. Place the panel mount connector behind the panel, with the Masimo logo in the top position.
3. Refer to **Fig. 3**. Attach using four (4) #4-40 or M3 screws (shown) and nuts (not shown). Use a thread locking compound and tighten the screws firmly.

NOTE: Drawing dimensions are in inches. Dimensions in [brackets] are in millimeters.

CONNECTION INSTRUCTIONS

Connecting the PXC2 to a Masimo SET 14-Pin Device or rainbow SET 20-Pin Device

Masimo SET 14-Pin Device

1. Orient the connector of the PXC2 cable to mate with the connector on the patient cable connector of the Masimo SET device.

rainbow SET 20-Pin Device, Using a 14-Pin to 20-Pin Adapter Cable

1. Orient the 20 pin red connector of the 14-pin to 20-pin adapter cable to mate with the connector on the patient cable connector of the Masimo rainbow SET device.
2. Orient the connector of the PXC2 cable to mate with the 14-pin connector of the 14-pin to 20-pin adapter cable.

Connecting a Patient Cable or Direct Connect Sensor to the PXC2 Cable

1. Refer to **Fig. 5**. Orient the connector of the patient cable or Direct Connect sensor to mate with the connector on the PXC2 panel mount.

Disconnecting a Patient Cable or Direct Connect Sensor to the PXC2 Cable

1. Refer to **Fig. 6**. Place the thumb and index finger on the buttons on either side of the connector.
2. Refer to **Fig. 7**. Press firmly on the buttons and pull to disconnect.

NOTE: Refer to specific sensor/cable Directions for Use for more detailed information.

CLEANING


Clean the PXC2 extension cable with a mild detergent or 70% isopropyl alcohol pad and allow to dry.


CAUTION: Do not soak or immerse the connectors in any liquid solution. Do not attempt to sterilize.

ENVIRONMENTAL

Operating Temperature & Humidity	41°F to 104°F (5°C to 40°C) 10-95% humidity (non-condensing)
Storage Temperature & Humidity	-4°F to 140°F (-20°C to +60°C), up to 95% humidity (non-condensing)

COMPATIBILITY

 This cable is intended for use only with devices or licensed devices containing Masimo SET oximetry technology. This cable can be used with devices or licensed devices containing rainbow SET oximetry technology using the Masimo SET 14 Pin to 20 Pin Adapter Cable. Pulse CO-Oximetry measurements are not available when the PXC2 Extension Cable is used with the 14 Pin to 20 Pin Adapter Cable. Use of this cable with other devices may result in no or improper performance.

 This cable is intended for use only with devices or licensed devices containing Masimo SET oximetry technology. This cable can be used with devices or licensed devices containing rainbow SET oximetry technology using the Masimo SET 14 Pin to 20 Pin Adapter Cable. Pulse CO-Oximetry measurements are not available when the PXC2 Extension Cable is used with the 14 Pin to 20 Pin Adapter Cable. Use of this cable with other devices may result in no or improper performance.

WARRANTY

Masimo warrants to the initial buyer only that this product, when used in accordance with the directions provided with the Products by Masimo, will be free of defects in materials and workmanship for a period of six (6) months. Single use products are warranted for single patient use only.

THE FOREGOING IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY APPLICABLE TO THE PRODUCTS SOLD BY MASIMO TO BUYER. MASIMO EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER ORAL, EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. MASIMO'S SOLE OBLIGATION AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF ANY WARRANTY SHALL BE, AT MASIMO'S OPTION, TO REPAIR OR REPLACE THE PRODUCT.

WARRANTY EXCLUSIONS

This warranty does not extend to any product that has been used in violation of the operating instructions supplied with the product, or has been subject to misuse, neglect, accident or externally created damage. This warranty does not extend to any product that has been connected to any unintended device or system, has been modified, or has been disassembled or reassembled. This warranty does not extend to sensors or patient cables that have been reprocessed, reconditioned or recycled.

IN NO EVENT SHALL MASIMO BE LIABLE TO BUYER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST PROFITS), EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF. IN NO EVENT SHALL MASIMO'S LIABILITY ARISING FROM ANY PRODUCTS SOLD TO BUYER (UNDER A CONTRACT, WARRANTY, TORT OR OTHER CLAIM) EXCEED THE AMOUNT PAID BY BUYER FOR THE LOT OF PRODUCT(S) INVOLVED IN SUCH CLAIM. IN NO EVENT SHALL MASIMO BE LIABLE FOR ANY DAMAGES ASSOCIATED A PRODUCT THAT HAS BEEN REPROCESSED, RECONDITIONED OR RECYCLED. THE LIMITATIONS IN THIS SECTION SHALL NOT BE DEEMED TO PRECLUDE ANY LIABILITY THAT, UNDER APPLICABLE PRODUCTS LIABILITY LAW, CANNOT LEGALLY BE PRECLUDED BY CONTRACT.

























NO IMPLIED LICENSE

Purchase or possession of this extension cable does not carry any express or implied license to use this cable with any device that is not an authorized device or separately authorized to use PXC2 Series extension cables.


CAUTION: FEDERAL LAW (U.S.A.) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN.

For professional use. See instructions for use for full prescribing information, including indications, contraindications, warnings, precautions and adverse events.

The following symbols may appear on the product or product labeling:

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Follow instructions for use		Separate collection for electrical and electronic equipment (WEEE).	Rx ONLY	Caution: Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a physician
	Consult instructions for use		Lot code		Mark of conformity to European Medical Device Directive 93/42/EEC
	Manufacturer		Catalogue number (model number)		Authorized representative in the European community
	Date of manufacture YYYY-MM-DD		Masimo reference number		Body weight
	Caution		Storage humidity limitation		Storage temperature range
	Do not discard		Do not use if package is damaged		Keep dry
	Fragile, handle with care		Greater than		Less than
	Non-sterile		Not made with natural rubber latex		Atmospheric pressure limitation
	Instructions/Directions for Use/Manuals are available in electronic format @ http://www.Masimo.com/TechDocs Note: eIFU is not available for CE mark countries.				

Patents: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP and rainbow are federally registered trademarks of Masimo Corporation.

rainbow SET and RD SET are trademarks of Masimo Corporation.

Série PXC2

Câbles d'extension

MODE D'EMPLOI

Réutilisable



Ne contient pas de latex naturel



Non stérile

Avant d'utiliser ce câble, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation de l'appareil ou du moniteur et ce mode d'emploi.

INDICATIONS

Le câble d'extension PXC2 est conçu pour être utilisé dans des systèmes reposant sur la technologie d'oxymétrie de pouls Masimo® SET® indiqués pour la surveillance continue non invasive de la saturation fonctionnelle en oxygène de l'hémoglobine artérielle (SpO₂) et de la fréquence du pouls (mesurée à l'aide d'un capteur SpO₂) chez les adultes, les enfants et les nouveau-nés. Le câble peut être utilisé dans des installations de type hospitalier ou des installations mobiles.

DESCRIPTION

Le câble d'extension PXC2 est conçu pour être installé au mur ou au plafond, pour les besoins de connexion des câbles patient des séries Masimo SET LNC, M-LNC ou LNOP® PC, RD SET™ MD14 ou les capteurs réutilisables à connexion directe Masimo. Le câble d'extension PXC2 est destiné à être utilisé avec les capteurs et oxymètres Masimo sous licence pour utiliser la technologie Masimo SET®.

AVERTISSEMENT : les capteurs et câbles Masimo sont conçus pour être utilisés avec des appareils dotés de la technologie d'oxymétrie SET®, ou autorisés à utiliser des capteurs Masimo.

AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET REMARQUES

- Vérifiez que le câble n'est pas détérioré, qu'il ne présente aucun fil cassé ou dénudé ni pièce endommagée. Procéder à une inspection visuelle et jeter le câble en cas de fissures ou de décolorations.
- Le câble d'extension PXC2 est conçu pour être directement branché sur un câble, un capteur ou un câble adaptateur 14 à 20 broches et un module d'oxymétrie compatible.
- Ne branchez jamais le câble d'extension PXC2 dans un autre câble d'extension PXC2.
- Pour éviter d'endommager le câble patient ou le câble adaptateur, saisissez toujours le connecteur et non le câble lui-même lors du branchement ou du débranchement.
- Un branchement incorrect du connecteur du module d'oxymétrie et/ou du connecteur du câble d'extension PXC2 risque de provoquer des mesures intermittentes, des résultats erronés ou l'absence de mesures.
- Les mesures de CO-oxymétrie de pouls rainbow ne sont pas disponibles lorsque le câble d'extension PXC2 est utilisé avec le câble adaptateur 14 à 20 broches reposant sur la technologie rainbow SET™.
- Pour obtenir des instructions complètes ou supplémentaires, reportez-vous au manuel d'utilisation du module d'oxymétrie.
- Dirigez le câble et le câble patient de façon à réduire les risques d'enchevêtrement ou de strangulation.
- N'essayez pas de reconvertir, de remettre en état ou de recycler les câbles patient Masimo car ces procédés peuvent endommager les composants électriques et occasionner des blessures au patient.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Reportez-vous à la **figure 1**. Perforez ou usinez le panneau sur lequel les câbles d'extension doivent être installés (selon les dimensions fournies à la **figure 1**). Ces dimensions sont nécessaires pour satisfaire aux exigences de la ligne de fuite minimale requises par la norme IEC/EN60601-1, section 57.10 d, tableau XVI.
2. Reportez-vous à la **figure 2**. Placez le connecteur devant être installé sur le panneau derrière celui-ci, en veillant à orienter le logo Masimo vers le haut.
3. Reportez-vous à la **figure 3**. Fixez-le à l'aide de quatre (4) vis n°4-40 ou M3 (illustrées dans la figure) et des boulons (non représentés). Utilisez un composant de fixation fileté pour resserrer fermement les vis.

REMARQUE : l'échelle du croquis est en pouces. Les dimensions entre [crochets] sont calculées en millimètres.

INSTRUCTIONS DE CONNEXION

Connexion d'un câble PXC2 à un appareil de type Masimo SET à 14 broches ou rainbow SET à 20 broches

Appareil Masimo SET à 14 broches

1. Reportez-vous à la **figure 4**. Orientez le connecteur du câble PXC2 de façon à l'insérer dans le connecteur du câble patient de l'appareil Masimo SET.

Appareil rainbow SET à 20 broches, à l'aide d'un câble adaptateur 14 à 20 broches

1. Orientez le connecteur rouge à 20 broches du câble adaptateur 14 à 20 broches de façon à l'insérer dans le connecteur du câble patient de l'appareil Masimo rainbow SET.
2. Orientez le connecteur du câble PXC2 de façon à l'insérer dans le connecteur à 14 broches du câble adaptateur 14 à 20 broches.

Connexion d'un câble patient ou d'un capteur à connexion directe au câble PXC2

1. Reportez-vous à la **figure 5**. Orientez le connecteur du câble patient ou du capteur à connexion directe de façon à le raccorder au connecteur sur le panneau du PXC2.

Déconnexion d'un câble patient ou d'un capteur à connexion directe au câble PXC2

1. Reportez-vous à la **figure 6**. Placez le pouce et l'index sur les boutons de chaque côté du connecteur.
2. Reportez-vous à la **figure 7**. Appuyez fermement sur les boutons et tirez sur le connecteur pour le débrancher.

REMARQUE : veuillez vous reporter au mode d'emploi du capteur/câble spécifique pour obtenir des indications plus précises.

NETTOYAGE

Nettoyez le câble d'extension PXC2 en l'essuyant à l'aide d'un nettoyant doux ou d'un tampon imbibé d'alcool isopropylique à 70 % et laissez-le sécher.

MISE EN GARDE : veillez à ne pas faire tremper ou immerger les connecteurs dans une solution liquide. N'essayez pas de le stériliser.

CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

Température et humidité de fonctionnement	5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F) 10 à 95 % d'humidité (sans condensation)
Température et humidité de stockage	-20 °C à +60 °C (-4 °F à 140 °F), jusqu'à 95 % d'humidité (sans condensation)

COMPATIBILITÉ



Ce câble est conçu pour être utilisé uniquement avec les appareils ou les dispositifs sous licence reposant sur la technologie d'oxymétrie Masimo SET. Ce câble peut être utilisé avec les appareils ou les dispositifs sous licence reposant sur la technologie Masimo rainbow SET à l'aide du câble adaptateur 14 à 20 broches. Les mesures de CO-oxymétrie de pouls sont indisponibles en cas d'utilisation d'un câble d'extension PXC2 avec un câble adaptateur 14 à 20 broches. L'utilisation de ce câble avec d'autres appareils peut réduire ou dégrader ses performances.

GARANTIE

Masimo garantit uniquement à l'acheteur initial que le produit fabriqué, s'il est utilisé conformément aux instructions fournies avec les produits par Masimo, est exempt de défaut de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de six (6) mois. Les produits à usage unique ne sont garantis que pour une utilisation sur un seul patient.

CE QUI PRÉCÈDE EST LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE APPLICABLE AUX PRODUITS VENDUS PAR MASIMO À L'ACHETEUR. MASIMO REJETTE FORMELLEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE ORALE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT, SANS RESTRICTION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. LA SEULE OBLIGATION DE MASIMO ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE SERONT, AU CHOIX DE MASIMO, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Cette garantie ne s'applique à aucun produit utilisé en violation du mode d'emploi fourni avec le produit ou sujet à un emploi abusif, à une négligence, à un accident ou à un dommage d'origine externe. Cette garantie ne couvre aucun produit ayant été connecté à un appareil ou un système non prévu, ayant été modifié, démonté ou remonté. Cette garantie ne concerne pas les capteurs ou câbles patient ayant subi un retraitement, un reconditionnement ou un recyclage.

EN AUCUN CAS MASIMO NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU QUICONQUE DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, INDIRECT, SPÉCIAL OU COLLATÉRAL (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFITS) MÊME SI LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES LUI EST CONNUE. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE MASIMO RÉSULTANT DE LA VENTE DE TOUT PRODUIT À L'ACHETEUR (DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE GARANTIE, D'UN ACTE DOMMAGEABLE OU AUTRE RÉCLAMATION) NE POURRA DÉPASSER LE MONTANT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE LOT DE PRODUITS FAISANT L'OBJET D'UNE TELLE RÉCLAMATION. EN AUCUN CAS MASIMO NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ASSOCIÉ À UN PRODUIT AYANT SUBI UN RETRAITEMENT, UN RECONDITIONNEMENT OU UN RECYCLAGE. LES LIMITATIONS ÉNONCÉES DANS CETTE SECTION NE SAURAIENT ENVISAGER L'EXCLUSION D'UNE RESPONSABILITÉ QUI, EN VERTU DE LA LOI APPLICABLE SUR LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DES PRODUITS, NE PEUT ÊTRE LÉGALEMENT EXCLUE PAR CONTRAT.

























AUCUNE LICENCE TACITE

L'achat ou la possession de ce câble d'extension n'implique aucune autorisation tacite ou explicite concernant l'utilisation de ce câble avec un appareil non autorisé ou autorisé séparément à fonctionner avec les câbles d'extension Série PXC2.


MISE EN GARDE : EN VERTU DE LA LOI FÉDÉRALE DES ÉTATS-UNIS, CET APPAREIL NE PEUT ÊTRE VENDU QUE PAR UN MÉDECIN OU SUR ORDONNANCE D'UN MÉDECIN.

Réservé à un usage professionnel. Voir le mode d'emploi pour obtenir des informations de prescription complètes, dont des indications, contre-indications, avertissements, précautions et événements indésirables.

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit ou son étiquette :

SYMBOLE	DÉFINITION	SYMBOLE	DÉFINITION	SYMBOLE	DÉFINITION
	Suivre le mode d'emploi		Collecte séparée des équipements électriques et électroniques (DEEE).	Rx ONLY	Mise en garde : en vertu de la loi fédérale des États-Unis, cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur ordonnance d'un médecin
	Consulter le mode d'emploi		Code de lot		Marquage de conformité à la directive européenne relative aux dispositifs médicaux 93/42/CEE
	Fabricant		Référence du catalogue (référence du modèle)		Représentant agréé dans l'Union européenne
	Date de fabrication AAAA-MM-JJ		Numéro de référence Masimo		Poids du patient
	Mise en garde		Limite d'humidité de stockage		Plage de température de stockage
	Ne pas jeter		Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé		Maintenir au sec
	Fragile — Manipuler avec précaution		Supérieur à		Inférieur à
	Non stérile		Ne contient pas de latex naturel		Limite de pression atmosphérique
	Les instructions/modes d'emploi/manuels sont disponibles au format électronique à l'adresse http://www.Masimo.com/TechDocs Remarque : le mode d'emploi électronique n'est pas disponible pour les pays où le marquage CE est ou doit être utilisé.				

Brevets : <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP et rainbow sont des marques déposées de Masimo Corporation sur le plan fédéral.

rainbow SET et RD SET sont des marques de commerce de Masimo Corporation.

PXC2-Serie

Montierbare Verlängerungskabel

de

GEBRAUCHSANWEISUNG

Wiederverwendbar



Enthält keinen Latex aus Naturkautschuk



Nicht steril

Vor der Verwendung dieses Kabels muss der Anwender die Bedienungsanleitung für das Gerät oder den Monitor und diese Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben.

ANWENDUNGSGEBIETE

Das montierbare Verlängerungskabel der PXC2-Serie ist für den Einsatz in Systemen mit Masimo® SET®-Pulsoximeter-Technologie vorgesehen, die für die kontinuierliche nichtinvasive Überwachung der funktionellen Sauerstoffsättigung von arteriellem Hämoglobin (SpO₂) und der Pulsfrequenz (gemessen durch einen SpO₂-Sensor) für Erwachsene, Kinder und Neugeborene bestimmt sind. Das Kabel kann sowohl in einem Krankenhaus als auch in einer mobilen Umgebung verwendet werden.

BESCHREIBUNG

Das Verlängerungskabel der PXC2-Serie ist für die Installation in der Wand oder Decke vorgesehen und ermöglicht den Anschluss an ein Patientenkabel der Masimo SET LNC-, M-LNC-, LNOP® PC- und RD SET™ MD14-Serie oder an wiederverwendbare Masimo-Fingerclipsensoren. Das Verlängerungskabel der PXC2-Serie ist für die Verwendung mit Masimo-Sensoren und -Oximetern vorgesehen, die für die Verwendung der Masimo SET®-Technologie zugelassen sind.

WARNUNG: Masimo-Sensoren und -Kabel sind zur Verwendung mit Geräten vorgesehen, die SET®-Oximetrie enthalten oder zur Verwendung von Masimo-Sensoren lizenziert sind.

WARNUNGEN, VORSICHTSMASSNAHMEN UND HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel physisch unversehrt ist und keine gebrochenen oder ausgefranzten Drähte oder beschädigten Komponenten aufweist. Unterziehen Sie das Kabel einer Sichtprüfung und entsorgen Sie es, falls Risse oder Verfärbungen zu sehen sind.
- Das Verlängerungskabel der PXC2-Serie ist für den direkten Anschluss an ein kompatibles Kabel, einen Sensor oder ein 14-poliges auf 20-poliges Adapterkabel und das Oximetermodul vorgesehen.
- Schließen Sie das Verlängerungskabel der PXC2-Serie niemals an ein anderes Verlängerungskabel der PXC2-Serie an.
- Um eine Beschädigung des Adapterkabels oder eine Verletzung des Patienten zu vermeiden, sollte das Kabel beim Einstecken/Abnehmen stets am Steckverbinder und nicht am Kabel gehalten werden.
- Ein nicht ordnungsgemäß an ein Oximetermodul und/oder den Steckverbinder des PXC2-Verlängerungskabels angeschlossener Steckverbinder führt zu lückenhaften Messwerten, falschen Ergebnissen oder gar keinen Messwerten.
- Wird das Verlängerungskabel der PXC2-Serie mit dem 14-poligen auf 20-poligen Adapterkabel auf Geräten mit rainbow SET™-Technologie verwendet, so sind keine rainbow CO-Oximetriemessungen verfügbar.
- Vollständige bzw. zusätzliche Anweisungen entnehmen Sie bitte stets der Bedienungsanleitung für das Oximetermodul.
- Das Kabel und das Patientenkabel müssen sorgfältig so gelegt werden, dass das Risiko für ein Verheddern oder Strangulieren des Patienten so weit wie möglich reduziert wird.
- Masimo-Patientenkabel dürfen nicht wiederaufbereitet, überholt oder recycelt werden, da diese Verfahren zu einer Beschädigung der elektrischen Komponenten und damit potenziell zu einer Verletzung des Patienten führen können.

MONTAGEANLEITUNG

1. Siehe **Abb. 1**. Die Platte, in die das Verlängerungskabel montiert werden soll, stanzen oder zerspanen (gemäß den in **Abb. 1** angegebenen Abmessungen). Diese Abmessungen sind erforderlich, um die Mindestkriechstreckenanforderungen der IEC/EN60601-1 Abschnitt 57.10 d, Tabelle XVI, zu erfüllen.
2. Siehe **Abb. 2**. Platzieren Sie den Kabelstecker hinter der Platte, mit dem Masimo-Logo in der oberen Position.
3. Siehe **Abb. 3**. Mit vier (4) #4-40- oder M3-Schrauben (siehe Abbildung) und Muttern (nicht abgebildet) befestigen. Verwenden Sie eine Gewindegewissicherung und ziehen Sie die Schrauben fest an.

HINWEIS: Die Abmessungen der Zeichnungen sind in Zoll angegeben. Die Abmessungen in [Klammern] sind in Millimetern angegeben.

ANSCHLUSSHINWEISE

Anschluss des PXC2 an ein 14-poliges Masimo SET- oder ein 20-poliges rainbow SET-Gerät 14-poliges Masimo SET-Gerät

1. Siehe **Abb. 4**. Richten Sie den Kabelstecker des PXC2-Kabels so aus, dass er in den Steckverbinder am Patientenkabelanschluss des Masimo SET-Gerätes passt.

20-poliges rainbow SET-Gerät mit einem 14-poligen auf 20-poligen Adapterkabel

1. Richten Sie den roten, 20-poligen Kabelstecker des 14-poligen auf 20-poligen Adapterkabels so aus, dass er in den Steckverbinder am Patientenkabelanschluss des Masimo rainbow SET-Gerätes passt.
2. Richten Sie den Kabelstecker des PXC2-Kabels so aus, dass er in den 14-poligen Steckverbinder des 14-poligen auf 20-poligen Adapterkabels passt.

Anschluss eines Patientenkabels oder eines Fingerclipsensors an das PXC2-Kabel

1. Siehe **Abb. 5**. Richten Sie den Kabelstecker des Patientenkabels oder des Fingerclipsensors so aus, dass er in den Steckverbinder an der PXC2-Platte passt.

Trennen eines Patientenkabels oder Fingerclipsensors vom PXC2-Kabel

1. Siehe **Abb. 6**. Legen Sie Daumen und Zeigefinger auf die Tasten an den beiden Seiten des Steckverbinders.
2. Siehe **Abb. 7**. Drücken Sie fest auf die Tasten, und ziehen Sie dann, um den Stecker herauszuziehen.

HINWEIS: Die jeweilige Gebrauchsanweisung enthält detaillierte Informationen zum Sensor/Kabel.

REINIGUNG


Wischen Sie das PXC2-Verlängerungskabel mit einem in mildem Reinigungsmittel oder 70%igem Isopropylalkohol getränkten Tupfer ab und lassen es trocknen.

VORSICHT: Die Stecker nicht in Flüssigkeiten eintauchen. Das Kabel darf nicht sterilisiert werden.

UMGEBUNGSTEMPERATUREN

Betriebstemperaturbereich & Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	5 °C bis 40 °C (41 °F bis 104 °F), 10–95 % Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Lagertemperaturbereich & Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	–20 °C bis +60 °C (–4 °F bis 140 °F), bis zu 95 % Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

KOMPATIBILITÄT

 Dieses Kabel ist nur für die Verwendung mit Geräten oder lizenzierten Geräten mit der Masimo SET-Oximetrietechnologie bestimmt. Dieses Kabel kann unter Verwendung eines 14-poligen auf 20-poligen Masimo SET-Adapterkabels mit Geräten oder lizenzierten Geräten verwendet werden, welche die rainbow SET-Oximetertechnologie nutzen. Wird das PXC2-Verlängerungskabel mit dem 14-poligen auf 20-poligen Adapterkabel verwendet, so sind keine CO-Pulsoximetriemessungen verfügbar. Bei Verwendung dieses Kabels mit anderen Geräten kann es zu Fehlfunktionen oder Betriebsstörungen kommen.

GEWÄHRLEISTUNG

Masimo gewährleistet gegenüber dem Erstkäufer nur, dass dieses Produkt bei Verwendung gemäß den von Masimo mit den Produkten bereitgestellten Anweisungen in einem Zeitraum von sechs (6) Monaten frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Einwegprodukte sind nur für den Gebrauch bei einem Patienten vorgesehen.

DER VORANGEGANGENE TEXT STELLT DIE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE GEWÄHRLEISTUNG DAR, DIE FÜR VON MASIMO VERKAUFTE PRODUKTE GEGENÜBER DEM KÄUFER GILT. MASIMO SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE ANDEREN MÜNDLICHEN, AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUS; DIES UMFASST, IST ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWÄHRLEISTUNGEN HINSICHTLICH MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. MASIMOS EINZIGE VERPFLICHTUNG UND DER AUSSCHLIESSLICHE REGRESSANSPRUCH DES KÄUFERS IM GEWÄHRLEISTUNGSFALL BESTEHEN DARIN, DAS PRODUKT NACH DEM ERMESSEN VON MASIMO ZU REPARIEREN ODER ZU ERSETZEN.

GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLÜSSE

Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf irgendwelche Produkte, die entgegen den Betriebsanweisungen, die mit dem Produkt geliefert wurden, verwendet wurden oder aufgrund von Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall oder extern verursachten Schäden fehlerhaft sind. Diese Gewährleistung gilt nicht für Produkte, die an nicht dafür vorgesehene Geräte oder Systeme angeschlossen, modifiziert oder auseinandergenommen und wieder zusammengesetzt wurden. Die Gewährleistung gilt nicht für Sensoren oder Patientenkabel, die wiederaufbereitet, überarbeitet oder recycelt wurden.


















AUF KEINEN FALL IST MASIMO DEM KÄUFER ODER IRGEND EINER ANDEREN PERSON GEGENÜBER HAFTBAR FÜR IRGENDWELCHE SPEZIELLEN, INDIRECTEN, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENEM GEWINN), SELBST WENN MASIMO VORHER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. IN KEINEM FALL IST DIE HAFTUNG VON MASIMO, DIE SICH AUS AN DEN KÄUFER VERKAUFTE PRODUKTEN (DURCH EINEN VERTRAG, EINE GEWÄHRLEISTUNG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER EINEN ANDEREN ANSPRUCH) ERGIBT, HÖHER ALS DER VOM KÄUFER FÜR DIE PRODUKTE BEZAHLTE KAUFPREIS. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST MASIMO FÜR SCHÄDEN IN VERBINDUNG MIT EINEM PRODUKT HAFTBAR, DAS WIEDERAUFBEREITET, ÜBERARBEITET ODER RECYCLET WURDE. DIE VORSTEHEND GENANNTE EINSCHRÄNKUNGEN BEZIEHEN SICH NICHT AUF EINE ETWAIGE GESETZLICHE PRODUKTHAFTPFLICHT, DIE VERTRAGLICH NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KANN.

KEINE STILLSCHWEIGENDE LIZENZ

Kauf oder Besitz dieses Verlängerungskabels bedeutet keine ausdrückliche oder stillschweigende Erlaubnis, dieses Kabel mit nicht genehmigten Geräten bzw. mit Geräten, die nicht speziell für eine Verwendung mit Verlängerungskabeln der PXC2-Serie zugelassen sind, einzusetzen.

VORSICHT: LAUT US-BUNDESGESETZEN DARF DIESES GERÄT NUR VON ÄRZTEN ODER AUF DEREN ANORDNUNG HIN VERKAUFT WERDEN.

Zur professionellen Verwendung. Vollständige Verschreibungsinformationen, einschließlich von Indikationen, Gegenanzeigen, Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und unerwünschten Ereignissen, finden Sie in der Gebrauchsanweisung. Die folgenden Symbole können auf dem Produkt oder den Produktetiketten zu sehen sein:

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Gebrauchsanweisung befolgen		Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE, Waste from Electronic & Electrical Equipment, Abfall von elektronischen und elektrischen Geräten).	Rx ONLY	Vorsicht: Laut US-amerikanischem Bundesgesetz darf dieses Gerät nur von einem Arzt oder auf Anweisung eines Arztes verkauft werden
	Gebrauchsanweisung beachten	LOT	Chargencode	CE	Konformitätskennzeichen bezüglich Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte
	Hersteller	REF	Katalognummer (Modellnummer)	EC REP	Autorisierter Vertreter in der europäischen Gemeinschaft
	Herstellungsdatum JJJJ-MM-TT	####	Masimo-Referenznummer		Körpergewicht
	Vorsicht		Luftfeuchtigkeit bei Lagerung		Lagertemperatur
	Nicht entsorgen		Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden		Darf nicht in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen
	Vorsicht, zerbrechlich	>	Größer als	<	Kleiner als
	Nicht steril		Enthält keinen Latex aus Naturkautschuk		Einschränkungen bezüglich des atmosphärischen Drucks
	Anleitungen/Gebrauchsanweisungen/Handbücher sind im elektronischen Format auf http://www.Masimo.com/TechDocs verfügbar Hinweis: eFU ist für Länder mit CE-Kennzeichen nicht verfügbar.				

Patente: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP und rainbow sind in den USA eingetragene Marken der Masimo Corporation.

rainbow SET und RD SET sind Marken der Masimo Corporation.

Serie PXC2

Cavi di prolunga montabili

it

ISTRUZIONI PER L'USO

Riutilizzabile



Non contiene lattice di gomma naturale



Non sterile

Prima di utilizzare questo cavo, l'utente dovrebbe leggere e comprendere il Manuale dell'operatore per il dispositivo o il monitor e queste Istruzioni per l'uso.

INDICAZIONI

Il cavo di prolunga montabile PXC2 è destinato all'uso in sistemi che incorporano la tecnologia di pulsossimetria Masimo® SET®, destinati al monitoraggio non invasivo continuo della saturazione funzionale di ossigeno dell'emoglobina arteriosa (SpO₂) e della frequenza cardiaca (misurata da un sensore SpO₂) in pazienti adulti, pediatrici e neonatali. Il cavo può essere utilizzato in ospedale o in ambienti mobili.

DESCRIZIONE

Il cavo di prolunga PXC2 è progettato per l'installazione a parete o a soffitto e consente il collegamento a cavi paziente Masimo SET serie LNC, M-LNC o LNOP® PC, RD SET™ MD14 o sensori riutilizzabili Masimo a connessione diretta. Il cavo di prolunga PXC2 è destinato all'uso con sensori e ossimetri Masimo omologati per l'uso della tecnologia Masimo SET®.

AVVERTENZA: i cavi e i sensori Masimo sono progettati per l'uso con dispositivi dotati di sistemi di ossimetria Masimo SET® o omologati per l'uso di sensori Masimo.

MESSAGGI DI AVVERTENZA, ATTENZIONE E NOTE

- Accertarsi che il cavo sia fisicamente integro, senza fili spezzati o logorati né parti danneggiate. Ispezionare visivamente il cavo ed eliminarlo in presenza di fenditure o scolorimento.
- Il cavo di prolunga PXC2 è progettato per essere collegato direttamente a un cavo compatibile, un sensore o un cavo adattatore da 14 pin a 20 pin e al modulo ossimetro.
- Non collegare mai il cavo di prolunga PXC2 a un altro cavo di prolunga PXC2.
- Per evitare danni al cavo paziente o al cavo adattatore, quando se ne collega o scollega un'estremità, afferrare sempre il connettore e mai il cavo stesso.
- Il collegamento non corretto del connettore al modulo dell'ossimetro e/o al cavo di prolunga PXC2 determina letture irregolari o imprecise o assenza di letture.
- Le misurazioni di CO-ossimetria rainbow non sono disponibili quando il cavo di prolunga PXC2 viene utilizzato con il cavo adattatore da 14 a 20 pin con tecnologia rainbow SET™.
- Consultare sempre il Manuale dell'operatore del modulo dell'ossimetro per ulteriori istruzioni o approfondimenti.
- Posizionare attentamente il cavo ed il cavo paziente in modo da ridurre la possibilità che il paziente vi rimanga intrappolato o strangolato.
- Non tentare di ritrattare, ricondizionare o riciclare i cavi paziente Masimo in quanto tali processi possono danneggiare i componenti elettrici, comportando rischi per il paziente.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

1. Vedere la **Fig. 1**. Punzonare o predisporre il pannello in cui saranno montati i cavi di prolunga (seguendo le dimensioni indicate in **Fig. 1**). Queste dimensioni sono richieste per soddisfare i requisiti di distanza minima di dispersione in aria di cui alla norma IEC/EN60601-1, sezione 57.10 d, tabella XVI.
2. Vedere la **Fig. 2**. Posizionare il connettore per il montaggio a pannello dietro il pannello, con il logo Masimo nella posizione superiore.
3. Vedere la **Fig. 3**. Fissare con quattro (4) viti #4-40 o M3 (illustrate) e dadi (non illustrati). Utilizzare un composto di bloccaggio della filettatura e serrare saldamente le viti.

NOTA: le dimensioni del disegno sono espresse in pollici. Le dimensioni tra [parentesi] sono espresse in millimetri.

ISTRUZIONI DI COLLEGAMENTO

Collegamento di PXC2 a un dispositivo Masimo SET a 14 pin o rainbow SET a 20 pin

Dispositivo Masimo SET a 14 pin

1. Vedere la **Fig. 4**. Orientare il connettore del cavo PXC2 in modo da farlo combaciare con il connettore del cavo paziente del dispositivo Masimo SET.

Dispositivo rainbow SET a 20 pin, utilizzando un cavo adattatore da 14 pin a 20 pin

1. Orientare il connettore rosso a 20 pin del cavo adattatore da 14 a 20 pin in modo da farlo combaciare con il connettore del cavo paziente del dispositivo Masimo rainbow SET.
2. Orientare il connettore del cavo PXC2 in modo da farlo combaciare con il connettore a 14 pin del cavo adattatore da 14 pin a 20 pin.

Collegamento di un cavo paziente o di un sensore di collegamento diretto al cavo PXC2

1. Vedere la **Fig. 5**. Orientare il connettore del cavo paziente o del sensore di collegamento diretto in modo da farlo combaciare con il connettore sul supporto per montaggio a pannello del cavo PXC2.

Scollegamento di un cavo paziente o di un sensore di collegamento diretto dal cavo PXC2

1. Vedere la **Fig. 6**. Posizionare il pollice e l'indice sui pulsanti presenti su entrambi i lati del connettore.
2. Vedere la **Fig. 7**. Esercitare una decisa pressione sui pulsanti e tirare per scollegare.

NOTA: per informazioni più dettagliate, vedere le Istruzioni per l'uso del cavo e del sensore.

PULIZIA

Pulire il cavo di prolunga PXC2 con un detergente delicato o un tampone con alcool isopropilico al 70% e lasciare asciugare.

ATTENZIONE: non bagnare o immergere il connettore in alcuna soluzione liquida. Non tentare di sterilizzare.

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura e umidità di funzionamento	Da 5 °C a 40 °C (da 41 °F a 104 °F) 10–95% di umidità (non condensante)
Temperatura e umidità di conservazione	Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F) fino a 95% di umidità (non condensante)

COMPATIBILITÀ



Questo cavo è destinato ad essere utilizzato solo con dispositivi o dispositivi omologati per l'uso con tecnologia di ossimetria Masimo SET. Questo cavo può essere utilizzato con dispositivi o dispositivi omologati per l'uso con tecnologia di ossimetria rainbow SET con il cavo adattatore Masimo SET da 14 pin a 20 pin. Le misurazioni di CO-ossimetria non sono disponibili quando il cavo di prolunga PXC2 viene utilizzato con il cavo adattatore da 14 pin a 20 pin. L'utilizzo di questo cavo con altri dispositivi potrebbe causare malfunzionamenti.

GARANZIA

Masimo garantisce solo all'acquirente originale che il presente prodotto, se usato in conformità alle istruzioni fornite con il prodotto da Masimo, sia privo di difetti dei materiali e di fabbricazione per un periodo di sei (6) mesi. I prodotti monouso sono garantiti solo per l'utilizzo monopaziente.

LA GARANZIA DI CUI SOPRA È LA SOLA GARANZIA ESCLUSIVA APPLICABILE AI PRODOTTI VENDUTI DA MASIMO ALL'ACQUIRENTE. MASIMO ESCLUDE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE VERBALI, ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI, SENZA ALCUNA LIMITAZIONE, QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. IL SOLO OBBLIGO DA PARTE DI MASIMO È L'UNICO RISARCIMENTO A FAVORE DELL'ACQUIRENTE PER VIOLAZIONE DI QUALUNQUE GARANZIA CONSISTE, A DISCREZIONE DI MASIMO, NELLA RIPARAZIONE O NELLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO.

ESCLUSIONI DI GARANZIA

Questa garanzia non è valida per i prodotti che non siano stati utilizzati in conformità alle istruzioni per l'uso fornite con il prodotto stesso o che siano stati utilizzati in modo improprio, con negligenza, manomessi o danneggiati. La presente garanzia non è valida per i prodotti che siano stati collegati a dispositivi o a sistemi non previsti, modificati o smontati e rimontati. La presente garanzia non è valida per i sensori o i cavi paziente rigenerati, ricondizionati o riciclati.

IN NESSUN CASO MASIMO SARÀ RESPONSABILE, NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE O DI QUALSIASI ALTRA PERSONA, PER DANNI ACCIDENTALI, INDIRETTI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI (TRA CUI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, I DANNI PER PERDITE DI PROFITTO), ANCHE NEL CASO IN CUI SIA STATA INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI MASIMO PER I PRODOTTI VENDUTI ALL'ACQUIRENTE (IN BASE A CONTRATTO, GARANZIA, ACCERTAMENTO DI ILLECITO O RICHIESTA DI RISARCIMENTO) NON POTRÀ IN ALCUN CASO SUPERARE IL PREZZO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER IL LOTTO DI PRODOTTI CHE RIGUARDA LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO. IN NESSUN CASO MASIMO POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI ASSOCIATI A PRODOTTI RITRATTATI, RICONDIZIONATI O RICICLATI. LE LIMITAZIONI ESPRESSE IN QUESTA SEZIONE NON ESCLUDERANNO ALCUNA RESPONSABILITÀ CHE, AI SENSI DELLA LEGGE IN MATERIA DI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DEI PRODOTTI, NON POTRÀ ESSERE LEGALMENTE ESCLUSA DAL CONTRATTO.

ASSENZA DI LICENZE IMPLICITE

L'acquisto o il possesso di questo cavo di prolunga non comporta alcuna licenza esplicita o implicita relativa all'uso dello stesso con dispositivi che non siano omologati o provvisti di un'autorizzazione specifica all'uso con cavi di prolunga serie PXC2.

ATTENZIONE: LA LEGGE FEDERALE USA LIMITA LA VENDITA DEL PRESENTE DISPOSITIVO DA PARTE DI UN MEDICO O DIETRO PRESCRIZIONE MEDICA.

Per uso professionale. Per informazioni complete sulle prescrizioni, compresi i messaggi di avvertenza, le indicazioni, le controindicazioni, le precauzioni e gli eventi indesiderati, leggere le Istruzioni per l'uso.

I simboli riportati di seguito possono essere presenti sul prodotto o sulle etichette del prodotto:

SIMBOLO	DEFINIZIONE	SIMBOLO	DEFINIZIONE	SIMBOLO	DEFINIZIONE
	Attenersi alle istruzioni per l'uso		Raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).	Rx ONLY	Attenzione: la legge federale USA limita la vendita del presente dispositivo da parte di un medico o dietro prescrizione medica.
	Consultare le istruzioni per l'uso		Codice lotto		Marchio di conformità alla Direttiva europea sui dispositivi medici 93/42/CEE
	Produttore		Codice catalogo (codice modello)		Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Data di fabbricazione AAAA-MM-GG		Numero di riferimento Masimo		Peso corporeo
	Attenzione		Limitazione dell'umidità di conservazione		Intervallo temperatura di conservazione
	Raccolta rifiuti separata		Non utilizzare se la confezione è danneggiata		Conservare in un luogo asciutto
	Fragile, maneggiare con cura		Maggiore di		Minore di
	Non sterile		Non contiene lattice di gomma naturale		Limite di pressione atmosferica
	Le istruzioni per l'uso e i manuali sono disponibili in formato elettronico su http://www.Masimo.com/TechDocs Nota: le istruzioni per l'uso in formato elettronico non sono disponibili nelle nazioni che richiedono il marchio CE.				

Brevetti: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP e rainbow sono marchi registrati a livello federale di Masimo Corporation.

rainbow SET e RD SET sono marchi di Masimo Corporation.

Cables de extensión montables

INSTRUCCIONES DE USO

Reutilizable



Fabricado sin látex de caucho natural



No estéril

Antes de usar este cable, el usuario deberá leer y comprender el Manual del operador del dispositivo o monitor y estas Instrucciones de uso.

INDICACIONES

El cable de extensión montable PXC2 está destinado a su uso en sistemas que incorporan la tecnología de pulsioxímetros Masimo® SET®, destinados a la monitorización continua y no invasiva de la saturación de oxígeno funcional de la hemoglobina arterial (SpO₂) y la frecuencia cardíaca (que se mide por medio de un sensor de SpO₂) en pacientes adultos, pediátricos y neonatos. El cable puede utilizarse tanto en un hospital como en un entorno móvil.

DESCRIPCIÓN

El cable de extensión PXC2 está diseñado para colocarse en la pared o en el techo, lo que permite la conexión a los cables de paciente Masimo SET serie LNC, serie M-LNC o serie LNOP® PC, RD SET™ serie MD14 o a los sensores reutilizables Masimo de conexión directa. El cable de extensión PXC2 debe usarse con los sensores y oxímetros Masimo que cuenten con licencia para utilizar la tecnología Masimo SET®.

ADVERTENCIA: Los sensores y cables Masimo están diseñados para usarse con dispositivos que incluyan oximetría SET® o que cuenten con licencia para utilizar sensores Masimo.

ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y NOTAS

- Asegúrese de que el cable esté físicamente intacto, sin cables rotos ni pelados, ni partes dañadas. Inspeccione visualmente el cable y deséchelo si está agrietado o decolorado.
- El cable de extensión PXC2 está diseñado para conectarse directamente a un cable, sensor o cable adaptador de 14-20 clavijas compatible y al módulo del oxímetro.
- Nunca conecte el cable de extensión PXC2 a otro cable de extensión PXC2.
- Para evitar que el paciente se lesione o que se dañe el cable adaptador al conectarlo o desconectarlo, tómelo siempre del conector y no del cable.
- Si el conector no se conecta correctamente al módulo del oxímetro o al conector del cable de extensión PXC2, se obtendrán lecturas intermitentes o resultados inexactos, o no se tomará ninguna lectura.
- Las mediciones de cooximetría rainbow no se encuentran disponibles cuando el cable de extensión PXC2 se utiliza con el cable adaptador de 14-20 clavijas con la tecnología rainbow SET™.
- Para ver las instrucciones completas o instrucciones adicionales, consulte siempre el Manual del operador del módulo del oxímetro.
- Guíe cuidadosamente el cable del sensor y el cable del paciente para reducir la posibilidad de que el paciente se enrede o estrangule.
- No intente volver a procesar, reacondicionar ni reciclar los cables de paciente Masimo, puesto que estos procesos pueden dañar los componentes eléctricos y provocar lesiones al paciente.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Consulte la **Fig. 1**. Perfore o mecanice el panel en el que se montarán los cables de extensión (siguiendo las dimensiones proporcionadas en la **Fig. 1**). Esas dimensiones son necesarias para cumplir con los requisitos mínimos de distancia de fuga de IEC/EN60601-1, sección 57.10 d, tabla XVI.
2. Consulte la **Fig. 2**. Coloque el conector para montaje en panel detrás del panel, con el logotipo de Masimo hacia arriba.
3. Consulte la **Fig. 3**. Fijelo utilizando cuatro (4) tornillos n.º 4-40 o M3 (se muestran) y tuercas (no se muestran). Utilice un compuesto bloqueador de roscas y apriete firmemente los tornillos.

NOTA: Las dimensiones del dibujo están expresadas en pulgadas. Las dimensiones [entre paréntesis] están en milímetros.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

Conexión del PXC2 a un dispositivo Masimo SET de 14 clavijas o a un dispositivo rainbow SET de 20 clavijas Dispositivo Masimo SET de 14 clavijas

1. Consulte la **Fig. 4**. Oriente el conector del cable PXC2 de modo que se acople con la entrada para el conector del cable del paciente del dispositivo Masimo SET.

Dispositivo rainbow SET de 20 clavijas con un cable adaptador de 14 clavijas a 20 clavijas

1. Oriente el conector rojo de 20 clavijas del cable adaptador de 14 clavijas a 20 clavijas de modo que se acople con la entrada para el conector del cable del paciente del dispositivo Masimo rainbow SET.
2. Oriente el conector del cable PXC2 para que se acople con el conector de 14 clavijas del cable adaptador de 14 clavijas a 20 clavijas.

Conexión de un cable del paciente o de un sensor de conexión directa al cable PXC2

1. Consulte la **Fig. 5**. Oriente el conector del cable del paciente o del sensor de conexión directa para que se acople con el conector del montaje en panel PXC2.

Desconexión de un cable del paciente o de un sensor de conexión directa al cable PXC2

1. Consulte la **Fig. 6**. Coloque los dedos pulgar e índice sobre los botones que se encuentran a ambos lados del conector.
2. Consulte la **Fig. 7**. Presione los botones con firmeza y tire del conector para desconectarlo.

NOTA: Para información más detallada, consulte las instrucciones de uso específicas del sensor o cable.

LIMPIEZA

Limpie el cable de extensión PXC2 con un detergente suave o una toallita con alcohol isopropílico al 70 % y déjelo secar.

PRECAUCIÓN: No remoje ni sumerja los conectores en ninguna solución líquida. No intente esterilizarlo.

ESPECIFICACIONES AMBIENTALES

Temperatura y humedad de funcionamiento	De 5 °C a 40 °C (de 41 °F a 104 °F) 10-95 % de humedad (sin condensación)
Temperatura y humedad de almacenamiento	De -20 °C a +60 °C (de -4 °F a 140 °F), hasta 95 % de humedad (sin condensación)

COMPATIBILIDAD



El cable debe usarse exclusivamente con dispositivos o dispositivos con licencia que contienen tecnología de oximetría Masimo SET. Este cable puede usarse con dispositivos o dispositivos con licencia que contengan la tecnología de oximetría rainbow SET usando el cable adaptador de 14-20 clavijas de Masimo SET. Las mediciones de coximetría de pulso no se encuentran disponibles cuando el cable de extensión PXC2 se utiliza con el cable adaptador de 14-20 clavijas. El uso de este cable con otros dispositivos puede provocar un rendimiento inadecuado o impedir su funcionamiento.

GARANTÍA

Masimo le garantiza únicamente al comprador inicial que este producto, cuando se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas con los productos de Masimo, estará libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de seis (6) meses. Los productos de uso único están garantizados solo para su uso en un solo paciente.

LA ANTERIOR ES LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA APLICABLE A LOS PRODUCTOS QUE MASIMO LE VENDE AL COMPRADOR. MASIMO RENUNCIA EXPRESAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE MASIMO Y EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA SERÁ, A ELECCIÓN DE MASIMO, REPARAR O REPONER EL PRODUCTO.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no se extiende a ningún producto que se haya utilizado infringiendo las instrucciones de funcionamiento que incluye el producto o que haya estado sujeto a un uso indebido, descuido, accidentes o daños generados en forma externa. Esta garantía no se extiende a ningún producto que se haya conectado a algún dispositivo o sistema no destinado para ello, que se haya modificado o que se haya desensamblado y vuelto a ensamblar. Esta garantía no se extiende a los sensores o cables del paciente que se hayan reacondicionado, reciclado o vuelto a procesar.

MASIMO EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR NI ANTE NINGUNA OTRA PERSONA POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES O CONSECUENTES (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, LUCRO CESANTE), INCLUSO AUNQUE SE LE INFORME DE LA POSIBILIDAD DE QUE SUCEDAN DICHOS DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD DE MASIMO QUE SE DERIVE DE CUALQUIER PRODUCTO VENDIDO AL COMPRADOR (CONFORME A UN CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO U OTRA RECLAMACIÓN) EN NINGÚN CASO EXCEDERÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL COMPRADOR POR EL LOTE DE PRODUCTO(S) IMPLICADO(S) EN DICHA RECLAMACIÓN. MASIMO EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO QUE SE ASOCIE CON UN PRODUCTO QUE SE HAYA REACONDICIONADO, REICLADO O VUELTO A PROCESAR. LAS LIMITACIONES INCLUIDAS EN ESTA SECCIÓN NO SE CONSIDERARÁN COMO EXCLUYENTES DE RESPONSABILIDAD ALGUNA QUE, CONFORME A LA LEGISLACIÓN APLICABLE EN MATERIA DE RESPONSABILIDAD DE PRODUCTOS, NO SE PUEDA EXCLUIR LEGALMENTE POR CONTRATO.


















AUSENCIA DE LICENCIA IMPLÍCITA

La compra o posesión de este cable de extensión no confiere ningún tipo de licencia, expresa o implícita, para utilizar estos cables con ningún dispositivo que no esté autorizado o que no cuente con autorización por separado para utilizar los cables de extensión serie PXC2.

PRECAUCIÓN: LA LEY FEDERAL (EE. UU.) RESTRINGE LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO A MÉDICOS O A PERSONAS QUE PRESENTEN LA ORDEN DE UN MÉDICO.

Para uso profesional. Consulte en las instrucciones de uso la información farmacológica completa, que incluye indicaciones, contraindicaciones, advertencias, precauciones y eventos adversos.

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el producto o su etiqueta:

SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN
	Siga las instrucciones de uso		Recolección por separado de equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE).	Rx ONLY	Precaución: La ley federal (EE. UU.) limita la venta de este dispositivo únicamente a facultativos autorizados o bajo prescripción facultativa
	Consulte las instrucciones de uso	LOT	Código de lote	CE	Marca de conformidad con la Directiva europea 93/42/CEE relativa a los productos sanitarios
	Fabricante	REF	Número de catálogo (número de modelo)	EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Fecha de fabricación: AAAA-MM-DD	####	Número de referencia de Masimo		Peso corporal
	Precaución		Límite de humedad de almacenamiento		Rango de temperatura de almacenamiento
	No desechar		No usar si el envase está dañado		Mantener seco
	Frágil, manipular con cuidado	>	Mayor que	<	Menor que
	No estéril		Fabricado sin látex de caucho natural		Límite de presión atmosférica
	Las Indicaciones/Instrucciones de uso/Manuales están disponibles en formato electrónico en http://www.Masimo.com/TechDocs Nota: Las instrucciones de uso en formato electrónico no están disponibles en países que cuentan con la marca de certificación CE.				

Patentes: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP y rainbow son marcas comerciales registradas a nivel federal de Masimo Corporation.

rainbow SET y RD SET son marcas comerciales de Masimo Corporation.

PXC2-serien

Monteringsbara förlängningskablar

SV

BRUKSANVISNING

Återanvändbar



Denna produkt är inte tillverkad av naturligt gummilatex



Osteril

Innan denna kabel används ska användaren läsa och förstå användarhandboken till enheten eller monitorn samt denna bruksanvisning.

INDIKATIONER

De monteringsbara förlängningskablar PXC2 är avsedda för att användas i system med Masimo® SET® pulsoximerteknik som används för kontinuerlig icke-invasiv övervakning av funktionell syremättnad i arteriellt hemoglobin (SpO₂) samt för mätning av pulsfrekvensen (mätts med en SpO₂-sensor) hos vuxna, barn, spädbarn och nyfödda patienter. Kabeln kan användas antingen på sjukhus eller i mobil miljö.

BESKRIVNING

PXC2 förlängningskabel är avsedd för installation i väggen eller taket, vilket möjliggör anslutning till patientkablar tillhörande Masimo SET LNC-serien, M-LNC-serien eller LNOP® PC-serien, RD SET™ MD14-serien eller Masimos direktanslutna och återanvändningsbara sensorer. De monteringsbara förlängningskablar PXC2 är avsedda för att användas tillsammans med Masimo-sensorer och pulsoximetrar som är licensierade för användning med Masimo SET®-teknik.

WARNING: Masimo-sensorer och -kablar är avsedda för användning med instrument som innehåller SET®-oximetri eller som är licensierade för att använda Masimo-sensorer.

VARNINGAR, FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ANMÄRKNINGAR

- Se till att kabeln är i gott fysiskt skick och att den inte har några trasiga eller fransade ledningar eller skadade delar. Granska kabeln visuellt och kassera den om du upptäcker sprickbildningar eller missfärgningar.
- De monteringsbara förlängningskablar PXC2 är utformade för att anslutas direkt till en kompatibel kabel, sensor eller 14 stift till 20 stift adapterkabel och oximetermodul.
- Anslut aldrig en PXC2 förlängningskabel till en annan PXC2 förlängningskabel.
- Fatta alltid tag i anslutningen, inte i kabeln, när du ansluter eller kopplar ur endera änden för att undvika skador på patienten eller adapterkabeln.
- Om kabeln inte ansluts till oximetermodulen och/eller PXC2 förlängningskabeln på rätt sätt kommer det att leda till oregelbundna mätvärden, felaktiga resultat eller inget mätvärde alls.
- rainbow CO-oximeträmätningar kan inte utföras när PXC2 förlängningskabel används med en adapterkabel med 14 stift till 20 stift på rainbow SET™-teknik.
- Oximetermodulens användarmanual innehåller fullständiga anvisningar.
- Dra kabeln och patientkabeln noggrant för att minska risken för att patienten trasslar in sig eller stryps.
- Masimo-patientkablar får inte ombearbetas, repareras eller återanvändas eftersom dessa processer kan skada de elektriska komponenterna, vilket kan leda till patientskada.

MONTERINGSANVISNINGAR

1. Se **fig. 1**. Gör hål på panelen där kablar ska monteras med en bormaskin eller manuellt (enligt måtten i **fig. 1**). Dessa mått krävs för att uppfylla minimikraven för krypavstånd enligt IEC/EN60601-1 avsnitt 57.10 d, tabell XVI.
2. Se **fig. 2**. Placera panelens monteringskabel bakom panelen så att Masimo-logotypen hamnar längst upp.
3. Se **fig. 3**. Fäst med fyra (4) #4-40 eller M3 skruvar (visas) och muttrar (visas ej). Använd ett lim för gänglåsning och dra åt skruvarna ordentligt.

OBS: Måtten på ritningen visas i tum. Måtten i [parentes] motsvarar millimeter.

ANSLUTNINGSPROCEDUR

Anslutning av PXC2 till en Masimo SET-enhet med 14 stift eller rainbow SET-enhet med 20 stift

Masimo SET-enhet med 14 stift

1. Se **fig. 4**. Rikta PXC2-kontakten så att den passar in i uttaget på Masimo SET-enhetens patientkabelanslutning.

rainbow SET-enhet med 20 stift, genom att tillämpa en adapterkabel med 14 stift till 20 stift

1. Rikta den röda kontakten med 20 stift tillhörande kabeladaptern med 14 till 20 stift, så att den passar in i uttaget på Masimo rainbow SET-enhetens patientkabelanslutning.
2. Rikta PXC2-kontakten så att den passar kontakten med 14 stift tillhörande kabeladaptern med 14 till 20 stift.

Anslutning av en patientkabel eller en direktanslutna sensor till PXC2-kabeln

1. Se **fig. 5**. Rikta in kabelkontakten eller den direktanslutna sensorn så att den passar ihop med patientkabelkontakten så att den passar på PXC2-panelens monteringskabel.

Urkoppling av en patientkabel eller en direktansluten sensor till PXC2-kabeln

1. Se **fig. 6**. Placera tummen och pekfingeret på knapparna på båda sidor om kontakten.
2. Se **fig. 7**. Tryck ordentligt på knapparna och dra för att koppla isär.

OBS: Se de specifika anvisningarna för sensorn/kabeln för mer information.

RENGÖRING

Rengör PXC2 förlängningskabeln med ett mildt rengöringsmedel eller 70 % isopropylalkohol och låt torka.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: Kontaktarna får ej blötläggas eller sänkas ned i någon vätskelösning. Försök inte sterilisera.

MILJÖ

Drifttemperatur och fuktighet	5 °C till 40 °C (41 °F till 104 °F) 10–95 % luftfuktighet (icke-kondenserande)
Förvarningstemperatur och fuktighet	–20 °C till +60 °C (–4 °F till 140 °F), upp till 95 % fuktighet (icke- kondenserande)

KOMPATIBILITET



Denna kabel är endast avsedd för användning med enheter licensierade enheter som innehåller Masimo SET-oximetriteknik. Denna kabel kan endast tillämpas med enheter eller licensierade enheter som innehåller rainbow SET-oximetriteknik där Masimo SET-adaptorkabeln med 14 till 20 stift används. Pulse CO-Oximetrimätningar är inte tillgängliga när PXC2 förlängningskabel används med en adapterkabel med 14 stift till 20 stift. Om denna kabel används med andra enheter kan det leda till felaktig eller utebliven funktion.

GARANTI

Masimo garanterar endast den ursprungliga köparen att denna produkt, när den används enligt de anvisningar från Masimo som medföljer produkterna, är fri från fel i material och utförande i sex (6) månader. Produkter för engångsbruk ska (enligt garantin) endast användas med en patient.

DET FÖREGÅENDE ÄR DEN ENDA GARANTI SOM GÄLLER FÖR PRODUKTER SOM SÄLJS AV MASIMO TILL KÖPAREN. MASIMO FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA MUNTliga, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, ALLA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. MASIMOS ENDA ANSVAR OCH KÖPARENS ENDA GOTTGÖRELSE FÖR ÖVERTRÄDELSE AV GARANTI ÄR, ENLIGT MASIMOS GODTYCKE, REPARATION ELLER ERSÄTTNING AV PRODUKTEN.

UNDANTAG FRÅN GARANTI

Denna garanti omfattar inte produkter som använts i strid med bruksanvisningarna som tillhandahålls med produkten, eller som har utsatts för vårdslöshet, vanskötsel, olyckshändelse eller externt åsamkad skada. Denna garanti omfattar inte produkter som har kopplats till icke avsedda enheter eller system, har ändrats eller tagits isär eller satts ihop igen. Denna garanti omfattar inte sensorer eller patientkablar som har ombearbetats, reparerats eller återanvänts.

UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER BÅR MASIMO ANSVAR INFÖR KÖPAREN ELLER ANNAN PERSON FÖR OMKOSTNADER, FÖLJDSKADA, INDIREKT ELLER SÄRSKILD SKADA (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, UTEBLIVEN VINST), ÄVEN OM MÖJLIGHETEN DÄROM MEDDELAS. MASIMOS ANSVAR FÖR PRODUKTER SOM SÄLTS TILL KÖPARE (ENLIGT KONTRAKT, GARANTI, OTILLÄTEN HANDLING ELLER ANNAT YRKANDE) SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÖVERSKRIDA DET BELOPP SOM ERLAGTS AV KÖPAREN FÖR PRODUKTERNA SOM YRKANDET AVSER. MASIMO ANSVARAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR SKADOR AVSEENDE EN PRODUKT SOM HAR OMBEARBETATS, REPARERATS ELLER ÅTERANVÄNTS. BEGRÄNSNINGARNA I DETTA AVSNITT SKA INTE ANSEES UTESLUTA ANSVAR SOM UNDER GÄLLANDE PRODUKTANSVARSLAGSTIFTNING INTE LAGLIGEN KAN UTESLUTAS GENOM KONTRAKT.

























INGEN UNDERFÖRSTÅDD LICENS

Köp eller innehav av denna förlängningskabeln medför ingen uttryckt eller underförstådd licens att använda denna kabel med en enhet som inte är en behörig enhet, eller som är separat behörig att använda PXC2-seriens förlängningskablar.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: ENLIGT FEDERAL AMERIKANSK LAGSTIFTNING FÅR DENNA ENHET ENDAST SÄLJAS AV ELLER PÅ ORDER AV LÄKARE.

För professionell användning. Se bruksanvisningen för fullständig förskrivningsinformation, inklusive indikationer, kontraindikationer, varningar, observationer och biverkningar.

Följande symboler kan finnas på produkten eller produktmärkingen:

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Följ bruksanvisningen		Separat insamling för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).	Rx ONLY	Försiktighetsåtgärder: Enligt federal lagstiftning i USA får denna enhet endast säljas till läkare eller på läkares ordination
	Se bruksanvisningen		Partinummer		Konformitetsmärkning för det europeiska direktivet om medicinteknisk utrustning 93/42/EEG
	Tillverkare		Katalognummer (modellnummer)		Auktoriserad representant inom EU
	Tillverkningsdatum AAAA-MM-DD		Masimos referensnummer		Kroppsvikt
	Var försiktig		Luftfuktighetsbegränsning vid förvaring		Förvaringstemperaturområde
	Kassera inte		Använd inte om förpackningen är skadad		Håll enheten torr
	Ömtålig/bräcklig, hantera varsamt		Större än		Mindre än
	Osteril		Denna produkt är inte tillverkad av naturligt gummilatex		Atmosfärtryckbegränsning
	Instruktioner/bruksanvisningar/manualer finns i elektroniskt format på http://www.Masimo.com/TechDocs Obs! Den elektroniska bruksanvisningen är inte tillgängligt för länder med CE-märkning.				

Patent: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP och rainbow är federalt registrerade varumärken som tillhör Masimo Corporation.

rainbow SET och RD SET är varumärken som tillhör Masimo Corporation.

PXC2-serie

Monteerbare verlengkabels

nl

GEbruIKSAANWIJZING

Herbruikbaar



Bij de productie is geen latex van natuurrubber gebruikt



Niet-steriel

Voordat u deze kabel gebruikt, moet u de gebruikershandleiding bij het apparaat of de monitor en deze gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen.

INDICATIES

De PXC2-verlengkabel is bedoeld voor het gebruik van systemen met Masimo® SET™-pulsioximetertechnologie die bedoeld zijn voor continue niet-invasieve bewaking van de functionele zuurstofverzadiging van arteriële hemoglobine (SpO₂) en de polsfrequentie (gemeten door een SpO₂-sensor) bij volwassen, pediatrische en neonatale patiënten. De kabel kan zowel in een ziekenhuis als in een mobiele omgeving worden gebruikt.

BESCHRIJVING

De PXC2-verlengkabel is ontworpen voor installatie op een muur of plafond, zodat de Masimo SET LNC-serie, M-LNC-serie of LNOP® PC-serie patiëntenkabels, RD SET™ MD14-serie of Masimo direct aangesloten kunnen worden op de herbruikbare sensoren. De PXC2-verlengkabel is bedoeld voor gebruik met Masimo-sensoren en oximeters met een licentie voor het gebruik van Masimo SET™-technologie.

WAARSCHUWING: Masimo-sensoren en -kabels zijn ontworpen voor gebruik met apparaten met SET™-oximetrie of die in licentie zijn gegeven voor gebruik met Masimo-sensoren.

WAARSCHUWINGEN, LET OP-MELDINGEN EN OPMERKINGEN

- Controleer of de kabel fysiek intact is, d.w.z. dat er geen draden gebroken of gerafeld en er geen onderdelen beschadigd zijn. Inspecteer de kabel visueel en gooi deze weg als er barsten of verkleuringen zichtbaar zijn.
- De PXC2-verlengkabel is ontworpen om rechtstreeks te worden aangesloten op een compatibele kabel, sensor of 14-pins tot 20-pins adapterkabel en de oximetermodule.
- Sluit de PXC2-verlengkabel nooit aan op een andere PXC2-verlengkabel.
- Om letsel bij de patiënt of beschadiging van de adapterkabel te voorkomen, houd de kabel altijd vast aan de connector en niet aan de kabel zelf wanneer u deze aansluit of loskoppelt.
- Als de connector niet correct op de oximetermodule en/of PXC2-verlengkabel wordt aangebracht, heeft dit intermitterende metingen, onnauwkeurige resultaten of een volledige afwezigheid van afleeswaarde tot gevolg.
- rainbow CO-oximetriemetingen zijn niet beschikbaar wanneer de PXC2 verlengkabel wordt gebruikt met de 14-pins tot 20-pins adapterkabel van rainbow SET™-technologie.
- Raadpleeg altijd de gebruiksaanwijzing van de oximetermodule voor complete of aanvullende instructies.
- Plaats de kabel en patiëntenkabel voorzichtig om te voorkomen dat de patiënt verstrikt of beklemd raakt.
- Probeer patiëntenkabels van Masimo niet opnieuw te gebruiken, prepareren of te recyclen, aangezien dit de elektrische onderdelen kan beschadigen en letsel bij de patiënt tot gevolg kan hebben.

MONTAGE-INSTRUCTIES

1. Zie **afbeelding 1**. Maak een gat in het paneel of bewerk het paneel machinaal waar de verlengkabels worden gemonteerd (volgens de aangegeven afmetingen op **afbeelding 1**). Deze afmetingen voldoen aan de minimale eisen voor kruipafstand van IEC / EN60601-1 sectie 57.10 d, tabel XVI.
2. Zie **afbeelding 2**. Plaats de montageconnector van het paneel achter het paneel, zodat het Masimo-logo zich bovenin bevindt.
3. Zie **afbeelding 3**. Bevestig door vier (4) nr. 4-40 of M3-schroeven (afgebeeld) en moeren (niet afgebeeld) te gebruiken. Gebruik een schroefdraadborging en draai de schroeven stevig vast.

OPMERKING: De afmetingen op de tekening zijn in inch. Afmetingen in [haakjes] zijn in millimeter.

AANSLUITINGSINSTRUCTIES

De PXC2 aansluiten op een Masimo SET 14-pins apparaat of rainbow SET 20-pins apparaat

Masimo SET 14-pins apparaat

1. Zie **afbeelding 4**. Richt de connector van de PXC2-kabel zo dat deze in de patiëntenkabelconnector van het Masimo SET-apparaat past.

rainbow SET 20-pins apparaat met behulp van een 14-pins tot 20-pins adapterkabel

1. Richt de 20-pins connector van de 14-pins tot 20-pins adapterkabel zo dat deze op de patiëntenkabelconnector van het Masimo rainbow SET-apparaat past.
2. Richt de connector van de PXC2 kabel zo dat deze op de 14-pins connector van de 14-pins tot 20-pins adapterkabel past.

Een patiëntenkabel of directe sensorkabel aansluiten op de PXC2 kabel

1. Zie **afbeelding 5**. Richt de connector van de patiëntenkabel of de directe sensorkabel zo dat deze op de connector op de PXC2-paneelbevestiging past.

Een patiëntenkabel of directe sensorkabel loskoppelen van de PXC2-kabel

1. Zie **afbeelding 6**. Plaats de duim en wijsvinger op de knoppen aan weerszijden van de connector.
2. Zie **afbeelding 7**. Druk stevig op de knoppen en trek om te verwijderen.

OPMERKING: Zie voor meer informatie de specifieke gebruiksinstructies voor sensor/kabel.

REINIGING

Maak de PXC2 verlengkabel schoon met een mild reinigingsmiddel of door deze met een gaasje met 70% isopropylalcohol af te nemen en goed te laten drogen.

LET OP: De connectoren niet weken of onderdompelen in vloeistof. Probeer de connectoren niet te steriliseren.

OMGEVING

Bedrijfstemperatuur en luchtvochtigheid	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)	10-95% luchtvochtigheid (niet-condenserend)
Opslagtemperatuur en luchtvochtigheid	-20 °C tot +60 °C (-4 °F tot +140 °F)	tot 95% luchtvochtigheid (niet-condenserend)

COMPATIBILITEIT



Deze kabel is uitsluitend bestemd voor gebruik met apparaten of apparaten met een licentie voor Masimo SET-oximetrietechnologie. Deze kabel kan worden gebruikt met apparaten of apparaten met een licentie met rainbow SET oximetrietechnologie met behulp van de Masimo SET 14-pins tot 20-pins adapterkabel. Pulse CO-oximetriemetingen zijn niet beschikbaar wanneer de PXC2 verlengkabel wordt gebruikt met de 14-pins tot 20-pins adapterkabel. Het is mogelijk dat deze kabel niet of onjuist functioneert bij gebruik in combinatie met andere apparaten.

GARANTIE

Masimo biedt alleen de eerste koper de garantie dat dit product, indien gebruikt volgens de bij de producten van Masimo geleverde aanwijzingen, geen gebreken zal vertonen qua materialen en uitvoering gedurende een periode van zes (6) maanden. De producten voor eenmalig gebruik hebben slechts een garantie voor gebruik bij één patiënt.

HET BOVENSTAANDE IS DE ENIGE EN EXCLUSIEVE GARANTIE DIE VOOR DE DOOR MASIMO AAN DE KOPER VERKOCHTE PRODUCTEN WORDT GEBODEN. MASIMO WIJST UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE MONDELINGE, EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIES AF MET INBEGRIIP VAN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE GARANTIES AANGAANDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DE ENIGE VERPLICHTING VAN MASIMO EN HET EXCLUSIEVE VERHAAL VAN DE KOPER VOOR INBREUK OP EEN GARANTIE IS DE REPARATIE OF VERVANGING VAN HET PRODUCT VOLGENS MASIMO'S KEUZE.

UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

Deze garantie is niet van toepassing op producten die niet zijn gebruikt volgens de bij het product geleverde bedieningsinstructies of die zijn misbruikt, verwaarloosd, of door ongelukken of schade van buitenaf zijn beschadigd. Deze garantie strekt zich niet uit tot producten die zijn aangesloten op een ongeoorloofd apparaat of systeem, zijn gewijzigd, zijn gedemonteerd of opnieuw zijn gemonteerd. Deze garantie geldt niet voor sensoren of patiëntenkabels die opnieuw zijn gebruikt/geprepareerd of gerecycled.

MASIMO IS ONDER GEEN BEDING AANSPRAKELIJK JEGENS DE KOPER OF ANDERE PERSONEN AANGAANDE INCIDENTELE, INDIRECTE, SPECIALE OF BIJKOMENDE SCHADE (INCLUSIEF, EN ZONDER BEPERKING, GEDERFDE WINST), ZELFS INDIENT GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID HIERVAN. IN GEEN GEVAL GAAT DE AANSPRAKELIJKHEID VAN MASIMO VOORTKOMENDE UIT AAN DE KOPER VERKOCHTE PRODUCTEN (DOOR CONTRACT, GARANTIE, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERE CLAIMS) HET DOOR DE KOPER BETAALDE BEDRAG VOOR DE PARTIJ PRODUCTEN DIE EEN DERGELIJKE CLAIM BETREFFEN, TE BOVEN. MASIMO IS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE DIE WORDT VEROORZAAKT DOOR EEN PRODUCT DAT OPNIEUW IS GEBRUIKT/GEPREPAREERD OF IS GERECYCLED. DE BEPERKINGEN IN DEZE SECTIE SLUITEN GEEN AANSPRAKELIJKHEDEN UIT DIE, VOLGENS DE VAN TOEPASSING ZIJNDE WETGEVING AANGAANDE PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID, NIET WETTELIJK PER CONTRACT KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN.

























GEEN IMPLICIETE LICENTIE

Aankoop of bezit van deze verlengkabel verleent niet het uitdrukkelijke of impliciete recht tot gebruik van deze kabel met apparatuur die geen goedgekeurde apparatuur is of met apparatuur waarvoor niet afzonderlijk toestemming tot gebruik met PXC2-serie verlengkabels is verkregen.


LET OP: VOLGENS DE AMERIKAANSE FEDERALE WETGEVING MAG DIT APPARAAT UITSLUITEND DOOR OF OP VOORSCHRIFT VAN EEN ARTS WORDEN VERKOCHT.

Uitsluitend voor professioneel gebruik. Zie de gebruiksaanwijzing voor de volledige receptgegevens, inclusief indicaties, contra-indicaties, waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en bijwerkingen.

De volgende symbolen kunnen op het product of de productetiketten voorkomen:

SYMBOOL	DEFINITIE	SYMBOOL	DEFINITIE	SYMBOOL	DEFINITIE
	Volg de gebruiksaanwijzing op		Afzonderlijke inzameling voor elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).	Rx ONLY	Let op: Volgens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing		Partijcode		Keurmerk van conformiteit met Europese richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen
	Fabrikant		Catalogusnummer (modelnummer)		Erkend vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Productiedatum JJJJ-MM-DD		Referentienummer Masimo		Lichaamsgewicht
	Let op		Vochtigheidsgraadlimieten bij opslag		Opslagtemperatuurbereik
	Niet wegwerpen		Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is		Droog bewaren
	Breekbaar, voorzichtig hanteren		Groter dan		Kleiner dan
	Niet-steriel		Bij de productie is geen latex van natuurrubber gebruikt		Atmosferische-druklimieten
	Instructies/gebruiksaanwijzingen/handleidingen zijn verkrijgbaar als elektronische documenten op http://www.Masimo.com/TechDocs Opmerking: Er is geen elektronische gebruiksaanwijzing beschikbaar voor CE-markeringlanden.				

Octrooien: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP en rainbow zijn in de Verenigde Staten federaal gedeponeerde handelsmerken van Masimo Corporation. rainbow SET en RD SET zijn handelsmerken van Masimo Corporation.

PXC2-serien

Monterbare forlængerledninger

da

BRUGSANVISNING

Genanvendelig



Ikke fremstillet med naturlig gummilætex



Ikke-steril

Inden denne ledning tages i brug, skal brugeren læse og forstå brugerhåndbogen til enheden eller monitoren og denne brugsanvisning.

INDIKATIONER

PXC2 monterbar forlængerledning er beregnet til brug i systemer, der inkorporerer Masimo® SET® pulsoximeter-teknologi, som er beregnet til kontinuerlig noninvasiv overvågning af funktionel iltmætning af arteriel hæmoglobin (SpO₂) og pulsfrekvens (målt med en SpO₂ sensor) hos voksne, børn og nyfødte. Ledningen kan anvendes enten på et hospital eller i mobile situationer.

BESKRIVELSE

PXC2-forlængerledningen er beregnet til installation i væg eller loft, så der kan oprettes forbindelse til Masimo SET LNC-seriens, M-LNC-seriens eller LNOP® PC-seriens patientledninger, RD SET™ MD14-serien eller Masimo genbrugssensorer til direkte forbindelse. PXC2 forlængerledningen er beregnet til brug sammen med Masimo-sensorer og -oximetre, der har licens til at bruge Masimo SET®-teknologien.

ADVARSEL: Masimo-sensorer og -ledninger er beregnet til brug med enheder, der indeholder SET®-oximetri eller har licens til at bruge Masimo-sensorer.

ADVARSLER, FORSİGTIGHEDSANVISNINGER OG BEMÆRKNINGER

- Kontrollér, om kablet er fysisk intakt uden brækkede eller flossede ledninger eller beskadigede dele. Efterse kablet visuelt, og kassér det, hvis det er revnet eller misfarvet.
- PXC2-forlængerledningen er designet til at være tilsluttet direkte til en kompatibel ledning, sensor eller 14-benet til 20-benet adapterkabel og oximetermodulet.
- Tilslut aldrig PXC2-forlængerledningen til en anden PXC2-forlængerledning.
- For at undgå beskadigelse af patientledningen eller adapterkablet skal man altid tage fat i stikket i stedet for kablet, når man slutter en af enderne til eller kobler den fra.
- Hvis stikket ikke slutes korrekt til oximetermodulet og/eller PXC2-forlængerledningen bliver aflæsningerne intermitterende, resultaterne bliver unøjagtige, eller der vises ingen målinger.
- rainbow CO-pulsoximetrimålinger er ikke tilgængelige, når PXC2-forlængerledningen bruges med det 14-benede til 20-benede adapterkabel på rainbow SET™-teknologien.
- Se altid brugerhåndbogen til oximetermodulet for fuldstændige eller yderligere oplysninger.
- Før kabler og patientledninger omhyggeligt for at reducere risikoen for, at patienten vikles ind i dem eller bliver kvalt.
- Forsøg ikke at genbehandle, genbruge eller omarbejde Masimo-patientkabler, da disse processer kan beskadige de elektriske komponenter og muligvis føre til skade på patienten.

MONTERINGSANVISNINGER

1. Se **fig. 1**. Stans huller i panelet forlængerledningerne skal monteres i (efter dimensionerne angivet i **fig. 1**). Disse dimensioner skal opfylde mindstekravene til krybeafstand i IEC/EN60601-1, punkt 57.10 d, tabel XVI.
2. Se **fig. 2**. Anbring panelets tilslutningsstik bag ved panelet med Masimo-logoet i den øverste position.
3. Se **fig. 3**. Monter med fire (4) #4-40 eller M3-skruer (vist) og møtrikker (ikke vist). Brug et gevindlåsende produkt og stram skrueene fast.

BEMÆRK: Tegningens dimensioner er i tommer. Dimensioner i [parentes] er i millimeter.

TILSLUTNINGSANVISNINGER

Tilslutning af PXC2 til en Masimo SET 14-benet enhed eller rainbow SET 20-benet enhed

Masimo SET 14-benet enhed

1. Se **fig. 4**. Vend PXC2-ledningens stik, så det matcher stikket på Masimo SET-enhedens patientledningstilslutning.

rainbow SET 20-benet enhed, ved hjælp af et 14-benet til 20-benet adapterkabel

1. Vend det 20-benede røde stik på det 14-benede til 20-benede adapterkabel, så det matcher stikket på Masimo rainbow SET-enhedens patientledningsstik.
2. Vend stikket på PXC2-ledningen, så det matcher det 14-benede stik på det 14-benede til 20-benede adapterkabel.

Tilslutning af en patientledning eller en sensor til direkte forbindelse til PXC2-ledningen

1. Se **fig. 5**. Vend stikket på patientledningen eller sensoren til direkte forbindelse, så det matcher PXC2s tilslutningsstik til panelet.

Frakobling af en patientledning eller en sensor til direkte forbindelse til PXC2-ledningen

1. Se **fig. 6**. Sæt tommel- og pegefinger på knapperne på hver side af stikket.
2. Se **fig. 7**. Tryk godt på knapperne, og træk for at frakoble.

BEMÆRK: Se brugsanvisningen til den specifikke sensor/ledning for detaljerede oplysninger.

RENGØRING



Rengør PXC2-forlængerledningen med et mildt rengøringsmiddel eller en tampon med 70 % isopropylalkohol, og lad det tørre.

FORSIGTIG: Undlad at gennemvæde eller nedsænke stikkene i nogen form for væske. Den må ikke steriliseres.

MILJØ

Driftstemperatur & luftfugtighed	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F) 10-95 % luftfugtighed (ikke-kondenserende)
Opbevaringstemperatur & luftfugtighed	-20 °C til +60 °C (-4 °F til 140 °F), op til 95 % luftfugtighed (ikke-kondenserende)

KOMPATIBILITET

 Denne ledning er kun beregnet til brug sammen med enheder eller enheder med licens, der indeholder Masimo SET oximetri-teknologi. Denne ledning kan bruges med enheder eller enheder med licens, der indeholder rainbow SET oximetri-teknologi, som anvender Masimo SET 14-benet til 20-benet adapterkabel.  CO-pulsoximetri-målinger er ikke tilgængelige, når PXC2-forlængerledningen bruges med et 14-benet til 20-benet adapterkabel. Brug af denne ledning med andre enheder kan medføre manglende eller ingen funktionalitet.

GARANTI

Masimo garanterer kun over for den første køber, at dette produkt, hvis det anvendes i henhold til anvisningerne, som leveres af Masimo sammen med produkterne, er fri for håndværksmæssige defekter eller materialefejl i en periode på seks (6) måneder. For engangsprodukter er der kun garanti ved anvendelse til en enkelt patient.

OVENSTÅENDE UDGØR DEN ENESTE GARANTI, DER GÆLDER FOR PRODUKTER, SOM SÆLGES TIL KØBER AF MASIMO. MASIMO FRASKRIVER SIG UDTRYKKELT ALLE ANDRE MUNDTLIGE, UDTRYKKELT ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, GARANTIER OM SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. MASIMOS ENESTE FORPLIGTELSE OG KØBERENS ENESTE RETSMIDDEL I TILFÆLDE AF BRUD PÅ GARANTIEN ER, AT MASIMO EFTER EGET VALG SKAL REPARERE ELLER UDSKIFTE PRODUKTET.

UDELUKKELSER FRA GARANTI

Denne garanti omfatter ikke produkter, som er blevet brugt i strid med de brugsanvisninger, der leveres sammen med produktet, eller som har været udsat for misbrug, forsømmelse eller uheld eller er blevet beskadiget af grunde, der ikke har med produktet at gøre. Denne garanti omfatter ikke produkter, der har været tilsluttet en enhed eller et system, som de ikke er beregnet til at blive brugt sammen med, eller som er blevet modificeret eller skilt ad og samlet igen. Denne garanti omfatter ikke sensorer eller patientledninger, som er blevet omarbejdet, istandsat eller genbrugt.

MASIMO HÆFTER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER OVER FOR KØBER ELLER ANDRE PERSONER FOR EVENTUELLE HÆNDELIGE SKADER, INDIREKTE SKADER, SÆRLIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, DRIFTSTAB), UANSET OM MASIMO ER BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR DISSE. MASIMOS ERSTATNINGSANSVAR, SOM MÅTTE OPSTÅ AF ET PRODUKT, DER ER SOLGT TIL KØBER (INDEN FOR KONTRAKT, I HENHOLD TIL GARANTIEN, UDEN FOR KONTRAKT ELLER I HENHOLD TIL ANDET RETSKRAV), VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER OVERSTIGE DET BELØB, SOM KØBER HAR BETALT FOR DET PARTI PRODUKTER, SOM ET SÅDANT RETSKRAV VEDRØRER. MASIMO HÆFTER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER FOR SKADER, DER FORBINDES MED ET PRODUKT, SOM ER BLEVET OMARBEJDET, ISTANDSAT ELLER GENBRUGT. BEGRÆNSNINGERNE I DETTE AFSNIT VIL IKKE UDELUKKE ELLER PRÆKLUDERE ET ERSTATNINGSANSVAR, SOM, I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV OM PRODUKTANSVAR, IKKE JURIDISK KAN UDELUKKES VED KONTRAKT.

























INGEN UNDERFORSTÅET LICENS

Køb eller besiddelse af denne forlængerledning indebærer ikke nogen udtrykkelig eller stiltiende licens til at benytte denne ledning med noget udstyr, der ikke er autoriseret udstyr eller har speciel tilladelse til at bruge PXC2-seriens forlængerledninger.


FORSIGTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING MÅ DETTE UDSTYR KUN SÆLGES AF ELLER PÅ FORANLEDNING AF EN LÆGE.

Til professionel brug. Se brugsanvisningen for komplette ordinationsoplysninger, herunder indikationer, kontraindikationer, advarsler, forholdsregler og bivirkninger.

Følgende symboler kan findes på produktet eller produktmærkningen:

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Følg brugsanvisningen		Separat indsamling for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).	Rx ONLY	Forsigtig: Ifølge amerikansk lovgivning må dette udstyr kun sælges af eller på foranledning af en læge
	Se brugsanvisningen		Lotnummer		Mærkning, der angiver overholdelse af kravene i Rådets direktiv 93/42/EØF om medicinsk udstyr
	Producent		Katalognummer (modelnummer)		Autoriseret repræsentant i EF
	Produktionsdato AAAA-MM-DD		Masimo-referencenummer		Kropsvægt
	Forsigtig		Begrænsning for luftfugtighed ved opbevaring		Opbevaringstemperaturinterval
	Må ikke kasseres		Må ikke anvendes, hvis pakken er beskadiget		Opbevares tørt
	Skrøbelig, behandles med forsigtighed		Større end		Mindre end
	Ikke-steril		Ikke fremstillet med naturlig gummilatex		Begrænsning for atmosfærisk tryk
	Anvisninger/brugsanvisninger/vejledninger er tilgængelige i elektronisk format på http://www.Masimo.com/TechDocs Bemærk! eBrugsanvisning er ikke tilgængelig i lande med CE-mærkning.				

Patenter: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP og rainbow er amerikansk-registrerede varemærker tilhørende Masimo Corporation.

rainbow SET og RD SET er varemærker tilhørende Masimo Corporation.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Reutilizável



Não fabricado com látex de borracha natural



Não esterilizado

Antes de utilizar este cabo, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador do dispositivo ou do monitor, assim como estas instruções de utilização.

INDICAÇÕES

O cabo de extensão montável da série PXC2 destina-se a ser utilizado em sistemas que incorporem tecnologia de oximetria de pulso Masimo® SET® e que se destinem à monitorização contínua e não invasiva da saturação de oxigénio funcional da hemoglobina arterial (SpO₂) e da frequência de pulso (medida por um sensor de SpO₂) em pacientes adultos, pediátricos e recém-nascidos. O cabo pode ser utilizado num hospital ou num ambiente móvel.

DESCRIÇÃO

O cabo de extensão PXC2 destina-se a ser instalado na parede ou no teto, permitindo a ligação aos cabos de paciente das séries LNC, M-LNC ou LNOP® PC Masimo SET ou aos sensores reutilizáveis de ligação direta da série RD SET™ MD14 ou da Masimo. O cabo de extensão PXC2 destina-se a ser utilizado com sensores e oxímetros da Masimo com licença para a utilização da tecnologia Masimo SET®.

ADVERTÊNCIA: Os sensores e cabos da Masimo destinam-se a ser utilizados com dispositivos que utilizam a oximetria SET® ou com licença para a utilização de sensores da Masimo.

ADVERTÊNCIAS, CUIDADOS E NOTAS

- Certifique-se de que o cabo está fisicamente intacto, sem fios partidos ou desgastados nem peças danificadas. Inspeccione o cabo visualmente e descarte se detetar fendas ou descoloração.
- O cabo de extensão PXC2 foi concebido para ser diretamente ligado a um cabo, sensor ou cabo adaptador de 14 a 20 pinos compatível e ao módulo de oximetria.
- Nunca ligue o cabo de extensão PXC2 a outro cabo de extensão PXC2.
- Para evitar danos no cabo adaptador ou no cabo do paciente, ligue e desligue o cabo segurando-o sempre pelo conector e não pelo cabo em si.
- Uma ligação incorreta do conector ao módulo de oximetria e/ou ao conector do cabo de extensão PXC2 resultará em leituras intermitentes, resultados imprecisos ou na ausência de leituras.
- As medições de CO-oximetria rainbow não estão disponíveis quando o cabo de extensão PXC2 é utilizado com o cabo adaptador de 14 a 20 pinos na tecnologia rainbow SET™.
- Consulte sempre o manual do utilizador do módulo de oximetria para obter instruções completas ou instruções adicionais.
- O cabo e o cabo de paciente devem ser colocados cuidadosamente num percurso que minimize a possibilidade de emaranhar ou estrangular o paciente.
- Não tente reprocessar, recondicionar ou reciclar cabos de paciente da Masimo, uma vez que estes procedimentos podem danificar os componentes elétricos, com possíveis efeitos nocivos para o paciente.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA MONTAGEM

1. Consulte a **Fig. 1**. Perfure ou utilize uma máquina para perfurar o painel no qual os cabos de extensão serão montados (siga as dimensões indicadas na **Fig. 1**). É obrigatório que estas dimensões cumpram os requisitos mínimos de linha de fuga da secção 57.10 d da norma IEC/EN 60601-1, tabela XVI.
2. Consulte a **Fig. 2**. Coloque o conector de montagem do painel atrás do mesmo, com o logótipo da Masimo na posição superior.
3. Consulte a **Fig. 3**. Fixe-o utilizando quatro (4) parafusos número 4–40 ou M3 (ilustrados) e porcas (não ilustradas). Utilize um conjunto de fixadores de roscas e aperte firmemente os parafusos.

NOTA: As dimensões das ilustrações estão em polegadas. As dimensões entre [parêntesis] estão em milímetros.

INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO

Ligar o cabo PXC2 a um dispositivo de 14 pinos Masimo SET ou a um dispositivo de 20 pinos rainbow SET
Dispositivo de 14 pinos Masimo SET

1. Consulte a **Fig. 4**. Oriente o conector do cabo PXC2 para encaixar no conector do cabo de paciente do dispositivo Masimo SET.

Dispositivo de 20 pinos rainbow SET, utilização de um cabo adaptador de 14 a 20 pinos

1. Oriente o conector vermelho de 20 pinos do cabo adaptador de 14 a 20 pinos para encaixar no conector do cabo de paciente do dispositivo Masimo rainbow SET.
2. Oriente o conector do cabo PXC2 para encaixar com o conector de 14 pinos do cabo adaptador de 14 a 20 pinos.

Ligar um cabo de paciente ou um sensor de ligação direta ao cabo PXC2

1. Consulte a **Fig. 5**. Oriente o conector do cabo de paciente ou o sensor de ligação direta para encaixar com o conector na montagem do painel do PXC2.

Desligar um cabo de paciente ou um sensor de ligação direta do cabo PXC2

1. Consulte a **Fig. 6**. Coloque o polegar e o dedo indicador nos botões nos dois lados do conector.
2. Consulte a **Fig. 7**. Pressione firmemente os botões e puxe para desligar.

NOTA: Consulte as instruções de utilização específicas do sensor/cabo para obter mais informações.

LIMPEZA

Limpe o cabo de extensão PXC2 com um detergente suave ou uma compressa embebida em álcool isopropílico a 70% e deixe secar.

CUIDADO: Não mergulhe nem ensope os conectores em qualquer solução líquida. Não tente esterilizar.

ESPECIFICAÇÕES AMBIENTAIS

Intervalos de temperatura e humidade de funcionamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F), 10–95% de humidade (sem condensação)
Intervalos de temperatura e humidade de armazenamento	-20 °C a +60 °C (-4 °F a 140 °F), até 95% de humidade (sem condensação)

COMPATIBILIDADE



Este cabo destina-se a ser utilizado apenas com dispositivos ou dispositivos licenciados com tecnologia de oximetria Masimo SET. Este cabo pode ser utilizado com dispositivos ou dispositivos licenciados com tecnologia de oximetria rainbow SET utilizando o cabo adaptador de 14 a 20 pinos Masimo SET. As medições de CO-oximetria de pulso não estão disponíveis quando o cabo de extensão PXC2 é utilizado com o cabo adaptador de 14 a 20 pinos. A utilização deste cabo com outros dispositivos pode resultar num desempenho incorreto ou nulo.

GARANTIA

A Masimo garante, unicamente ao comprador inicial, que este produto, quando utilizado de acordo com as instruções fornecidas pela Masimo com os produtos, estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um período de seis (6) meses. A garantia para os produtos de utilização única apenas abrange a utilização única em pacientes.

ESTA REPRESENTA A ÚNICA E EXCLUSIVA GARANTIA APLICÁVEL AOS PRODUTOS VENDIDOS PELA MASIMO AO COMPRADOR. A MASIMO RENUNCIA EXPRESSAMENTE OUTRAS GARANTIAS, ORAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UMA DETERMINADA FINALIDADE. A ÚNICA OBRIGAÇÃO DA MASIMO E O RECURSO EXCLUSIVO DO COMPRADOR EM CASO DE QUEBRA DE QUALQUER GARANTIA SERÁ, A CRITÉRIO DA MASIMO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DO PRODUTO.

EXCLUSÕES DE GARANTIA

Esta garantia não abrange produtos que não sejam utilizados conforme as instruções de utilização fornecidas com o produto, ou produtos sujeitos a utilização incorreta ou negligente, acidentes ou danos de origem externa. Esta garantia não abrange produtos que sejam ligados a dispositivos ou sistemas não previstos nem produtos modificados, desmontados ou remontados. Esta garantia não abrange sensores ou cabos de paciente reprocessados, recondicionados ou reciclados.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA PODERÁ A MASIMO SER RESPONSABILIZADA PERANTE O COMPRADOR OU QUALQUER OUTRA PESSOA POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, PERDAS FINANCEIRAS), MESMO QUANDO NOTIFICADA DESTA POSSIBILIDADE. A RESPONSABILIDADE DA MASIMO RESULTANTE DA VENDA DE QUAISQUER PRODUTOS AO COMPRADOR (NO ÂMBITO DE CONTRATO, GARANTIA, RESPONSABILIDADE CIVIL OU OUTROS) NÃO PODERÁ, EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA, EXCEDER O MONTANTE PAGO PELO COMPRADOR PELO LOTE DE PRODUTO(S) RELEVANTE(S). EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA PODERÁ A MASIMO SER RESPONSABILIZADA POR DANOS ASSOCIADOS A UM PRODUTO REPROCESSADO, RECONDICIONADO OU RECICLADO. AS LIMITAÇÕES NESTA SECCÃO NÃO PODEM SUBSTITUIR QUALQUER RESPONSABILIDADE QUE, NO ÂMBITO DA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL À RESPONSABILIDADE SOBRE PRODUTOS, NÃO POSSA SER SUBSTITUÍDA CONTRATUALMENTE.

























NENHUMA LICENÇA IMPLÍCITA

A compra ou posse deste cabo de extensão não confere qualquer licença expressa ou implícita para a utilização deste cabo com qualquer dispositivo que não seja um dispositivo autorizado ou autorizado separadamente para a utilização de cabos de extensão da série PXC2.


CUIDADO: A LEI FEDERAL (EUA) LIMITA A VENDA DESTE DISPOSITIVO APENAS A MÉDICOS OU MEDIANTE RECEITA MÉDICA.

Para uso profissional. Consulte as instruções de utilização para obter informações completas sobre a prescrição, incluindo indicações, contraindicações, advertências, precauções e acontecimentos adversos.

Os símbolos seguintes podem ser apresentados no produto ou na respetiva rotulagem:

SÍMBOLO	DEFINIÇÃO	SÍMBOLO	DEFINIÇÃO	SÍMBOLO	DEFINIÇÃO
	Seguir as instruções de utilização		Recolha separada para equipamento elétrico e eletrónico (REEE).	Rx ONLY	Cuidado: A lei federal (EUA) limita a venda deste dispositivo apenas a médicos ou mediante receita médica
	Consultar as instruções de utilização		Código do lote		Marca de conformidade com a Diretiva europeia 93/42/CEE relativa a dispositivos médicos
	Fabricante		Número de catálogo (número do modelo)		Representante autorizado na Comunidade Europeia
	Data de fabrico AAAA-MM-DD		Número de referência Masimo		Peso corporal
	Cuidado		Limite de humidade em armazenamento		Intervalo de temperatura em armazenamento
	Não eliminar		Não utilizar se a embalagem estiver danificada		Manter seco
	Frágil, manusear com cuidado		Maior que		Menor que
	Não esterilizado		Não fabricado com látex de borracha natural		Limites de pressão atmosférica
	Encontram-se disponíveis Instruções de utilização/Manuais em formato eletrónico em http://www.Masimo.com/TechDocs Nota: As instruções de utilização eletrónicas não estão disponíveis para países com marcação CE.				

Patentes: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP e rainbow são marcas comerciais registadas federais da Masimo Corporation.

rainbow SET e RD SET são marcas comerciais da Masimo Corporation.

PXC2 系列

可安装导联线延长线

zh

使用说明

可重复使用



非天然乳胶制造



非无菌



在使用此导联线之前，用户务必阅读并理解设备或监测仪的操作手册和本使用说明。

适用范围

PXC2 可安装的导联线延长线适用于包含 Masimo® SET® Pulse Oximeter 技术的系统，旨在连续无创监测成人、儿童和新生儿患者的动脉血红蛋白功能性氧饱和度 (SpO₂) 和脉搏率 (由 SpO₂ 传感器测量)。该导联线可用于医院或移动环境。

说明

PXC2 导联线延长线专为墙壁或天花板安装而设计，允许连接到 Masimo SET LNC 系列、M-LNC 系列或 LNOP® PC 系列患者导联线，RD SET™ MD14 系列或 Masimo 直接连接式可重复使用型传感器。PXC2 导联线延长线只能与获许可使用 Masimo SET® 技术的 Masimo 传感器和血氧仪一起使用。

警告： Masimo 传感器和导联线仅可与包含 SET® 血氧仪或获许可使用 Masimo 传感器的设备配套使用。

警告、警示和注意

- 确保导联线外观完好无损，没有破损或磨损的导线或损毁部分。目视检查导联线，如果发现裂纹或变色，请将其丢弃。
- PXC2 导联线延长线可直接连接到兼容的导联线、传感器或 14 针到 20 针适配器线缆以及血氧仪模块。
- 切勿将 PXC2 导联线延长线与另一条 PXC2 导联线延长线相连。
- 为避免损坏患者导联线或适配器线缆，连接或断开线缆时应始终抓住接头，而不是线缆本身。
- 接头与血氧仪模块和/或 PXC2 导联线延长线接头连接不当会导致读数间断、结果不准确或无读数。
- 将 PXC2 导联线延长线与采用 rainbow SET™ 技术的 14 针到 20 针适配器线缆一起使用时，无法获得 rainbow 碳氧血氧仪测量值。
- 有关完整说明或附加说明，请务必参阅血氧仪模块操作手册。
- 小心理顺线缆和患者导联线，以免患者被缠绕或勒住。
- 请勿尝试对 Masimo 患者导联线进行改造、翻新或重复使用，否则可能会损坏电气元件，并有可能对患者造成危害。

安装说明

1. 参见图 1。对准备装入导联线延长线的面板进行冲孔或机床加工（按照图 1 所示的尺寸）。为符合 IEC/EN60601-1 第 57.10 d 部分表 XVI 的爬电距离最低要求，必须使用这些尺寸。
2. 参见图 2。将面板安装接头置于面板后面，使 Masimo 徽标位于顶部。
3. 参见图 3。使用四 (4) 个 #4-40 或 M3 螺钉（如图示）和螺母（无图示）连接。涂抹防松螺母油并拧紧螺钉。

注意： 绘图尺寸以英寸为单位。[括号] 中的尺寸以毫米为单位。

连接说明

将 PXC2 连接到 Masimo SET 14 针设备或 rainbow SET 20 针设备

Masimo SET 14 针设备

1. 参见图 4。调整 PXC2 导联线接头方向，以便与 Masimo SET 设备上的患者导联线接口配合。

rainbow SET 20 针设备，使用 14 针到 20 针适配器线缆

1. 调整 14 针到 20 针适配器线缆的 20 针红色接头方向，以便与 Masimo rainbow SET 设备上的患者导联线接口配合。
2. 调整 PXC2 导联线接头方向，以便与 14 针到 20 针适配器线缆的 14 针接头配合。

将患者导联线或直接连接式传感器与 PXC2 导联线相连

1. 参见图 5。调整患者导联线或直接连接式传感器的接头方向，以便与 PXC2 面板安装上的接头配合。

断开患者导联线或直接连接式传感器与 PXC2 导联线的连接

1. 参见图 6。将拇指与食指置于接头两侧的按钮上。
2. 参见图 7。用力按压按钮，然后拔出以断开连接。

注意： 有关更多详细信息，请参阅具体传感器/导联线使用说明。

清洁


使用中性和清洁剂或 70% 异丙醇软垫清洁 PXC2 导联线延长线，并待其晾干。

警告：请勿将接头浸泡在任何溶液中。请勿尝试消毒。

环境

操作温度和湿度	5°C 至 40°C (41°F 至 104°F)，湿度 10-95% (无冷凝)
储存温度和湿度	-20°C 至 +60°C (-4°F 至 140°F)，最大湿度 95% (无冷凝)

兼容性

 本导联线仅可与采用 Masimo SET 血氧仪技术的设备或许可设备一起使用。本导联线可通过 Masimo SET 14 针到 20 针适配器线缆，与采用 rainbow SET 血氧仪技术的设备或许可设备一起使用。将 PXC2 导联线延长线与 14 针到 20 针适配器线缆配合使用时，无法获得 Pulse CO-Oximetry 测量值。将本导联线与其他设备一同使用可能导致无法工作或工作异常。

担保

Masimo 仅向最初购买者担保，本产品只要按照 Masimo 产品随附的说明使用，即可保证在六 (6) 个月内无任何材料和工艺上的缺陷。单次使用的产品只能用于单个患者。

上述担保为适用于 MASIMO 出售给买家的产品的唯一和独有担保。MASIMO 特此声明不提供任何其他口头、明示或暗示的担保，包括但不限于对适销性或针对特殊用途的适用性的担保。若违背任何担保，MASIMO 的唯一义务和对买家的唯一补偿是由 MASIMO 自行选择维修或更换产品。

担保例外情况

本担保不适用于任何因违反产品所附操作说明或因误用、过失、意外而造成损毁或因外部原因造成损坏的产品。本担保不适用于连接到任何不适用的设备或系统或者经过改装、拆卸或重装的任何产品。本担保不适用于改造、翻新或回收利用的传感器或患者导联线。

MASIMO 在任何情况下都不为任何偶发的、间接的、特殊的、连带的损失向购买者负责 (包括但不限于利润损失)，即使曾被告知可能发生这样的损失。在任何情况下，MASIMO 由于向买家出售产品而导致的赔偿责任 (根据合同、担保、民事侵权或其他权利要求规定) 不应超出买家对此类权利要求所牵涉的产品所支付的总金额。在任何情况下，MASIMO 对再加工、修复或回收使用的产品所造成的任何损失概不负责。本款中的限制不应被视为排除了任何根据适用产品责任法规定不能通过合同合法排除的责任。



















无暗示许可

购买或拥有本导联线延长线并不表示有任何明示或暗示的许可，可以将此线缆与任何未认可的设备或未专门认可可以使用 PXC2 系列导联线延长线的设备配套使用。


警示：美国联邦法律规定本设备只能由医生销售或凭医嘱销售。

供专业人士使用。请参阅使用说明了解完整的规定信息，包括适用范围、禁忌、警告、预防措施及不良反应。

下列符号可能出现于产品或产品标签上：

符号	定义	符号	定义	符号	定义
	遵循使用说明		电气与电子设备分类收集 (WEEE)。	Rx ONLY	警示：美国联邦法律规定本设备只能由医生销售或凭医嘱购买
	请参阅使用说明	LOT	批号		表明符合欧盟医疗器械指令 93/42/EEC 的标识
	制造商	REF	分类号 (型号)	EC REP	欧洲共同体授权代表
	制造日期 YYYY-MM-DD	####	Masimo 参考号		体重
	警示		储存湿度限制		储存温度范围
	请勿丢弃		如包装损坏请勿使用		保持干燥
	易碎，小心轻放	>	大于	<	小于
	非无菌		非天然乳胶制造		大气压力限制
	访问 http://www.Masimo.com/TechDocs 即可获得电子格式的说明/使用说明/手册 注意：电子使用说明书不提供给 CE 认证国家/地区。				

专利：<http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo、SET、、LNOP 和 rainbow 是 Masimo Corporation 的联邦注册商标。

rainbow SET 和 RD SET 是 Masimo Corporation 的商标。

PXC2シリーズ マウンダブル延長ケーブル

ja

使用方法

再利用可



天然ゴムラテックス不使用



非殺菌

ユーザーは、このケーブルを使用する前に、この装置とモニターのオペレータマニュアルとこの使用方法を読んで理解する必要があります。

説明

PXC2マウンダブル延長ケーブルは、成人、小児、新生児患者のための動脈血ヘモグロビンの機能的酸素飽和度（SpO₂）および脈拍数（SpO₂センサにより測定）の連続非侵襲的モニタリングを目的とするMasimo® SET®パルスオキシメータテクノロジー搭載システムで使用することを対象としています。病院または移動診療所のいずれかで使用できます。

製品解説

PXC2延長ケーブルは壁または天井に取り付けるよう設計されており、Masimo SET LNCシリーズ、M-LNCシリーズ、LNOP® PCシリーズの患者ケーブル、RD SET™ MD14シリーズまたはMasimoの直接接続リユースセンサに接続できます。PXC2延長ケーブルは、Masimo SET®テクノロジーの使用が許諾されているMasimoセンサおよびオキシメータと使用することを目的としています。

警告： MasimoセンサとケーブルはSET®オキシメトリを搭載する装置、またはMasimoセンサの使用が許諾されている装置用に設計されています。

警告、注意および注記

- ワイヤの破損や擦り切れ、損傷した部分がなく、ケーブルが完全であることを確認してください。ケーブルを目視で検査し、亀裂や変色がある場合には廃棄してください。
- PXC2延長ケーブルは、互換性のあるケーブル、センサ、14ピンから20ピンのアダプタケーブルやオキシメータモジュールに直接接続するよう設計されています。
- PXC2延長ケーブルを他のPXC2延長ケーブルに接続しないでください。
- 患者またはアダプタケーブルの損傷を防ぐため、ケーブルの取り付けや取り外し時には、ケーブル部分ではなくコネクタ部分を持つようにしてください。
- コネクタをオキシメータモジュールやPXC2延長ケーブルコネクタに正しく取り付けないと、断続的な読み取りや正しく読み取れない場合、あるいは読み取れない場合があります。
- PXC2延長ケーブルが14ピンから20ピンのアダプタケーブルとともに使用されている場合は、rainbow CO-Oximetryによる計測はrainbow SET™テクノロジーでは利用できません。
- 詳細な手順については、オキシメータモジュールのオペレータマニュアルを常に参照してください。
- センサケーブルや患者ケーブルが患者の体に絡み患者の安全を損なうことのないよう細心の注意を払ってください。
- 電子部品の破損や患者のけがにつながるおそれがあるため、Masimo患者ケーブルを再加工、修理、または再利用しないでください。

取り付け手順の説明

- 図1を参照してください。延長ケーブルを取り付けるパネルに穴を開けるか機械加工します（図1の寸法に従うこと）。これらの寸法に従うことは、IEC/ EN60601-1セクション57.10 d、表XVIの最小沿面距離要件に適合するために必要です。
- 図2を参照してください。Masimoのロゴが上部に位置するように、パネル取り付けコネクタをパネルの背面に配置します。
- 図3を参照してください。4個の#4-40またはM3ネジ（図示）およびナット（図示せず）を用いて取り付けます。ネジロック剤を用いてネジをしっかりと締めます。

注記： 図面の寸法はインチ単位です。角括弧内の寸法はミリメートル単位です。

接続の説明

PXC2をMasimo SET14ピン装置またはrainbow SET20ピン装置に接続

Masimo SET14ピン装置

- 図4を参照してください。PXC2ケーブルコネクタの向きを、Masimo SET装置の患者ケーブルコネクタに合わせます。

rainbow SET20ピン装置（14ピンから20ピンのアダプタケーブルを使用）

- 14ピンから20ピンのアダプタケーブルの20ピン赤コネクタの向きを、Masimo rainbow SET装置の患者ケーブルコネクタに合わせます。
- PXC2ケーブルのコネクタの向きを、14ピンから20ピンのアダプタケーブルの14ピンコネクタに合わせます。

患者ケーブルまたは直接接続センサをPXC2ケーブルに接続

1. **図5**を参照してください。患者ケーブルまたは直接接続センサのコネクタの向きを、PXC2パネルマウントのコネクタに合わせます。

患者ケーブルまたは直接接続センサとPXC2ケーブルとの接続を外す

1. **図6**を参照してください。コネクタの両側にあるボタンに親指と人差し指を当てます。
2. **図7**を参照してください。ボタンを強く押しながら引くとセンサを取り外すことができます。

注記：詳しい情報は、専用のセンサ/ケーブルの使用説明書を参照してください。

クリーニング

PXC2延長ケーブルに付いた汚れを中性洗剤または70%のイソプロピルアルコールを含ませた脱脂綿でふき取り、乾かします。

注意：コネクタを液体に浸さないでください。消毒しないでください。

動作条件

動作温度および湿度	5°C~40°C (41°F~104°F) 10~95%湿度 (非凝結)
保管温度および湿度	-20°C~+60°C (-4°F~140°F)、最大で95%湿度 (非凝結)

互換性



このケーブルは、Masimo SETオキシメトリテクノロジーを搭載した装置、または使用許諾されている装置でのみ使用することを対象としています。このケーブルは、Masimo SETの14ピンから20ピンのアダプタケーブルを用いて、rainbow SETオキシメトリテクノロジーを搭載した装置、または使用許諾されている装置で使用できます。Pulse CO-Oximetryによる計測は、PXC2延長ケーブルが14ピンから20ピンのアダプタケーブルとともに使用されている場合は利用できません。このケーブルを他の装置とともに使用すると、性能が低下するか機能しない場合があります。

保証

Masimoの製品に添付されている使用説明書に従って使用した場合、購入者に対して、材料および仕上がりに瑕疵がないことを、6ヶ月間保証します。単一使用製品は、単一患者への使用に対してのみ保証が適用されます。

前述部分は、MASIMOが販売した製品に対して適用される、購入者に対する唯一かつ排他的な保証です。MASIMOは、商品性および特定の目的への適合性を含めて、明示的にも黙示的にも、一切の保証をいたしません。保証への違反に対するMASIMOの唯一の義務および購入者の唯一の救済は、MASIMOの裁量により、製品を修理あるいは交換することです。

免責事項

製品に添付されている取扱説明書に反した使用方法、および誤使用、懈怠、事故、外部からの損傷を受けた製品については、保証の対象外とします。規格外の機器およびシステムに接続した場合、製品を一部変更した場合、分解および組み立てを行った場合については、保証の対象外とします。再加工、修理および再利用したセンサまたは患者ケーブルは、本保証の対象外となります。

MASIMOはいかなる場合においても、購入者あるいは他のいかなる人に対しても、偶発的、間接的、特別、結果的損害（利益の損失を含みますがこれらに限定されず）に対してたとえその可能性について通知されていても、責任を負いません。MASIMOがお客様に対して賠償責任（契約、保証、不法行為、その他請求）を負う場合は、お客様が購入された商品の代金を上限として賠償いたします。再加工、修理および再利用した製品について、MASIMOはいかなる場合でも一切責任を負わないものとします。この項に記載されている制限事項は、適用される製造物責任法に基づき、いかなる法的責任も免れることと見なされません。また、契約により法的にも免除されません。



















暗黙の保証なし

PXC2シリーズの延長ケーブルを購入または所有しても、当該ケーブルの使用を許可されていない装置、または当該ケーブルの使用を別途許可されていない装置で使用するための明示的または暗黙的な許諾が与えられるものではありません。


注意：連邦法（アメリカ合衆国）では、本装置の販売は医師による、あるいは医師の指示によるものに制限されています。

医療専門家向けの製品です。適応、禁忌、警告、使用上の注意、副作用などの処方情報については、取扱説明書を参照してください。

製品または製品ラベルには次のシンボルが表示されていることがあります。

シンボル	定義	シンボル	定義	シンボル	定義
	取扱説明書に従う		電気・電子機器廃棄物（WEEE）として分別収集すること。	Rx ONLY	注意： 米国連邦法では本装置の販売は医師による、あるいは医師の指示によるものに制限されています
	取扱説明書参照	LOT	ロット番号		EU医療機器指令 93/42/EEC準拠
	メーカー名	REF	カタログ番号（モデル番号）	EC REP	EU正規代理店
	製造年月日 YYYY-MM-DD	####	Masimo参照番号		体重
	注意		保管湿度制限		保管温度制限
	廃棄しないでください		包装破損時使用不可		湿気厳禁
	われもの、取り扱い注意	>	以上	<	未満
	非殺菌		天然ゴムラテックス不使用		大気圧制限
	手順/使用方法/マニュアルは、電子形式で入手できます（ http://www.Masimo.com/TechDocs ） 注記：電子取扱説明書は、 CE マークの採用国では使用できません。				

特許：<http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo、SET、、LNOP、およびrainbowは、米国Masimo Corporationによる登録商標です。

rainbow SETおよびRD SETはMasimo Corporationの商標です。

KÄYTTÖOHJEET

Uudelleen käytettävä



Ei sisällä luonnonkumilatteksia



Epästeriili

Ennen kaapelin käyttöä käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä laitteen tai monitorin käyttöopas sekä nämä käyttöohjeet.

KÄYTTÖAIHEET

Asennettava PXC2-jatkoakaapeli on tarkoitettu käytettäväksi Masimo® SET® -pulsssioksimetritekniikkaa hyödyntävissä järjestelmissä, jotka on tarkoitettu valtimoveren hemoglobiinin funktionaalisen happisaturaation (SpO₂) ja sykkeen (mitataan SpO₂-anturilla) jatkuvaan, noninvasiiviseen valvontaan aikuis- ja lapsipotilailla, mukaan lukien vastasyntyneet potilaat. Kaapelia voidaan käyttää joko sairaalassa tai liikkuvassa ympäristössä.

KUVAUS

PXC2-jatkoakaapeli on tarkoitettu asennettavaksi seinään tai kattoon, ja se mahdollistaa liitännän Masimo SET LNC -sarjan, M-LNC-sarjan tai LNOP® PC -sarjan potilaskaapeleihin, RD SET™ MD14 -sarjan antureihin sekä Masimon uudelleenkäytettäviin suorakytkentäisiin antureihin. PXC2-jatkoakaapeli on tarkoitettu käyttöön sellaisten Masimo-anturien ja -oksimetrien kanssa, jotka on lisensoitu käyttämään Masimo SET® -tekniikkaa.

VAROITUS: Masimo-anturit ja -kaapelit on tarkoitettu käyttöön sellaisten laitteiden kanssa, jotka sisältävät SET®-oksimetrin tai jotka on lisensoitu käyttämään Masimo-antureita.

VAROITUKSET, HUOMIOT JA HUOMAUTUKSET

- Varmista, että kaapelissa ei ole fyysisiä vikoja, kuten katkenneita tai rispaantuneita johtimia tai vaurioituneita osia. Tarkista kaapeli silmämääräisesti ja hävitä kaapeli, jos siinä on halkeamia tai haalistumia.
- PXC2-jatkoakaapeli on suunniteltu liitettäväksi suoraan yhteensopivaan kaapeliin tai anturiin tai 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävään sovitinkaapeliin ja oksimetrimoduuliin.
- Älä koskaan liitä PXC2-jatkoakaapelia toiseen PXC2-jatkoakaapeliin.
- Kun kytket tai irrotat potilaskaapelia tai sovitinkaapelia, tartu siihen aina liittimestä kaapelijohdon sijaan, jotta kaapeli ei vahingoittuisi.
- Mikäli liittintä ei kytketä kunnolla oksimetrimoduulin ja/tai PXC2-jatkoakaapelin liittimeen, lukemat ovat epäsäännöllisiä, tulokset ovat epätarkkoja tai lukemia ei saada lainkaan.
- rainbow-CO-oksimetrimittaukset eivät ole käytettävissä, kun PXC2-jatkoakaapelin kanssa käytetään 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävää sovitinkaapelia rainbow SET™ -tekniikan yhteydessä.
- Katso oksimetrin käyttöoppaasta tarkemmat ohjeet tai lisätiedot.
- Reititä kaapeli ja potilaskaapeli huolellisesti, jotta potilas ei sotkeudu tai kuristu niihin.
- Älä yritä käsitellä uudelleen, kunnostaa tai kierrättää Masimo-antureita tai -potilaskaapeleita. Tällaiset toimet voivat vahingoittaa sähkökomponentteja, mikä voi aiheuttaa potilaan loukkaantumisen.

ASENNUSOHJEET

1. Katso **kuva 1**. Jatkoakaapelin asennuspaneeli tulee reiittää tai koneistaa (**kuva 1** esitettyjen mittojen mukaisesti). Näiden mittojen noudattaminen on välttämätöntä, jotta standardin IEC/EN60601-1 osion 57.10 d taulukossa XVI esitetyt pintavälit koskevat vähimmäisvaatimukset täyttyvät.
2. Katso **kuva 2**. Aseta paneeliin asennettava liitin paneelin taakse siten, että Masimo-logo on yläpuolella.
3. Katso **kuva 3**. Kiinnitä neljällä (4) koon 4-40 tai M3 ruuvilla (kuvassa) ja muttereilla (eivät näy kuvassa). Käytä kierrelukitetta ja kiristä ruuvit hyvin.

HUOMAUTUS: Piirustuksen mitat on ilmoitettu tuumina. [Hakasuikeissa] olevat mitat on ilmoitettu millimetreinä.

LIITÄNTÄOHJEET

PXC2-jatkoakaapelin liittäminen 14-nastaiseen Masimo SET -laitteeseen tai 20-nastaiseen rainbow SET -laitteeseen

14-nastainen Masimo SET -laite

1. Katso **kuva 4**. Kohdista ja liitä PXC2-kaapelin liitin Masimo SET -laitteen potilaskaapelin liittimeen.

20-nastainen rainbow SET -laite 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävän sovitinkaapelin välityksellä

1. Liitä 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävän sovitinkaapelin punainen 20-nastainen liitin Masimo rainbow SET -laitteen potilaskaapelin liittimeen.
2. Kohdista ja liitä PXC2-kaapelin liitin 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävän sovitinkaapelin 14-nastaiseen liittimeen.

Potilaskaapelin tai suorakytkentäisen anturin liittäminen PXC2-kaapeliin

1. Katso **kuva 5**. Kohdista ja liitä potilaskaapelin tai suorakytkentäisen anturin liitin paneeliasennettuun PXC2:n liittimeen.

Potilaskaapelin tai suorakytkentäisen anturin irrottaminen PXC2-kaapelista

1. Katso **kuva 6**. Aseta peukalo ja etusormi liittimen sivuilla olevien painikkeiden päälle.
2. Katso **kuva 7**. Paina painikkeita lujasti ja irrota vetämällä.

HUOMAUTUS: Katso yksityiskohtaisemmat tiedot kyseisen anturin/kaapelin käyttöohjeista.

PUHDISTAMINEN


Puhdista PXC2-jatkokaapeli miedolla puhdistusaineella tai 70 %:n isopropyylialkoholilla kostutetulla taitoksella ja anna kuivua.

HUOMIO: Älä kastele liittimiä tai upota niitä nesteeseen. Älä steriloi.

YMPÄRISTÖ

Käyttölämpötila ja -kosteus	5–40 °C (41–104 °F), kosteus 10–95 % (ei-tiivistyvä)
Säilytyslämpötila ja -kosteus	–20–+60 °C (–4–140 °F), kosteus korkeintaan 95 % (ei-tiivistyvä)

YHTEENSOPIVUUS

 Tämä kaapeli on tarkoitettu käytettäväksi vain Masimo SET -oksimetritekniikkaa sisältävien laitteiden tai lisensoitujen laitteiden kanssa. Tätä kaapelia voidaan käyttää rainbow SET -oksimetritekniikkaa sisältävien laitteiden tai lisensoitujen laitteiden kanssa 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävän Masimo SET -sovitinkaapelin välityksellä. Pulssi-CO-oksimetrimittaukset eivät ole käytettävissä, kun PXC2-jatkokaapelin kanssa käytetään 14-nastaisen liittimen ja 20-nastaisen liittimen yhdistävää sovitinkaapelia. Tämän kaapelin käyttö muiden laitteiden kanssa voi johtaa virheelliseen toimintaan tai anturin toimimattomuuteen.

TAKUU

Masimo myöntää alkuperäiselle ostajalle kuuden (6) kuukauden takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta, kun tuotetta käytetään Masimo-tuotteiden mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Kertakäyttöisten tuotteiden takuu kattaa käytön vain yhdellä potilaalla.

SEURAAVA ON AINOA TAKUU, JONKA MASIMO MYÖNTÄÄ TUOTTEEN OSTAJALLE. MASIMO KIELTÄÄ KAIKKI MUUT, SUULLISET, NIMENOMAISET JA HILJAISET TAKUUT, MUKAAN LUKIEN MM. KAUPALLISUUTTA JA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. MASIMON AINOA VELVOLLISUUS JA OSTAJAN AINOA KORVAUSVAATIMUS MINKÄ TAHANSA TAKUURIKKEEN KOHDALLA ON, MASIMON PÄÄTÖKSESTÄ, KORJATA TAI VAIHTAA TUOTE.

TAKUUN RAJOITUKSET

Tämä takuu ei koske tuotetta, jota on käytetty tuotteen mukana toimitettujen käyttöohjeiden vastaisesti tai jota on käytetty väärin tai laiminlyöty tai joka on vahingoittunut tapaturmassa tai jostain ulkopuolisesta syystä. Tämä takuu ei koske tuotetta, joka on kytketty muuhun kuin tarkoituksenmukaiseen laitteeseen tai järjestelmään, eikä tuotetta, jota on muutettu tai joka on purettu tai koottu uudelleen. Tämä takuu ei koske antureita tai potilaskaapeleita, joita on käsitelty uudelleen tai kunnostettu tai jotka on kierrätetty.

MASIMO EI VASTAA OSTAJALLE TAI MUILLE HENKILÖILLE SATUNNAISISTA, EPÄSUORISTA, ERITYISISTÄ TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA TULOJEN MENETYKSET), VAIKKA TÄLLÄISESTÄ MAHDOLLISUUDESTA MAINITTAISIINKIN. MASIMO EI VASTAA MISSÄÄN TILANTEESSA OSTAJALLE MYYDYISTÄ TUOTTEISTA (SOPIMUKSEN, TAKUUN, DELIKTIN TAI MUUN VAATEEN MUKAAN) SUUREMMALLA SUMMALLA KUIN MILLÄ OSTAJA ON OSTANUT TUOTE-ERÄT, JOITA VAADE KOSKEE. MASIMO EI VASTAA MISSÄÄN TILANTEESSA VAHINGOISTA, JOTKA LIITTYVÄT TUOTTEESEEN, JOTA ON KÄSITELTY UUDELLEEN, KUNNOSTETTU TAI JOKA ON KIERRÄTETTY. TÄSSÄ KOHDASSA ESITETYT RAJOITUKSET EIVÄT ESTÄ SELLAISTA VASTUUTA, JOTA SOVELTUVAN TUOTEVASTUULAIN MUKAAN EI VOI ESTÄÄ SOPIMUKSELLE.

























EI EPÄSUORAA LISENSIÄ

Tämän jatkokaapelin ostaminen tai omistaminen ei anna suoraa tai epäsuoraa lisenssiä käyttää tätä kaapelia laitteessa, joka ei ole valtuutettu laite tai joka ei ole saanut erillistä hyväksyntää PXC2-sarjan jatkokaapelien käytölle.

HUOMIO: YHDYSVALTAIN LIITTOVALTION LAIN MUKAAN TÄTÄ LAITETTA SAA MYYDÄ VAIN LÄÄKÄRI TAI LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYKSESTÄ.

Tarkoitettu ammattikäyttöön. Katso käyttöohjeista täydelliset määrätiedot, kuten käyttöaiheet, vasta-aiheet, varoitukset, varoitimet ja haittavaikutukset.

Tuotteessa tai tuotteen myyntipäällyksmerkinnöissä voi esiintyä seuraavia symboleita:

SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ	SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ	SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ
	Noudata käyttöohjeita		Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillinen keräys (WEEE).	Rx ONLY	Huomio: Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tätä laitetta saa myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksestä
	Lue käyttöohjeet		Erän tunnus		Noudattaa eurooppalaista lääkinnällisiä laitteita koskevaa direktiiviä 93/42/EY
	Valmistaja		Tilausnumero (mallinumero)		Valtuutettu edustaja Euroopan unionissa
	Valmistuspäivä VVVV-KK-PP		Masimon viitenumero		Paino
	Huomio		Säilytyskosteusrajoitus		Säilytyslämpötilan vaihteluväli
	Älä hävitä		Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut		Pidettävä kuivana
	Särkyvää, käsittele varoen		Suurempi kuin		Pienempi kuin
	Epästeriili		Ei sisällä luonnonkumilateksia		Ilmanpainerajoitus
	Käyttöohjeet/käyttöoppaat ovat saatavilla sähköisessä muodossa osoitteesta http://www.Masimo.com/TechDocs Huomautus: Sähköinen käyttöohje ei ole saatavilla CE-merkintää vaativissa maissa.				

Patentit: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP ja rainbow ovat Masimo Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

rainbow SET ja RD SET ovat Masimo Corporationin tavaramerkkejä.

PXC2-serien

Monterbare skjøtekabler

no

BRUKSANVISNING

Gjenbrukbar



Er ikke fremstilt med naturgummilateks



Ikke-steril

Før denne kablen brukes, må brukeren ha lest og forstått brukerhåndboken for enheten eller monitoren samt denne bruksanvisningen.

INDIKASJONER

PXC2 monterbar skjøtekabel skal brukes i systemer med Masimo® SET®-pulsoksymeterteknologi til kontinuerlig noninvasiv overvåking av funksjonell oksygenmetning av arterielt hemoglobin (SpO₂) og pulsfrekvens (målt med en SpO₂-sensor) for voksne, pediatriske og neonatale pasienter. Kablen kan brukes enten på sykehus eller i et mobilt miljø.

BESKRIVELSE

PXC2-skjøtekablen er beregnet på installasjon i vegg eller tak og gjør det mulig å koble til pasientkabler i Masimo SET LNC-serien, M-LNC-serien eller LNOP® PC-serien, RD SET™ MD14-serien eller Masimos gjenbrukssensorer for direktekobling. PXC2-skjøtekablen er beregnet for bruk med Masimo-sensorer og oksymetre som er lisensiert til å bruke Masimo SET®-teknologi.

ADVARSEL: Masimo-sensorer og -kabler er laget for bruk sammen med enheter som er utstyrt med SET®-oksymetri, eller som er lisensiert for bruk sammen med Masimo-sensorer.

ADVARSLER, FORSIKTIGHETSREGLER OG MERKNADER

- Kontroller at kablen er fysisk intakt, at den ikke har ledninger med brudd eller slitasje og ikke har deler med skader. Inspiser kablen visuelt, og kast den hvis den har sprekker eller er misfarget.
- PXC2-skjøtekablen er utformet for å kobles direkte til en kompatibel kabel, sensor eller 14 pinner til 20 pinner adapterkabel og til oksymettermodule.
- PXC2-skjøtekablen må aldri kobles til en annen PXC2-skjøtekabel.
- For å unngå å skade på pasienten eller adapterkablen må du alltid holde den etter kontakten og ikke i selve kablen ved til- og frakobling.
- Hvis sensoren eller oksymettermodule ikke kobles riktig til oksymettermodule og/eller PXC2-skjøtekablen, kan det føre til avbrutte målinger, unøyaktige resultater eller ingen avlesning.
- rainbow CO-oksymetrimålinger er ikke tilgjengelige når PXC2-skjøtekablen brukes med en 14 pinner til 20 pinner adapterkabel på rainbow SET™-teknologi.
- Se alltid i bruksanvisningen for oksymettermodule for å finne fullstendige instruksjoner eller ytterligere instruksjoner.
- Kablen og pasientkablen må plasseres slik at pasienten ikke kan vikle seg inn i eller kveles av den.
- Masimo-pasientkablene må ikke reposseseres, repareres eller resirkuleres, da dette kan skade de elektriske komponentene og potensielt føre til skade på pasienten.

MONTERINGSINSTRUKSJONER

1. Se **fig. 1**. Lag hull i panelet der skjøtekablene skal monteres (iht. målene angitt i **fig. 1**). Disse målene er obligatoriske for å oppfylle minimumskravene til kryptstrøm angitt i IEC/EN60601-1 del 57.10 d, tabell XVI.
2. Se **fig. 2**. Plasser panelfestekontakten bak panelet slik at Masimo-logoen er vendt oppover.
3. Se **fig. 3**. Fest fire (4) nr. 4-40- eller M3-skruer (som vist) og muttere (ikke vist). Bruk gjengelås, og stram skruene godt.

MERK: Målene på tegningene er angitt i tommer. Målene i [parentes] er angitt i millimeter.

TILKOBLINGSINSTRUKSJONER

Koble PXC2 til en Masimo SET 14 pinner enhet eller rainbow SET 20 pinner enhet

Masimo SET 14 pinner enhet

1. Se **fig. 4**. Plasser kontakten på PXC2-kablen overfor pasientkabelkontakten på Masimo SET-enheten.

rainbow SET 20 pinner enhet, bruk av en 14 pinner til 20 pinner adapterkabel

1. Plasser den 20 pinner røde kontakten på 14 pinner til 20 pinner adapterkabel overfor pasientkabelkontakten på Masimo rainbow SET-enheten.
2. Orienter kontakten på PXC2-kablen overfor 14 pinner kontakten på 14 pinner til 20 pinner adapterkablen.

Koble til en pasientkabel eller sensor for direktekobling til PXC2-kablen

1. Se **fig. 5**. Orienter kontakten på pasientkablen eller sensoren for direktekobling, slik at den parer seg med kontakten på PXC2-panelet.

Koble fra en pasientkabel eller sensor for direktekobling til PXC2-kabelen

1. Se **fig. 6**. Plasser tommelen og pekefingeren på knappene på sidene av kontakten.
2. Se **fig. 7**. Trykk knappene godt inn, og trekk for å løse.

MERK: Se bruksanvisningen for den aktuelle sensoren/kabelen for mer informasjon.

RENGJØRING

PXC2-skjøtekabelen skal vaskes med et mildt vaskemiddel eller servietter med 70 % isopropylalkohol. La den tørke etterpå.

FORSIKTIG: Kontaktene må ikke dyppes eller legges i noen form for væske. Må ikke steriliseres.

OMGIVELSER

Driftstemperatur og luftfuktighet	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F), 10–95 % luftfuktighet (ikke-kondenserende)
Lagringstemperatur og luftfuktighet	-20 °C til +60 °C (-4 °F til 140 °F), opptil 95 % luftfuktighet (ikke-kondenserende)

KOMPATIBILITET



Denne kabelen er kun beregnet for bruk med enheter eller lisensierte enheter som inneholder Masimo SET-oksymetriteknologi. Denne kabelen kan brukes med enheter eller lisensierte enheter som inneholder rainbow SET-oksymetriteknologi ved hjelp av Masimo SET 14 pinner til 20 pinner adapterkabel. Pulse CO-oksymetrimålinger er ikke tilgjengelige når PXC2-skjøtekabelen brukes med 14 pinner til 20 pinner adapterkabel. Hvis kabelen brukes sammen med andre enheter, kan det føre til manglende eller dårlig ytelse.

GARANTI

Masimo garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at dette produktet, når det brukes i henhold til instruksjonene som følger med produktene fra Masimo, vil være fritt for material- og produksjonsfeil i en periode på seks (6) måneder. Engangsprodukter er kun garantert for engangsbruk.

GARANTIE BESKREVET OVENFOR ER DEN ENESTE GARANTIE SOM GJELDER FOR PRODUKTENE SOM SELGES AV MASIMO TIL KJØPEREN. MASIMO FRASIER SEG UTTRYKkelig ALLE ANDRE MUNTlige, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, ALLE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. MASIMOS ENESTE FORPLIKTELSE OG KJØPERENS ENESTE RETTIGHET VED ET GARANTIBRUDD ER, ETTER MASIMOS VALG, REPARASJON ELLER BYTTE AV PRODUKTET.

UNNTAK FRA GARANTIE

Denne garantien gjelder ikke for produkter der bruksanvisningen som følger med produktet, ikke har vært fulgt, eller for produkter som har vært gjenstand for misbruk, forsømmelse, uhell eller eksternt påførte skader. Denne garantien gjelder ikke for produkter som er blitt koblet til en ikke-tiltenkt enhet eller system, eller er blitt modifisert, demontert eller montert på nytt. Denne garantien gjelder ikke for sensorer eller pasientkabler som er blitt repressert, reparert eller resirkulert.

MASIMO KAN IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG OVERFOR KJØPEREN ELLER ANDRE PERSONER FOR EVENTUELLE UTILSIKTEDE, INDIREKTE ELLER SPESELLE SKADER ELLER FØLGESKADER (BLANT ANNET TAPT FORTJENESTE), SELV OM SELSKAPET ER BLITT GJORT OPPMERKSOM PÅ MULIGHETEN FOR DETTE. MASIMOS ANSVAR FOR PRODUKTER SOM ER SOLGT TIL KJØPEREN (I HENHOLD TIL KONTRAKT, GARANTI, ERSTATNINGSRETTSLIGE FORHOLD ELLER ANDRE KRAV), SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER OVERSTIGE BELØPET SOM KJØPEREN HAR BETALT FOR PRODUKTET/PRODUKTENE SOM ER INVOLVERT I ET SLIKT KRAV. MASIMO SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER VÆRE ANSVARLIG FOR SKADER SOM OPPSTÅR I FORBINDELSE MED ET PRODUKT SOM ER BLITT REPROSESSERT, REKONDISJONERT ELLER RESIRKULERT. BEGRENSNINGENE I DETTE AVSNITTET SKAL IKKE BETRAKTES SOM EN UTELUKKELSE AV NOEN FORM FOR ANSVAR SOM I HENHOLD TIL GJELDENE LOV OM PRODUKTANSVAR IKKE JURIDISK KAN UTELUKKES I KONTRAKTEN.

























INGEN UNDERFORSTÅTT LISENS

Kjøp eller besittelse av disse skjøtekablene gir ingen uttrykt eller underforstått lisens til å bruke disse kablene sammen med en enhet som ikke er godkjent eller separat godkjent for bruk med skjøtekabler fra PXC2-serien.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL FØDERAL LOVGIVNING (USA) SKAL DETTE UTSTYRET KUN SELGES AV ELLER PÅ FORORDNING AV EN LEGE.

For profesjonell bruk. Se bruksanvisningen for fullstendig bruksinformasjon for utstyret, inkludert indikasjoner, kontraindikasjoner, advarsler, forholdsregler og bivirkninger.

Følgende symboler kan være angitt på produktet eller produktmerkingen:

SYMBOL	DEFINISJON	SYMBOL	DEFINISJON	SYMBOL	DEFINISJON
	Følg bruksanvisningen		Separat innsamling for elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).	Rx ONLY	Forsiktig: I henhold til føderal lovgivning (USA) skal dette utstyret kun selges av eller på forordning av en lege
	Se bruksanvisningen		Lotnummer		Angir samsvar med EU-direktiv 93/42/EØF om medisinsk utstyr
	Produsent		Katalognummer (modellnummer)		Autorisert EU-representant
	Produksjonsdato AAAA-MM-DD		Masimo-referansenummer		Kroppsvekt
	Forsiktig		Fuktighetsbegrensning ved lagring		Lagringstemperaturområde
	Må ikke kastes		Må ikke brukes dersom emballasjen er skadet		Må holdes tørt
	Skjørt, må behandles med forsiktighet		Større enn		Mindre enn
	Ikke-steril		Er ikke fremstilt med naturgummilateks		Begrensning for atmosfærisk trykk
	Instruksjoner/bruksanvisninger/håndbøker er tilgjengelige i elektronisk format på http://www.Masimo.com/TechDocs Merk: elektronisk bruksanvisning er ikke tilgjengelig i land med CE-merking.				

Patenter: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP og rainbow er føderalt registrerte varemerker som tilhører Masimo Corporation.

rainbow SET og RD SET er varemerker som tilhører Masimo Corporation.

Prodlužovací kabely určené k montáži

POKYNY K POUŽITÍ

Pro opakované použití



Vyrobeno bez použití přírodního latexu



Nesterilní

Před použitím tohoto kabelu by si uživatel měl přečíst a pochopit Návod k použití zařízení nebo monitoru a tuto Uživatelskou příručku.

INDIKACE

Prodlužovací kabel PXC2, určený k montáži, se používá v systémech využívajících technologii pulzních oxymetrů Masimo® SET®, které jsou určené k nepřetržitému neinvazivnímu monitorování funkční saturace arteriálního hemoglobinu kyslíkem (SpO₂) a tepové frekvence (měří se senzorem SpO₂) u dospělých, dětských a novorozenech pacientů. Kabel může být používán v zařízeních nemocničního typu nebo mobilních zařízeních.

POPIS

Prodlužovací kabel PXC2 je navržen pro instalaci do stěny nebo stropu a umožňuje připojení ke kabelům pacienta řady Masimo SET LNC, M-LNC nebo LNOP® PC, kabelům řady RD SET™ MD14 nebo senzorů Masimo pro přímé připojení a opakované použití. Prodlužovací kabel PXC2 je určen pro použití se senzory a oxymetry Masimo licencovanými pro použití technologie Masimo SET®.

VAROVÁNÍ: Sensory a kabely Masimo jsou určeny pro použití se zařízeními vybavenými oxymetrickou technologií SET® nebo licencovanými pro použití senzorů Masimo.

VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ A POZNÁMKY

- Ujistěte se, že kabel není mechanicky poškozen a nemá zlomené ani odřené vodiče či poškozené části. Vizualně kabel zkontrolujte, a pokud naleznete praskliny nebo změny zbarvení, zlikvidujte jej.
- Prodlužovací kabel PXC2 je navržen pro přímé připojení ke kompatibilnímu kabelu, senzoru nebo kabelovému adaptéru ze 14kolíkového konektoru na 20kolíkový a modulu oxymetru.
- Nikdy nepřipojujte prodlužovací kabel PXC2 k jinému prodlužovacímu kabelu PXC2.
- Aby se kabel pacienta nebo kabelový adaptér nepoškodil, držte jej při zapojování a odpojování za konektor, a nikoli za samotný kabel.
- Nemí-li konektor správně připojen k modulu oxymetru a/nebo konektoru prodlužovacího kabelu PXC2, mohou se odečty zaznamenávat přerušovaně, nesprávně nebo se nemusí zaznamenat vůbec.
- Měření pomocí CO-oxymetrie s využitím technologie rainbow nejsou dostupná, pokud je prodlužovací kabel PXC2 použit v kombinaci s kabelovým adaptérem ze 14kolíkového konektoru na 20kolíkový v rámci technologie rainbow SET™.
- Vždy se řiďte informacemi uvedenými v návodu k použití oxymetru; najdete v nich veškeré potřebné pokyny a doplňkové informace.
- Kabel a kabel pacienta ved'te vždy tak, abyste maximálně snížili riziko, že se do nich pacient zamotá nebo se jimi uškrtí.
- Nepokoušejte se upravovat, opravovat či recyklovat kabely pacienta Masimo. Mohlo by dojít k poškození elektrických součástí a v důsledku toho i k ohrožení pacienta.

MONTÁŽNÍ POKYNY

1. Postupujte podle **obr. 1**. Vyrazte nebo vysoustružte panel, do kterého budou prodlužovací kabely namontovány (podle rozměrů uvedených na **obr. 1**). Tyto rozměry jsou nezbytné ke splnění požadavků na minimální povrchovou vzdálenost mezi neizolovanými součástmi dle normy IEC/ EN60601-1 část 57.10 d, tabulka XVI.
2. Postupujte podle **obr. 2**. Umístěte konektor za upevňovací panel s logem Masimo umístěným nahoře.
3. Postupujte podle **obr. 3**. Připevněte konektor pomocí čtyř (4) šroubů 4-40 nebo M3 (na vyobrazení) a matic (nejsou zobrazeny). Použijte prostředek k zajišťování závitů a pevně šrouby utáhněte.

POZNÁMKA: Rozměry na výkresu jsou uvedené v palcích. Rozměry uvedené v [závorkách] jsou uvedené v milimetrech.

POKYNY PRO PŘIPOJENÍ

Připojení prodlužovacího kabelu PXC2 k zařízení Masimo SET se 14kolíkovým konektorem nebo zařízení rainbow SET s 20kolíkovým konektorem

Zařízení Masimo SET se 14kolíkovým konektorem

1. Postupujte podle **obr. 4**. Natočte konektor prodlužovacího kabelu PXC2 proti konektoru kabelu pacienta na zařízení Masimo SET.

Zařízení rainbow SET s 20kolíkovým konektorem, použití kabelového adaptéru z 14kolíkového konektoru na 20kolíkový

1. Natočte červený 20kolíkový konektor kabelového adaptéru z 14kolíkového konektoru na 20kolíkový proti konektoru kabelu pacienta na zařízení Masimo rainbow SET.
2. Natočte konektor kabelu PXC2 proti 14kolíkovému konektoru kabelového adaptéru ze 14kolíkového konektoru na 20kolíkový.

Připojení kabelu pacienta nebo senzoru pro přímé připojení ke kabelu PXC2

1. Postupujte podle **obr. 5**. Natočte konektor kabelu pacienta nebo senzoru pro přímé připojení proti konektoru na upevňovacím panelu kabelu PXC2.

Odpojení kabelu pacienta nebo senzoru pro přímé připojení od kabelu PXC2

1. Postupujte podle **obr. 6**. Položte palec a ukazovák na tlačítka po obou stranách konektoru.
2. Postupujte podle **obr. 7**. Pevně tlačítka stiskněte a tahem kabel odpojte.

POZNÁMKA: Podrobnější informace naleznete v pokynech k použití příslušného senzoru/kabelu.

ČIŠTĚNÍ

Prodlužovací kabel PXC2 čistěte pomocí tamponu s použitím šetrného saponátu nebo 70% isopropylalkoholu a nechte oschnout.

UPOZORNĚNÍ: Nenamáčejte ani neponořujte konektory do žádných roztoků. Kabel nesterilizujte.

OKOLNÍ PROSTŘEDÍ

Provozní teplota a vlhkost	5 °C až 40 °C (41 °F až 104 °F), vlhkost 10–95 % (nekondenzující)
Skladovací teplota a vlhkost	-20 °C až +60 °C (-4 °F až 140 °F), vlhkost do 95 % (nekondenzující)

KOMPATIBILITA



Tento kabel je určen pro použití pouze se zařízeními nebo licencovanými zařízeními využívajícími technologii oxymetrie Masimo SET. Tento kabel je možné použít u zařízení nebo licencovaných zařízení využívajících technologii oxymetrie rainbow SET s použitím kabelového adaptéru Masimo SET ze 14kolíkového konektoru na 20kolíkový konektor. Měření pomocí pulzní CO-oxymetrie nejsou k dispozici, je-li prodlužovací kabel PXC2 používán v kombinaci s kabelovým adaptérem ze 14kolíkového konektoru na 20kolíkový. Při použití spolu s jiným zařízením nemusí kabel fungovat správně nebo nemusí fungovat vůbec.

ZÁRUKA

Společnost Masimo poskytuje záruku pouze původnímu kupujícímu tohoto produktu, a to pouze pokud je produkt používán v souladu s pokyny dodávanými s produkty společnosti Masimo. Společnost zaručuje, že se u produktu po dobu šesti (6) měsíců neprojeví vady materiálu ani zpracování. Na produkty na jedno použití se vztahuje záruka pouze při použití u jednoho pacienta.

VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA JE VÝHRADNÍ A EXKLUZIVNÍ ZÁRUKOU, KTERÁ SE VZTAHUJE NA PRODUKTY PRODÁVANÉ SPOLEČNOSTÍ MASIMO KUPUJÍCÍMU. SPOLEČNOST MASIMO VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ JAKÉKOLI JINÉ ÚSTNÍ, VYJÁDRĚNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, VČETNĚ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. V PŘÍPADĚ ZÁRUČNÍ UDÁLOSTI JE PRÁVEM ZÁKAZNÍKA A POVINNOSTÍ SPOLEČNOSTI MASIMO OPRÁVA NEBO VÝMĚNA PRODUKTU, A TO PODLE VOLBY SPOLEČNOSTI MASIMO.

VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

Tato záruka se nevztahuje na produkty, které byly používány v rozporu s pokyny dodanými k produktu či nesprávným způsobem, nebyly řádně udržovány nebo byly poškozeny v důsledku nehody či vnějších vlivů. Tato záruka se nevztahuje na produkty, které byly připojeny k jinému než určenému zařízení nebo systému, které byly pozměněny nebo rozebrány či opět sestaveny. Tato záruka se nevztahuje na senzory ani kabely pacienta, které byly upraveny, opraveny nebo recyklovány.

SPOLEČNOST MASIMO V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST VŮČI KUPUJÍCÍMU ANI VŮČI ŽÁDNÉ JINÉ OSOBĚ ZA NÁHODNÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU), A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE NA MOŽNOST VZNIKU ŠKODY BYLA UPOZORNĚNA. ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI MASIMO ZA JAKÉKOLI PRODUKTY PRODANÉ KUPUJÍCÍMU (V RÁMCI SMLOUVY, ZÁRUKY, DELIKTU NEBO JINÝCH NÁROKŮ) V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEPŘESÁHNE ČÁSTKU ZAPLACENOU KUPUJÍCÍM ZA PRODUKTY, NA NĚŽ SE NÁROK VZTAHUJE. SPOLEČNOST MASIMO V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ SOUVISEJÍCÍ S PRODUKTEM, KTERÝ BYL UPRAVEN, OPRÁVEN NEBO RECYKLOVÁN. OMEZENÍ V TĚTO ČÁSTI NEVYLUCUJÍ ODPOVĚDNOST, KTERÁ PODLE PLATNÝCH ZÁKONŮ O ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT NEMŮŽE BÝT SMLUVNĚ VYLOUČENA.

























ŽÁDNÉ PŘEDPOKLÁDANÉ OPRAVNĚNÍ

Nákup ani vlastnictví tohoto prodlužovacího kabelu neuděluje žádné vyjádřené ani předpokládané oprávnění používat tento prodlužovací kabel spolu s jakýmkoli zařízením, které není autorizováno nebo speciálně autorizováno pro použití s prodlužovacími kabely řady PXC2.


UPOZORNĚNÍ: FEDERÁLNÍ ZÁKONY (USA) OMEZUJÍ PRODEJ TOHOTO PROSTŘEDKU POUZE NA LÉKAŘE NEBO NA OBJEDNÁVKU LÉKAŘE.

Určeno k použití kvalifikovanými pracovníky. Kompletní informace k předepisování, včetně indikací, kontraindikací, varování, bezpečnostních opatření a nežádoucích událostí naleznete v návodu k použití.

Na výrobku nebo na štítku umístěném na výrobku mohou být uvedeny následující symboly:

SYMBOL	DEFINICE	SYMBOL	DEFINICE	SYMBOL	DEFINICE
	Řiďte se pokyny k použití		Oddělený sběr elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).	Rx ONLY	Upozornění: Federální zákony (USA) omezují prodej tohoto přístroje pouze na lékaře nebo na objednávku lékaře
	Prostudujte si pokyny k použití		Kód šarže		Značka souladu s evropskou směrnicí o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS
	Výrobce		Katalogové číslo (číslo modelu)		Autorizovaný zástupce pro Evropské společenství
	Datum výroby RRRR-MM-DD		Referenční číslo společnosti Masimo		Tělesná hmotnost
	Upozornění		Omezení skladovací vlhkosti		Rozsah skladovací teploty
	Nelikvidujte společně s běžným odpadem		Nepoužívejte, pokud je balení poškozené		Uchovávejte v suchu
	Křehké, opatrná manipulace		Více než		Méně než
	Nesterilní		Vyrobeno bez použití přírodního latexu		Omezení atmosférického tlaku
	Pokyny, pokyny k použití a příručky jsou dostupné v elektronické verzi na webové stránce http://www.Masimo.com/TechDocs Poznámka: Elektronické pokyny k použití nejsou k dispozici pro země s označením CE.				

Patenty: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP a rainbow jsou federálně registrované ochranné známky společnosti Masimo Corporation.

rainbow SET a RD SET jsou ochranné známky společnosti Masimo Corporation.

Újrafelhasználható



Nem tartalmaz természetes latexgumit



Nem steril

A vezeték használatba vétele előtt olvassa el és értelmezze az eszköz vagy monitor kezelési útmutatóját, valamint ezt a használati útmutatót.

ALKALMAZÁSI TERÜLET

A PXC2 beszerezhető hosszabbítóvezeték felnőtteknél, gyermekeknél és újszülötteknél az artériás hemoglobint jellemző funkcionális oxigéntelítettség (SpO₂) és az (SpO₂-érzékelővel mért) pulzusszám folyamatos neminvazív monitorozására használt, Masimo® SET® pulzoximétert tartalmazó rendszerekben való alkalmazásra szolgál. A vezeték kórházi és mobil ápolási környezetben is használható.

LEÍRÁS

A PXC2 hosszabbítóvezeték falba vagy mennyezetbe szerelhető; a hosszabbítóvezeték Masimo SET LNC sorozatú, M-LNC sorozatú és LNOP® PC sorozatú betegvezetékekhez, illetve RD SET™ MD14 sorozatú és Masimo közvetlenül csatlakoztatható újrafelhasználható érzékelőkhöz csatlakoztatható. A PXC2 hosszabbítóvezeték Masimo érzékelőkkel és a Masimo SET® technológiával kompatibilis oximéterekkel való használatra szolgál.

FIGYELEM: A Masimo érzékelők és vezetékek kizárólag SET® oximetriás készülékekkel és a Masimo érzékelőkkel kompatibilis készülékekkel való használatra szolgálnak.

FIGYELMEZTETÉSEK, ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS MEGJEGYZÉSEK

- Győződjön meg arról, hogy a vezeték fizikailag sértetlen, és nincsenek rajta törött vagy kirojtolt huzalok vagy sérült részek. Szemrevételezéssel vizsgálja át a vezetéket, és dobja el, ha repedést vagy elszíneződéseket talál rajta.
- A PXC2 hosszabbítóvezeték egyik végét közvetlenül egy kompatibilis vezetékhez, érzékelőhöz vagy 14/20 tűs adaptervezetékhez, másik végét pedig az oximéter modulhoz kell csatlakoztatni.
- Tilos a PXC2 hosszabbítóvezetékét másik PXC2 hosszabbítóvezetékhez csatlakoztatni.
- A betegvezeték vagy adaptervezeték károsodásának elkerülése érdekében a vezeték csatlakoztatásakor vagy leválasztásakor mindig a csatlakozónál fogja meg a vezetéket, ne a vezetéknél.
- Ha nem megfelelő a csatlakozás az oximéter modulnál és/vagy a PXC2 hosszabbítóvezetékénél, az az eredmény megjelenítés megszakadásához, pontatlan eredményekhez vagy az eredmény megjelenítés hiányához vezethet.
- Ha a PXC2 hosszabbítóvezetékét 14/20 tűs adaptervezetékhez és rainbow SET™ technológiát alkalmazó készülékhez csatlakoztatják, nem elérhetőek a rainbow CO-oximetriás mérések.
- A részletes használati utasításokat és a kiegészítő utasításokat mindig az oximéter modul használati útmutatójában keresse.
- A beteg belegabalyodásának vagy fülladásának elkerülése érdekében a vezetéket és a betegvezetékét kellő körültekintéssel kell elvezetni.
- Ne kísérlelje meg regenerálni, felújítani vagy újra felhasználhatóvá tenni a Masimo betegvezetékét, mert ezek az eljárások károsíthatják az elektromos alkatrészeket, ami a beteg sérüléséhez vezethet.

BESZERELÉSI UTASÍTÁSOK

1. Lásd az **1. ábrát**. Kézi számmal vagy géppel lyukassa át azt a lemezt, amelyre a hosszabbítóvezetékét felszereli (az **1. ábrán** megadott méretezés szerint). A megadott méretek szükségesek az IEC / EN 60601-1 szabvány 57.10 d szakaszában a XVI. táblázatban a minimális kúszóáramutakra előírt követelmények betartásához.
2. Lásd a **2. ábrát**. Helyezze a lemez mögé a lemezre szerelhető csatlakozót úgy, hogy a Masimo logó felül legyen.
3. Lásd a **3. ábrát**. Rögzítse a csatlakozót a lemezhez négy (4) darab #4-40 vagy M3 csavar (az ábrán látható) és csavaranyaga (az ábrán nem látható) segítségével. Alkalmazzon csavarrögzítő anyagot, és húzza meg szorosan a csavarokat.

MEGJEGYZÉS: Az ábrán a méretek hüvelykben szerepelnek. A [szögletes zárójelben szereplő értékek] milliméterben vannak megadva.

CSATLAKOZTATÁSI UTASÍTÁSOK

A PXC2 csatlakoztatása 14 tűs Masimo SET vagy 20 tűs rainbow SET készülékhez

14 tűs Masimo SET készülék

1. Lásd a **4. ábrát**. Illessze a PXC2 vezeték csatlakozóját a Masimo SET készüléken lévő betegvezeték-csatlakozóba.

20 tűs rainbow SET készülék 14/20 tűs adaptervezetékkel

1. Illessze a 14/20 tűs adaptervezeték 20 tűs piros csatlakozóját a Masimo rainbow SET készüléken lévő betegvezeték-csatlakozóba.
2. Illessze a PXC2 vezeték csatlakozóját a 14/20 tűs adaptervezeték 14 tűs csatlakozójába.

A betegvezeték vagy a közvetlenül csatlakoztatható érzékelő csatlakoztatása a PXC2 vezetékhez

1. Lásd az **5. ábrát**. Illeszse a betegvezeték vagy a közvetlenül csatlakoztatható érzékelő csatlakozóját a PXC2 lemezre szerelhető csatlakozójába.

A betegvezeték vagy a közvetlenül csatlakoztatható érzékelő leválasztása a PXC2 vezetékről

1. Lásd a **6. ábrát**. Tegye hüvelyk- és a mutatóujját a csatlakozó két oldalán elhelyezkedő gombokra.
2. Lásd a **7. ábrát**. Nyomja meg erősen a gombokat, majd húzza ki a csatlakozót a leválasztáshoz.

MEGJEGYZÉS: *Részletes információk az adott érzékelő/vezeték használati útmutatójában található.*

TISZTÍTÁS

A PXC2 hosszabbítóvezetékét tisztítsa meg enyhe detergensevel vagy 70%-os izopropil-alkohollal átitatott törlővel, majd hagyja teljesen megszáradni.

VIGYÁZAT: Ne áztassa vagy merítse a csatlakozókat semmilyen folyadékoldatba. Ne kísérelje meg sterilizálni.

KÖRNYEZETI JELLEMZŐK

Üzemi hőmérséklet és páratartalom	5–40 °C (41–104 °F), 10–95%-os környezeti páratartalom (nem lecsapódó)
Tárolási hőmérséklet és páratartalom	–20–60 °C (–4–140 °F), legfeljebb 95%-os környezeti páratartalom (nem lecsapódó)

KOMPATIBILITÁS



Ez a vezeték kizárólag Masimo SET oximetriás technológiát alkalmazó vagy azzal kompatibilis eszközökkel használható. Ez a vezeték Masimo SET 14/20 tús adaptervezetékét és rainbow SET oximetriás technológiát alkalmazó vagy azzal kompatibilis eszközökkel használható. Ha a PXC2 hosszabbítóvezetékét 14/20 tús adaptervezetékhez csatlakoztatják, nem elérhetőek a CO-pulzoximetriás mérések. Előfordulhat, hogy a vezeték más eszközökkel használva nem, vagy nem megfelelően működik.

JÓTÁLLÁS

A Masimo kizárólag az első vevő számára garantálja, hogy ez a termék a Masimo termékekhez mellékelt használati útmutató alapján történő felhasználás esetén hat (6) hónapig anyagi és gyártási hibáktól mentes marad. Az egyszerű használatos termékekre vonatkozó jótállás csak egy betegnél történő felhasználás esetén érvényes.

A FENTI AZ AZON TERMÉKEKRE VONATKOZÓ EGYEDÜLI ÉS KIZÁRÓLAGOS JÓTÁLLÁS, AMELYEKET A MASIMO ÉRTÉKESÍTŐ A VEVŐ RÉSZÉRE. A MASIMO KIFEJEZETTEN VISSZAUTASÍT MINDEN EGYÉB SZÓBELI, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A KERESKEDELMI FORGALOMBA HOZHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓ BÁRMILYEN JÓTÁLLÁST. A MASIMO EGYEDÜLI KÖTELEZETTSÉGE ÉS A VEVŐ KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGE BÁRMILYEN JÓTÁLLÁS SÉRÜLÉSE ESETÉN A TERMÉK JAVÍTÁSA VAGY CSERÉJE, MELYRŐL A MASIMO DÖNT.

KIVÉTELEK A JÓTÁLLÁS ALÓL

Ez a jótállás nem vonatkozik olyan termékekre, amely használatát nem a termékhez mellékelt használati útmutatóban leírt módon, nem a rendeltetési célnak megfelelően, elővigyázatlanul, balesetet okozó módon történt, vagy amely külső tényező által előidézett kárt szenvedett el. Ez a jótállás nem vonatkozik olyan termékekre, amelyet nem az előírt készülékhez vagy rendszerhez csatlakoztattak, illetve amelyet módosítottak, szét- vagy összeszereltek. Ez a jótállás nem vonatkozik az olyan érzékelőkre vagy betegvezetésekre, amelyek regeneráláson, felújításon vagy újrahasznosításon estek át.

SEM A VEVŐ, SEM BÁRMILYEN MÁS SZEMÉLY SEMMIKOR NEM TARTHATJA FELELŐSNEK A MASIMO VÁLLALATOT SEMMILYEN ELŐRE NEM LÁTHATÓ, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT (BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ELMARADT PROFITOT IS), MÉG AKKOR SEM, HA ANNAK VALÓSZÍNŰSÉGÉRŐL A MASIMO ELŐRE TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT. A VEVŐNEK ELADOTT BÁRMILYEN TERMÉK VONATKOZÁSÁBAN A MASIMO FELELŐSSÉGE (SZERZŐDÉS, JÓTÁLLÁS, KÁRESEMÉNY VAGY MÁS IGÉNY FORMÁJÁBAN) SEMMILYEN ESETBEN SEM HALADHATJA MEG AZT AZ ÖSSZEGET, AMELYET A VEVŐ FIZETETT AZ IGÉNYBEN SZEREPLŐ TERMÉK(ÉK)ÉRT. A MASIMO SEMMILYEN ESETBEN SEM TARTHATÓ FELELŐSNEK AZ OLYAN TERMÉKKEL KAPCSOLATBAN BEKÖVETKEZETT KÁRÉRT, AMELY REGENERÁLÁSON, JAVÍTÁSON VAGY ÚJRAHASZNOSÍTÁSON ESETT ÁT. AZ E RÉSZBEN EMLÍTETT KORLÁTOZÁSOK ÚGY TEKINTENDŐK, HOGY NEM ZÁRNAK KI SEMMILYEN OLYAN FELELŐSSÉGET, AMELY A TERMÉKEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGI JOGSZABÁLYOK SZERINT TÖRVÉNYESEN NEM ZÁRTHATÓ KI EGY SZERZŐDÉS KERETEIN BELÜL.


















HALLGATÓLAGOS ENGEDÉLY KIZÁRÁSA

E hosszabbítóvezeték megvásárlása vagy birtoklása nem jelent semmilyen kifejezett vagy hallgatóságos engedélyt arra, hogy a vezeték a jóváhagyott készüléktől eltérő készülékkel, vagy a PXC2 sorozatú hosszabbítóvezeték használatára külön jóváhagyással rendelkező készüléktől eltérő készülékkel használják.


VIGYÁZAT: AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK SZÖVETSÉGI TÖRVÉNYEI SZERINT AZ ESZKÖZ CSAK ORVOS ÁLTAL VAGY ORVOSI RENDELVÉNYRE ÉRTÉKESÍTHETŐ.

Az eszközt csak szakképzett személyek használhatják. A termék alkalmazására vonatkozó teljes tájékoztatást, többek között az alkalmazási területet, az ellenjavallatokat, a figyelmeztetéseket, az óvintézkedéseket és a nemkívánatos eseményeket lásd a használati utasításban.

A terméken vagy annak címkéin a következő szimbólumok szerepelhetnek:

SZIMBÓLUM	JELENTÉS	SZIMBÓLUM	JELENTÉS	SZIMBÓLUM	JELENTÉS
	Kövesse a használati utasítást		Külön gyűjtendő elektromos és elektronikus hulladék (WEEE).	Rx ONLY	Vigyázat: Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei szerint az eszköz csak orvos által vagy orvosi rendelvényre értékesíthető
	További információkért lásd a használati utasítást	LOT	Tételkód	CE	Az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK irányelvnek való megfelelés jele
	Gyártó	REF	Katalógusszám (típuszám)	EC REP	Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben
	Gyártás dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN	####	Masimo hivatkozási szám		Testtömeg
	Vigyázat		Tárolási páratartalomra vonatkozó korlátozás		Tárolási hőmérséklet-tartomány
	Kommunális hulladékba nem dobható		Ne használja, ha a csomagolás megsérült		Tartsa szárazon
	Törékeny; óvatos kezelést igényel	>	Nagyobb, mint	<	Kevesebb, mint
	Nem steril		Nem tartalmaz természetes latexgumit		Légköri nyomásra vonatkozó korlátozás
	Az útmutatók, használati utasítások és kézikönyvek elérhetők elektronikus formátumban a következő weboldalon: http://www.Masimo.com/TechDocs Megjegyzés: Az eFU (elektronikus használati útmutató) nem áll rendelkezésre CE-jelölést használó országokban.				

Szabadalmak: <http://www.masimo.com/patents.htm>

A Masimo, a SET, a , az LNOP és a rainbow a Masimo Corporation szövetségileg bejegyzett védjegye.

A rainbow SET és az RD SET a Masimo Corporation védjegye.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA

Wielokrotnego użytku



Produkt został wykonany bez zastosowania lateksu naturalnego



Niejałowe

Przed użyciem kabla użytkownik powinien przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi urządzenia lub monitora oraz niniejszą instrukcję użytkowania.

WSKAZANIA

Kabel przedłużający do montażu PXC2 jest przeznaczony do stosowania w systemach wykorzystujących technologię pulsoksymetrii Masimo® SET®, które służą do ciągłego nieinwazyjnego monitorowania funkcjonalnej saturacji tlenem hemoglobiny krwi tętnicznej (SpO₂) oraz częstości tętna (zmierzonej przy użyciu czujnika SpO₂) u dorosłych, dzieci i noworodków. Kabel może być stosowany w środowisku szpitalnym lub mobilnym.

OPIS

Kabel przedłużający PXC2 jest zaprojektowany do instalacji w ścianie lub suficie, umożliwiając podłączenie do kabli pacjenta serii Masimo SET LNC, serii M-LNC lub LNOP® PC, serii RD SET™ MD14 lub czujników wielokrotnego użytku Masimo do podłączania bezpośredniego. Kabel przedłużający PXC2 jest przeznaczony do stosowania z czujnikami Masimo i oksymetrami licencjonowanymi do stosowania technologii Masimo SET®.

OSTRZEŻENIE: Czujniki i kable Masimo są przeznaczone do stosowania wyłącznie z urządzeniami wyposażonymi w technologię oksymetrii SET® lub licencjonowanymi do stosowania czujników firmy Masimo.

OSTRZEŻENIA, PRZESTROGI I UWAGI

- Należy upewnić się, że kabel jest fizycznie nienaruszony, bez pękniętych bądź postrzępionych przewodów lub uszkodzonych części. Należy wzrokowo sprawdzić kabel i wyrzucić go w przypadku stwierdzenia pęknięć lub odbarwień.
- Kabel przedłużający PXC2 jest przeznaczony do podłączenia bezpośrednio do zgodnego kabla, czujnika lub kabla adapterowego 14-styków na 20-styków i modułu oksymetru.
- Nigdy nie wolno podłączać kabla przedłużającego PXC2 do innego kabla przedłużającego PXC2.
- Aby uniknąć uszkodzenia kabla pacjenta lub kabla adapterowego, podczas podłączania lub odłączania należy zawsze trzymać je za złącze, a nie za kabel.
- Nieprzestrzeganie prawidłowego mocowania złącza do modułu oksymetrii i/lub złącza kabla przedłużającego PXC2 spowoduje przerywane, niedokładne odczyty lub ich brak.
- Pomiary CO-oksymetrii rainbow nie są dostępne, gdy kabel przedłużający PXC2 jest stosowany z kablem adapterowym 14-styków na 20-styków wykorzystującym technologię rainbow SET™.
- W każdym przypadku należy przestrzegać instrukcji oraz dodatkowych wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi modułu oksymetru.
- Kabel oraz kabel pacjenta należy starannie poprowadzić w taki sposób, aby ograniczyć prawdopodobieństwo zaplątania się lub uduszenia pacjenta.
- Nie należy podejmować prób przystosowania kabli pacjenta Masimo do ponownego użycia, ich odnawiania lub poddawania recyklingowi, gdyż te procesy mogą spowodować uszkodzenie elementów elektrycznych, co może doprowadzić do obrażeń pacjenta.

INSTRUKCJA MONTAŻU I INSTALACJI

- Zobacz **Ryc. 1**. Przebić lub obrobić panel, w którym zostaną zamontowane kable przedłużające (zgodnie z wymiarami podanymi na **Ryc. 1**). Wymiary te są wymagane w celu spełnienia wymagań dotyczących minimalnej odległości upływu prądu zgodnie z IEC/EN60601-1 sekcja 57.10 d, tabela XVI.
- Zobacz **Ryc. 2**. Umieścić złącze montażowe panelu za panelem, z logo Masimo w górnej pozycji.
- Zobacz **Ryc. 3**. Przymocować za pomocą czterech (4) śrub #4-40 lub M3 (na zdjęciu) i nakrętek (bez zdjęcia). Zastosować środek do zabezpieczania gwintów i mocno dokręcić śruby.

UWAGA: Wymiary rysunku podane są w calach. Wymiary w [nawiasach] są w milimetrach.

INSTRUKCJE PODŁĄCZANIA

Podłączanie PXC2 do 14-stykowego urządzenia Masimo SET lub 20-stykowego urządzenia rainbow SET

14-stykowe urządzenie Masimo SET

- Zobacz **Ryc. 4**. Ustawić złącze kabla PXC2 w taki sposób, aby pasowało do złącza na złączu kabla pacjenta urządzenia Masimo SET.

20-stykowe urządzenie rainbow SET, używanie kabla adapterowego 14-styków na 20-styków

- Ustawić czerwone złącze 20-stykowe kabla adapterowego z 14 styków na 20 styków w taki sposób, aby pasowało do złącza kabla pacjenta urządzenia Masimo rainbow SET.
- Ustawić złącze kabla PXC2 w taki sposób, aby pasowało do 14-stykowego złącza kabla adapterowego 14-styków na 20-styków.

Podłączenie do kabla PXC2 kabla pacjenta lub czujnika podłączanego bezpośrednio

1. Zobacz **Ryc. 5**. Ustawić złącze kabla pacjenta lub czujnika podłączanego bezpośrednio w taki sposób, aby pasowało do złącza na uchwycie panelu PXC2.

Odlączenie od kabla PXC2 kabla pacjenta lub czujnika podłączanego bezpośrednio

1. Zobacz **Ryc. 6**. Umieścić kciuk i palec wskazujący na przyciskach po obu stronach złącza.
2. Zobacz **Ryc. 7**. Mocno nacisnąć przyciski i wyciągnąć, aby odłączyć.

UWAGA: Więcej szczegółowych informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi czujnika/kabla.

CZYSZCZENIE

Wyczyścić kabel przedłużający PXC2 delikatnym detergentem lub wacikiem nasączonym 70% alkoholem izopropylowym i pozostawić do wyschnięcia.

PRZESTROGA: Złączy nie należy moczyc ani zanurzać w żadnym płynie. Nie należy podejmować prób sterylizacji.

WARUNKI ŚRODOWISKOWE

Temperatura i wilgotność podczas pracy	Od 5°C do 40°C (od 41°F do 104°F), wilgotność 10–95% (bez kondensacji)
Temperatura i wilgotność podczas przechowywania	Od -20°C do +60°C (od -4°F do 140°F), wilgotność 95% (bez kondensacji)

ZGODNOŚĆ



Kabel ten jest przeznaczony do użytku wyłącznie z urządzeniami lub licencjonowanymi urządzeniami zawierającymi technologię oksymetrii Masimo SET. Kabel ten może być stosowany z urządzeniami lub licencjonowanymi urządzeniami zawierającymi technologię oksymetrii rainbow SET z wykorzystaniem kabla adapterowego 14-styków na 20-styków Masimo SET. Pomiary CO-oksymetrii nie są dostępne, gdy kabel przedłużający PXC2 jest używany z kablem adapterowym 14-styków na 20-styków. Użycie kabla z innymi urządzeniami może spowodować brak działania lub nieprawidłowe działanie.

GWARANCJA

Firma Masimo gwarantuje pierwotnemu nabywcy wyłącznie to, że niniejszy produkt stosowany zgodnie z instrukcjami dołączonymi do produktów firmy Masimo będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres sześciu (6) miesięcy. Produkty jednorazowego użytku są objęte gwarancją dotyczącą wyłącznie użytku przez jednego pacjenta.

POWYŻSZE STANOWI JEDYNĄ I WYŁĄCZNĄ GWARANCJĘ MAJĄCĄ ZASTOSOWANIE DO PRODUKTÓW SPRZEDANYCH NABYWCY PRZEZ FIRMĘ MASIMO. FIRMA MASIMO STANOWI CZYLI WYKŁUCZA WSZELKIE INNE USTNE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM BEZ OGRANICZEŃ WSZELKIE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. JEDYNYM OBOWIĄZKIEM FIRMY MASIMO ORAZ WYŁĄCZNYM UPRAWNIENIEM NABYWCY W RAZIE NARUSZENIA WARUNKÓW GWARANCJI BĘDĄCE, WEDLE UZNANIA FIRMY MASIMO, NAPRAWA LUB WYMIANA PRODUKTU.

WYŁĄCZENIA GWARANCJI

Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnego produktu, który stosowano z naruszeniem instrukcji obsługi dostarczonej z produktem lub który był przedmiotem niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, wypadku bądź uszkodzenia przez czynniki zewnętrzne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnego produktu, który był podłączony do nieprzeznaczonego do tego celu urządzenia lub systemu, był modyfikowany lub rozmontowany bądź ponownie montowany. Niniejsza gwarancja nie obejmuje czujników ani kabli pacjenta, które były przystosowywane do ponownego użycia, odnawiane lub poddawane recyklingowi.

FIRMA MASIMO W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC NABYWCY LUB JAKIEJKOLWIEK INNEJ OSOBY ZA JAKIEJKOLWIEK PRZYPADKOWE, POŚREDNIE, UMYŚLNE LUB WTORNE SZKODY, W TYM BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ ZA UTRATĘ ZYSKÓW, NAWET JEŚLI ZOSTAŁA POWIADOMIONA O TAKIEJ MOŻLIWOŚCI. FIRMA MASIMO NIE PONOSI W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI WYNIKAJĄCEJ ZE SPRZEDANIA JAKIEJKOLWIEK PRODUKTÓW NABYWCY (NA MOCY UMOWY, GWARANCJI, CZYNU NIEDOZWOLONEGO LUB INNYCH ROSZCZEŃ) PRZEKRACZAJĄCEJ KWOTĘ ZAPŁACONĄ PRZEZ NABYWCĘ ZA SERIĘ PRODUKTÓW, KTÓRYCH DOTYCZY TAKIE ROSZCZENIE. FIRMA MASIMO NIE PONOSI W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY ZWIĄZANE Z PRODUKTEM, KTÓRY ZOSTAŁ PRZYSTOSOWANY DO PONOWNEGO UŻYCIA, ODNOWIONY LUB PODDANY RECYKLINGOWI. OGRANICZENIA W NINIEJSZEJ CZĘŚCI NIE MOGĄ PROWADZIĆ DO WYŁĄCZENIA JAKIEJKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚCI, KTÓREJ WEDŁUG PRAWA REGULUJĄCEGO ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT NIE MOŻNA ZGODNIE Z PRAWEM WYŁĄCZYĆ W DRODZE UMOWY.




















BRAK DOROZUMIANEJ LICENCJI

Zakup lub posiadanie niniejszego kabla przedłużającego nie niesie ze sobą żadnej wyrażonej lub dorozumianej licencji na stosowanie niniejszego kabla z jakimkolwiek urządzeniem innym niż urządzenie autoryzowane lub oddzielnie autoryzowane do stosowania z kablami przedłużającymi serii PXC2.


PRZESTROGA: PRAWO FEDERALNE STANÓW ZJEDNOCZONYCH ZEZWALA NA SPRZEDAŻ TEGO URZĄDZENIA WYŁĄCZNIE LEKARZOWI LUB NA ZLECENIE LEKARZA.

Do zastosowań specjalistycznych. Pełne informacje dotyczące stosowania, w tym wskazania, przeciwwskazania, ostrzeżenia, środki ostrożności oraz zdarzenia niepożądane, zawiera instrukcja obsługi.

Na produkcie lub etykietach produktu mogą pojawiać się następujące symbole:

SYMBOL	DEFINICJA	SYMBOL	DEFINICJA	SYMBOL	DEFINICJA
	Przestrzegać instrukcji obsługi		Oddzielna zbiórka sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).	Rx ONLY	Przeostrog: Prawo federalne Stanów Zjednoczonych zezwala na sprzedaż tego urządzenia wyłącznie lekarzowi lub na zlecenie lekarza
	Zapoznać się z instrukcją obsługi	LOT	Kod serii		Oznaczenie zgodności z europejską dyrektywą 93/42/EWG dotyczącą urządzeń medycznych
	Producent	REF	Numer katalogowy (numer modelu)	EC REP	Autoryzowany przedstawiciel na terenie Unii Europejskiej
	Data produkcji RRRR-MM-DD		Numer referencyjny firmy Masimo		Masa ciała
	Przeostrog		Ograniczenia wilgotności podczas przechowywania		Zakres temperatury podczas przechowywania
	Nie wyrzucać		Nie używać, jeżeli opakowanie jest uszkodzone		Przechowywać w suchym miejscu
	Produkt delikatny, zachować ostrożność	>	Ponad	<	Poniżej
	Niejałowe		Produkt został wykonany bez zastosowania lateksu naturalnego		Ograniczenia ciśnienia atmosferycznego
	Instrukcje / wskazówki dotyczące korzystania / podręczniki są dostępne w formacie elektronicznym na stronie http://www.Masimo.com/TechDocs Uwaga: Instrukcja obsługi w wersji elektronicznej nie jest dostępna dla krajów ze znakiem CE.				

Patenty: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP oraz rainbow są zastrzeżonymi przez prawo federalne znakami towarowymi firmy Masimo Corporation. rainbow SET oraz RD SET są znakami towarowymi Masimo Corporation.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Produs reutilizabil



Nu conține latex din cauciuc natural



Produs nesteril

Înainte de a folosi acest cablu, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul operatorului pentru dispozitiv sau dispozitivul de monitorizare și aceste instrucțiuni de utilizare.

INDICAȚII

Cablul prelungitor montabil PXC2 este destinat utilizării în sistemele cu tehnologie de pulsoximetrie Masimo® SET® pentru monitorizarea neinvazivă continuă a saturației funcționale în oxigen a hemoglobinei arteriale (SpO₂) și a pulsului (măsurat cu un senzor SpO₂) în cazul pacienților adulți, copii și nou-născuți. Cablul poate fi utilizat într-un spațiu spitalicesc sau mobil.

DESCRIERE

Cablul prelungitor PXC2 este conceput pentru a fi instalat în perete sau tavan, permițând conectarea la cablurile pentru pacient din seria Masimo SET LNC, seria M-LNC sau seria LNOP® PC și senzorii reutilizabili cu conectare directă din seria RD SET™ MD14 sau Masimo. Cablul prelungitor PXC2 este destinat utilizării cu senzori și oximetre Masimo aprobate pentru a fi utilizate cu tehnologia Masimo SET®.

AVERTISMENT: senzorii și cablurile Masimo sunt destinate utilizării cu dispozitive cu tehnologie de oximetrie SET® sau aprobate pentru a fi utilizate cu senzori Masimo.

AVERTISMENTE, ATENȚIONĂRI ȘI NOTE

- Verificați integritatea fizică a cablului. Acesta nu trebuie să aibă fire rupte sau uzate ori porțiuni deteriorate. Inspectați vizual cablul și aruncați-l dacă descoperiți fisuri sau decolorări.
- Cablul prelungitor PXC2 este conceput pentru conectarea directă la un cablu, un senzor sau un cablu adaptor cu 14–20 de pini ori un modul de oximetrie compatibil.
- Nu conectați niciodată cablul prelungitor PXC2 la un alt cablu prelungitor PXC2.
- Pentru a evita rănirea pacientului sau deteriorarea cablului, țineți întotdeauna de conector, nu de cablu, atunci când îl conectați sau deconectați.
- Cuplarea necorespunzătoare a conectorului la modulul de oximetrie și/sau la cablul prelungitor PXC2 va duce la valori măsurate intermitente, rezultate inexacte sau lipsa unei valori măsurate.
- Măsurătorile de CO-oximetrie rainbow nu sunt disponibile când cablul prelungitor PXC2 este utilizat cu un adaptor de cablu cu 14–20 de pini cu tehnologie rainbow SET™.
- Pentru instrucțiuni complete sau suplimentare, consultați întotdeauna manualul de utilizare al modulului de oximetrie.
- Desfășurați cu atenție cablul și cablul pentru pacient pentru a reduce posibilitatea ca pacientul să se încurce sau să se stranguleze accidental.
- Nu încercați să reprocesați, să recondiționați sau să reciclați cablurile pentru pacient Masimo, deoarece aceste procese pot afecta componentele electrice și pot duce la vătămarea pacientului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND MONTAREA

1. A se vedea **Fig. 1**. Perforați sau prelucrați panoul în care vor fi montate cablurile prelungitoare (respectând dimensiunile indicate în **Fig. 1**). Aceste dimensiuni sunt necesare pentru a îndeplini cerințele privind distanța minimă de conturare ale standardului IEC / EN60601-1, secțiunea 57.10 d, tabelul XVI.
2. A se vedea **Fig. 2**. Plasați conectorul monturii panoului în spatele panoului, cu logoul Masimo în partea de sus.
3. A se vedea **Fig. 3**. Fixați cu patru (4) șuruburi de 4–40 sau șuruburi M3 (indicate) și piulițe (neindicate). Utilizați un compozit de blocare a filetelui și strângeți bine șuruburile.

NOTĂ: dimensiunile din imagini sunt în inci. Dimensiunile indicate în [paranteze] sunt în milimetri.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND CONECTAREA

Conectarea cablului PXC2 la un dispozitiv Masimo SET cu 14 pini sau un dispozitiv rainbow SET cu 20 de pini

Dispozitiv Masimo SET cu 14 pini

1. A se vedea **Fig. 4**. Orientați conectorul cablului PXC2 astfel încât să se cupleze la conectorul cablului pentru pacient al dispozitivului Masimo SET.

Dispozitiv rainbow SET cu 20 de pini, utilizând un cablu adaptor cu 14–20 de pini

1. Orientați conectorul roșu cu 20 de pini al cablului adaptor cu 14–20 de pini astfel încât să se cupleze la conectorul cablului pentru pacient al dispozitivului Masimo rainbow SET.
2. Orientați conectorul cablului PXC2 astfel încât să se cupleze la conectorul cu 14 pini al cablului adaptor cu 14–20 de pini.

Conectarea unui cablu pentru pacient sau a unui senzor cu conectare directă la cablul PXC2

1. A se vedea **Fig. 5**. Orientați conectorul cablului pentru pacient sau al senzorului cu conectare directă astfel încât să se cupleze la conectorul de pe montura panoului PXC2.

Deconectarea cablului pentru pacient sau a senzorului cu conectare directă de la cablul PXC2

1. A se vedea **Fig. 6**. Puneți degetul mare și arătătorul pe butoanele laterale ale conectorului.
2. A se vedea **Fig. 7**. Apăsați ferm pe butoane și trageți pentru a deconecta.

NOTĂ: pentru informații detaliate, consultați instrucțiunile de utilizare privind senzorul/cablul utilizat.

CURĂȚAREA


Curățați cablul prelungitor PXC2 cu detergent delicat sau cu un tampon cu alcool izopropilic de 70% și lăsați-l să se usuce.

ATENȚIONARE: nu înmuiați sau scufundați conectorii în nicio soluție lichidă. Nu încercați să sterilizați produsul.

CARACTERISTICI DE MEDIU

Temperatură și umiditate de funcționare	Între 5°C și 40°C (între 41°F și 104°F), la umiditate de 10–95% (fără condensare)
Temperatură și umiditate de depozitare	Între -20°C și +60°C (între -4°F și 140°F), la umiditate de până la 95% (fără condensare)

COMPATIBILITATE

 Acest cablu este destinat utilizării exclusiv cu dispozitive sau dispozitive aprobate echipate cu tehnologie de oximetrie Masimo SET. Acest cablu poate fi utilizat cu dispozitive sau dispozitive aprobate dotate cu tehnologie de oximetrie rainbow SET, utilizând cablul adaptor Masimo SET cu 14–20 de pini. Măsurătorile de CO-pulsoximetrie nu sunt disponibile când cablul prelungitor PXC2 este utilizat cu un adaptor de cablu cu 14–20 de pini. Utilizarea acestui cablu cu alte dispozitive poate duce la performanțe scăzute sau poate împiedica funcționarea.

GARANȚIE

Masimo garantează primului cumpărător că acest produs, dacă este utilizat în conformitate cu indicațiile oferite de Masimo împreună cu produsele, nu va prezenta defecte de materiale sau de execuție pentru o perioadă de șase (6) luni. Produsele de unică folosință sunt garantate numai pentru utilizarea pentru un singur pacient.

CELE MAI SUS-MENȚIONATE REPREZINTĂ GARANȚIA UNICĂ ȘI EXCLUSIVĂ APLICABILĂ PRODUSELOR VÂNDUTE DE MASIMO CĂTRE CUMPĂRĂTOR. MASIMO RESPINGE ÎN MOD EXPRES ORICE ALTĂ GARANȚIE VERBALĂ, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND ORICE FEL DE GARANȚII COMERCIALE SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN SCOP ANUME, DAR FĂRĂ LIMITARE LA ACESTEA. UNICA OBLIGAȚIE CARE REVINE COMPANIEI MASIMO ȘI SINGURA COMPENSAȚIE OFERITĂ CUMPĂRĂTORULUI ÎN CAZ DE ÎNCĂLCARE A GARANȚIEI VA FI, LA DISCREȚIA MASIMO, REPARAREA SAU ÎNLOCUIREA PRODUSULUI.

EXCLUDERI DIN GARANȚIE

Această garanție nu se aplică niciunui produs care a fost utilizat încălcând instrucțiunile de utilizare furnizate cu produsul și niciunui produs care a fost supus utilizării improprii, neglijenței, accidentelor sau care a fost deteriorat din cauze externe. Această garanție nu se aplică niciunui produs care a fost conectat la orice dispozitiv sau sistem necompatibil, a fost modificat, dezasamblat sau reasamblat. Această garanție nu se aplică senzorilor sau cablurilor pentru pacient care au fost reprocesate, recondiționate sau reciclate.

ÎN NICIUN CAZ, COMPANIA MASIMO NU POATE FI TRASĂ LA RĂSPUNDERE DE CĂTRE CUMPĂRĂTOR SAU DE CĂTRE ORICE ALTĂ PERSOANĂ PENTRU ORICE FEL DE DAUNE ACCIDENTALE, SPECIALE, DIRECTE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, PIERDEREA PROFITULUI), CHIAR DACĂ I-A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚĂ ACEASTĂ POSIBILITATE. ÎN NICIUN CAZ, RĂSPUNDEREA MASIMO CARE REIEȘTE ÎN URMA VÂNZĂRII PRODUSULUI CĂTRE CUMPĂRĂTOR (ÎN BAZA UNUI CONTRACT, A UNEI GARANȚII, A UNUI PREJUDICIU SAU A ORICĂREI ALTE ACȚIUNI) NU POATE DEPĂȘI SUMA PLĂTITĂ DE CUMPĂRĂTOR PENTRU LOTUL DE PRODUSE IMPLICAT ÎNTR-O ASEMENEA ACȚIUNE. ÎN NICIUN CAZ, COMPANIA MASIMO NU VA PUTEA FI TRASĂ LA RĂSPUNDERE PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE ASOCIATE UNUI PRODUS CARE A FOST REPROCESAT, RECONDIȚIONAT SAU RECICLAT. LIMITĂRILE DIN ACEASTĂ SECȚIUNE NU VOR ÎNLĂȚURA NICIO RĂSPUNDERE CARE, ÎN BAZA LEGISLAȚIEI PRIVIND GARANȚIA PRODUSELOR, NU POATE FI EXCLUSĂ PRIN CONTRACT.

























NICIO LICENȚĂ IMPLICITĂ

Achiziționarea sau deținerea acestui cablu prelungitor nu asigură nicio licență implicită sau expresă pentru utilizarea acestui cablu cu orice dispozitiv care nu este dispozitiv autorizat sau autorizat separat pentru a utiliza cabluri prelungitoare din seria PXC2.

ATENȚIONARE: LEGEA FEDERALĂ (S.U.A.) PERMITE VÂNZAREA ACESTUI DISPOZITIV NUMAI DE CĂTRE UN MEDIC SAU LA COMANDA ACESTUIA.

De uz profesional. Consultați instrucțiunile de utilizare pentru informații complete privind prescrierea, inclusiv indicații, contraindicații, avertismente, măsuri de precauție și reacții adverse.

Pe produs sau pe eticheta produsului pot apărea următoarele simboluri:

SIMBOL	DEFINIȚIE	SIMBOL	DEFINIȚIE	SIMBOL	DEFINIȚIE
	Urmați instrucțiunile de utilizare		Echipamentul electric și electronic trebuie colectat separat (DEEE).	Rx ONLY	Atenționare: legea federală (S.U.A.) permite vânzarea acestui dispozitiv numai de către un medic sau la comanda acestuia
	Consultați instrucțiunile de utilizare		Codul lotului		Marcă de conformitate cu Directiva europeană pentru dispozitive medicale 93/42/CEE
	Producător		Număr de catalog (număr model)		Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Data fabricației AAAA-LL-ZZ		Numărul de referință Masimo		Greutate corporală
	Atenționare		Limite umiditate de depozitare		Interval temperatură de depozitare
	A nu se arunca		A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat		A se menține uscat
	Produs fragil, a se manevra cu grijă		Mai mare decât		Mai mic decât
	Produs nesteril		Nu conține latex din cauciuc natural		Limite pentru presiunea atmosferică
	Instrucțiunile / Instrucțiunile de utilizare / Manualele sunt disponibile în format electronic la adresa http://www.Masimo.com/TechDocs Notă: instrucțiunile de utilizare în format electronic nu sunt disponibile pentru țările cu marcaj CE.				

Brevete: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP și rainbow sunt mărci comerciale înregistrate la nivel federal, deținute de Masimo Corporation.

rainbow SET și RD SET sunt mărci comerciale deținute de Masimo Corporation.

Pripeviteľné predlžovacie káble

NÁVOD NA POUŽITIE

Opakovane použiteľný



Pri výrobe sa nepoužil prírodný gumový latex



Nesterilné

Pred použitím tohto kábla si používateľ musí prečítať príručku na obsluhu zariadenia alebo monitora a tento návod na použitie a porozumieť im.

INDIKÁCIE

Pripeviteľný predlžovací kábel PXC2 je určený na použitie v systémoch, ktoré obsahujú technológiu pulzných oxymetrov Masimo® SET® a ktoré sú určené na nepretržité neinvazívne monitorovanie funkčnej saturácie arteriálneho hemoglobínu kyslíkom (SpO₂) a na monitorovanie srdcovej frekvencie (meranej senzorom SpO₂) u dospelých, detí a novorodencov. Kábel sa môže používať v nemocničnom alebo pojazdnom prostredí.

OPIS

Predlžovací kábel PXC2 je navrhnutý na inštaláciu do steny alebo stropu a pripojenie k patientskym káblom radu Masimo SET LNC, M-LNC alebo LNOP® PC, radu RD SET™ MD14 alebo k opakovane použiteľným senzorom Masimo s priamym pripojením. Predlžovací kábel PXC2 je určený na použitie so senzormi Masimo a oxymetrami licencovanými na použitie technológie Masimo SET®.

VÝSTRAHA: Sensory a káble Masimo sú určené na použitie so zariadeniami vybavenými oxymetrickou technológiou SET® alebo s prístrojmi licencovanými na použitie senzorov Masimo.

VÝSTRAHY, UPOZORNENIA A POZNÁMKY

- Uistite sa, že kábel je fyzicky nepoškodený, nemá zlomené či rozstrapkané dróty ani žiadne poškodené časti. Kábel vizuálne skontrolujte a ak na ňom zistíte praskliny alebo zmenu farby, zlikvidujte ho.
- Predlžovací kábel PXC2 je navrhnutý na priame zapojenie kompatibilného kábla, senzora alebo adaptérového kábla zo 14-pinového na 20-pinový a modulu oxymetra.
- Nikdy nepripájajte na predlžovací kábel PXC2 ďalší predlžovací kábel PXC2.
- Pri pripájaní alebo odpájaní patientskeho alebo adaptérového kábla ho vždy držte za konektor, nie za kábel. Predídete tak poškodeniu kábla.
- Nesprávne pripojenie konektora k modulu oxymetra a/alebo ku konektoru predlžovacieho kábla PXC2 bude mať za následok prerušované merania, nepresné výsledky alebo žiadne namerané hodnoty.
- Ak je predlžovací kábel PXC2 napojený na adaptérový kábel zo 14-pinového na 20-pinový, pri použití technológie rainbow SET™ nie sú dostupné merania CO-oxymetrie rainbow.
- Vždy si prečítajte úplné pokyny, prípadne ďalšie pokyny v príručke na obsluhu modulu oxymetra.
- Kábel a patientsky kábel umiestnite starostlivo tak, aby sa znížila možnosť zamotania alebo priškrtienia pacienta.
- Patientske káble Masimo sa nepokúšajte regenerovať, opravovať ani recyklovať, keďže tieto procesy môžu poškodiť elektrické časti a potenciálne viesť k zraneniu pacienta.

POSTUP INŠTALÁCIE UPEVNENIA

1. Pozrite si **obr. č. 1**. Obrobte alebo vydierajte panel, do ktorého sa budú inštalovať predlžovacie káble (dodržujte rozmery uvedené na **obr. č. 1**). Tieto rozmery sú potrebné na to, aby spĺňali požiadavky na minimálne povrchové cesty stanovené štandardom IEC/ EN60601-1 v sekcii 57.10 d, tabuľka XVI.
2. Pozrite si **obr. č. 2**. Umiestnite konektor panela inštalácie za panel tak, aby bolo logo Masimo v hornej časti.
3. Pozrite si **obr. č. 3**. Pripevnite pomocou štyroch (4) skrutiek #4-40 alebo M3 (na obrázku) a matic (nie sú vyobrazené). Použite lepidlo na závit a skrutky pevne zatiahnite.

POZNÁMKA: Rozmery v nákrese sú uvedené v palcoch. Rozmery v [zátvorkách] sú uvedené v milimetroch.

POKYNY NA ZAPOJENIE

Pripojenie kábla PXC2 k 14-pinovému zariadeniu Masimo SET alebo 20-pinovému zariadeniu rainbow SET 14-pinové zariadenie Masimo SET

1. Pozrite si **obr. č. 4**. Konektor na kábli PXC2 otočte tak, aby sa dal pripojiť ku konektoru patientskeho kábla na zariadení Masimo SET.

20-pinové zariadenie rainbow SET s použitím adaptérového kábla zo 14-pinového na 20-pinový

1. 20-pinový červený konektor adaptérového kábla zo 14-pinového na 20-pinový otočte tak, aby sa dal pripojiť ku konektoru patientskeho kábla na zariadení Masimo rainbow SET.
2. Konektor na kábli PXC2 otočte tak, aby sa dal pripojiť k 14-pinovému konektoru adaptérového kábla zo 14-pinového na 20-pinový.

Pripojenie patientskeho kábla alebo senzora s priamym pripojením ku káblu PXC2

1. Pozrite si **obr. č. 5**. Konektor na patientskom kábli alebo senzora s priamym pripojením otočte tak, aby sa dal pripojiť ku konektoru na paneli inštalácie PXC2.

Odpojenie patientskeho kábla alebo senzora s priamym pripojením od kábla PXC2

1. Pozrite si **obr. č. 6**. Palcom a ukazovákom potiahnite tlačidlá na bokoch konektora.
2. Pozrite si **obr. č. 7**. Silno stlačte tlačidlá a vytiahnutím odpojte.

POZNÁMKA: Podrobnejšie informácie nájdete v *Návode na použitie príslušných senzorov/káblův.*

ČISTENIE

Predlžovací kábel PXC2 čistite vatovou poduškou namočenou v 70 % izopropylalkohole alebo šetrnom čistiacom prípravku a nechajte ho vyschnúť.

UPOZORNENIE: Konektory nenamáčajte ani neponárajte do žiadneho tekutého roztoku. Nepokúšajte sa o sterilizáciu.

PODMIENKY PROSTREDIA

Prevádzková teplota a vlhkosť	5 °C až 40 °C (41 °F až 104 °F), 10 – 95 % vlhkosť (bez kondenzácie)
Skladovacia teplota a vlhkosť	–20 °C až +60 °C (–4 °F až 140 °F), vlhkosť do 95 % (bez kondenzácie)

KOMPATIBILITA



Tento kábel je určený na použitie výhradne so zariadeniami s oxymetrickou technológiou Masimo SET alebo so zariadeniami, ktoré sú na to licencované. Tento kábel sa môže používať so zariadeniami s oxymetrickou technológiou rainbow SET alebo so zariadeniami, ktoré sú na to licencované, pomocou Masimo SET adaptérového kábla zo 14-pinového na 20-pinový. Ak je predlžovací kábel PXC2 napojený na adaptérový kábel zo 14-pinového na 20-pinový, nie sú dostupné merania CO-oxymetrie Pulse. Používanie tohto kábla s inými zariadeniami môže mať za následok nesprávnu funkčnosť, prípadne nefunkčnosť.

ZÁRUKA

Spoločnosť Masimo zaručuje iba pôvodnému kupujúcemu, že ak sa tento výrobok používa v súlade s pokynmi, ktoré k nemu dodala spoločnosť Masimo, nevyskytnú sa na tomto výrobku po dobu šiestich (6) mesiacov žiadne chyby materiálu ani výrobné chyby. Na jednorazové výrobky sa vzťahuje záruka len pri použití u jedného pacienta.

HORE UVEDENÁ ZÁRUKA JE JEDINOU A VÝHRADNOU ZÁRUKOU, KTORÁ SA VZŤAHUJE NA VÝROBKY PREDÁVANÉ SPOLOČNOSŤOU MASIMO KUPCOVI. SPOLOČNOSŤ MASIMO VÝSLOVNE ODMIETA AKÉKOLVEK INÉ ÚSTNE, VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE, OKREM INÉHO, VŠETKÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. JEDINOU POVINNOSŤOU SPOLOČNOSTI MASIMO A VÝHRADNÝM OPRAVNÝM PROSTRIEDKOM PRE KUPCA PRI PORUŠENÍ AKEJKOLVEK ZÁRUKY JE PODĽA UVÁŽENIA SPOLOČNOSTI MASIMO OPRAVA ALEBO VÝMENA VÝROBKU.

VYLÚČENIE ZÁRUKY

Táto záruka sa nevzťahuje na výrobky používané v rozpore s príslušnými dodanými pokynmi na obsluhu, na nesprávne použité alebo zanedbané výrobky ani na výrobky poškodené pri nehode alebo vonkajším vplyvom. Táto záruka sa nevzťahuje na výrobky, ktoré boli pripojené k zariadeniu alebo systému, ktorý nie je na to určený, ani na výrobky, ktoré boli upravované, rozoberané alebo opätovne skladané. Táto záruka sa nevzťahuje na senzory a patientske káble, ktoré boli regenerované, opravované alebo recyklované.

SPOLOČNOSŤ MASIMO V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE VO VZŤAHU KU KUPCOVI ANI INÝM OSOBÁM ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁHODNÚ, NEPRIAMU, ZVLÁŠTNÚ ANI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, OKREM INÉHO, STRATENÉHO ZISKU), A TO ANI V PRÍPADE, AK SÚ TIETO OSOBY UPOZORNENÉ NA TÚTO SKUTOČNOSŤ. ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI MASIMO VYPLYVÁJÚCA Z PREDAJA VÝROBKOV KUPCOVI (NA ZÁKLADE ZMLUVY, ZÁRUKY, PORUŠENIA PRÁVA ALEBO INÉHO NÁROKU) NEBUDE V ŽIADNOM PRÍPADE VYŠŠIA AKO SUMA ZAPLATENÁ KUPCOM ZA VÝROBKY, KTORÝCH SA UPLATŇOVANIE NÁROKU TÝKA. SPOLOČNOSŤ MASIMO V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE ŠKODY SÚVISIACE S VÝROBKOM, KTORÝ BOL REGENEROVANÝ, OPRAVOVANÝ ALEBO RECYKLOVANÝ. OBMEDZENIA V TEJTO ČASTI SA NEPOVAŽUJÚ ZA VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI, KTORÚ PODĽA PRÍSLUŠNÉHO ZÁKONA O ZODPOVEDNOSTI ZA VÝROBKY NIE JE MOŽNÉ PRÁVNE VYLÚČIŤ ZMLUVOU.



















VYLÚČENIE IMPLICITNÉHO SÚHLASU

Ani zakúpenie, ani vlastníctvo tohto predlžovacieho kábla neznamená výslovný ani implicitný súhlas na používanie tohto kábla so zariadením, ktoré nebolo schválené alebo nebolo samostatne schválené na použitie patientskych káblův radu PXC2.


UPOZORNENIE: V ZMYSLE FEDERÁLNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV (V USA) JE PREDAJ TEJTO POMÔCKY OBMEDZENÝ NA PREDAJ LEKÁRMI ALEBO NA LEKÁRSKY PREDPIS.

Na odborné použitie. Úplné informácie o predpisovaní vrátane indikácií, kontraindikácií, výstrah, preventívnych opatrení a nežiaducich účinkov nájdete v návode na použitie.

Na výrobku alebo na štítku výrobku sa môžu nachádzať nasledujúce symboly:

SYMBOL	DEFINÍCIA	SYMBOL	DEFINÍCIA	SYMBOL	DEFINÍCIA
	Riadte sa návodom na použitie		Separovaný zber elektrických a elektronických zariadení (WEEE).	Rx ONLY	Upozornenie: V zmysle federálnych právnych predpisov (v USA) je predaj tejto pomôcky obmedzený na predaj lekárom alebo na lekársky predpis.
	Prečítajte si návod na použitie	LOT	Kód šarže		Známka súladu s európskou smernicou o zdravotníckych pomôckach 93/42/EHS
	Výrobca	REF	Katalógové číslo (číslo modelu)	EC REP	Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve
	Dátum výroby RRRR-MM-DD	####	Referenčné číslo spoločnosti Masimo		Telesná hmotnosť
	Upozornenie		Obmedzenie vlhkosti pri skladovaní		Rozsah skladovacej teploty
	Nezahadzujte		Nepoužívajte, ak je balenie poškodené		Uchovávajte v suchu
	Krehké, manipulujte opatrne	>	Viac ako	<	Menej ako
	Nesterilné		Pri výrobe sa nepoužil prírodný gumový latex		Obmedzenie atmosférického tlaku
	Pokyny/návod na použitie/príručky sú k dispozícii v elektronickom formáte na adrese http://www.Masimo.com/TechDocs Poznámka: Elektronický návod na použitie nie je k dispozícii pre krajiny s označením CE.				

Patenty: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP a rainbow sú federálne registrované ochranné známky spoločnosti Masimo Corporation. rainbow SET a RD SET sú ochranné známky spoločnosti Masimo Corporation.

Tekrar kullanılabilir



Doğal kauçuk lateks ile üretilmemiştir



Steril değildir

Kullanıcı, bu kabloyu kullanmadan önce Cihazın veya Monitörün Kullanıcı El Kitabını ve bu Kullanım Kılavuzunu okuyup anlamalıdır.

ENDİKASYONLAR

PXC2 Monte Edilebilir Uzatma Kablosu, Masimo® SET® Nabız Oksimetresi teknolojisini kullanan sistemlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu sistemler, yetişkin, çocuk ve yenidoğan hastalarda arteriyel hemoglobinin işlevsel oksijen doygunluğuna (SpO₂) ve nabız hızına (SpO₂ sensörü ile ölçülür) yönelik sürekli noninvaziv izleme için tasarlanmıştır. Kablo, hastane ortamında veya taşınabilir ortamlarda kullanılabilir.

AÇIKLAMA

PXC2 uzatma kablosu, duvara veya tavana monte edilecek şekilde tasarlanmıştır ve Masimo SET LNC serisi, M-LNC serisi veya LNOP® PC serisi hasta kablolarına, RD SET™ MD14 serisi veya Masimo yeniden kullanılabilir doğrudan bağlantı sensörlerine bağlantı olanağı tanır. PXC2 uzatma kablosu, Masimo SET® teknolojisini kullanma lisansına sahip Masimo sensörler ve oksimetreler ile kullanım için tasarlanmıştır.

UYARI: Masimo sensörleri ve kabloları, SET® oksimetresini içeren veya Masimo sensörlerini kullanma lisansına sahip cihazlarla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UYARI, DİKKAT VE NOT İFADELERİ

- Kablonun fiziksel olarak sağlam olduğundan, kablolarda kopma veya yıpranma veya hasarlı parça olmadığından emin olun. Kabloyu görsel olarak inceleyin ve çatlak veya renk bozulması tespit ederseniz atın.
- PXC2 uzatma kablosu, doğrudan uyumlu bir kablo, sensör veya 14 ila 20 pimli adaptör kablosu ile oksimetre modülüne bağlanacak şekilde tasarlanmıştır.
- PXC2 uzatma kablosunu, başka bir PXC2 uzatma kablosuna asla bağlamayın.
- Hastanın veya adaptör kablosunun zarar görmesini önlemek için kabloyu takarken veya çıkarırken kablo yerine daima konektör kısmından tutun.
- Konektörün oksimetre modülüne ve/veya PXC2 uzatma kablosuna doğru şekilde bağlanmaması kesintili okumalara, yanlış sonuçlara veya değerlerin hiç okunmamasına neden olur.
- rainbow SET™ teknolojisini üzerinde 14 ila 20 pimli adaptör kablosu ile PXC2 uzatma kablosu kullanıldığında, rainbow CO-Oksimetri ölçümleri kullanılamaz.
- Talimatların tümü veya ek talimatlar için daima oksimetre modülünün Kullanıcı El Kitabına bakın.
- Kablonun hastaya dolanması veya hastayı boğma riskini azaltmak için kabloyu ve hasta kablosunu dikkatli bir şekilde yönlendirin.
- Masimo hasta kablolarını yeniden işlemeye, onarmaya veya geri dönüşüme sokmaya çalışmayın; bu işlemler, elektrik bileşenlerine zarar verebilir ve bunun sonucunda hasta zarar görebilir.

MONTAJ TALİMATLARI

- Bkz. **Şekil 1**. Uzatma kablolarının monte edileceği paneli delin veya makine ile işleyin (**Şekil 1**'de verilen boyutları izleyerek). Bu boyutlar, IEC/EN60601-1 bölüm 57.10 d, tablo XVI kapsamındaki minimum kaçak mesafesi gerekliliklerini karşılamak üzere gereklidir.
- Bkz. **Şekil 2**. Panel montaj konektörünü, Masimo logosu üst konumda olacak şekilde panelin arkasına yerleştirin.
- Bkz. **Şekil 3**. Dört (4) #4-40 veya M3 vidası (gösterilmiştir) ve somun (gösterilmemiştir) kullanılarak takın. Bir diş kilitleme macunu kullanarak vidaları iyice sıkın.

NOT: Çizim boyutları için cinsindedir. [Köşeli parantez] içindeki boyutlar milimetre cinsindedir.

BAĞLANTI TALİMATLARI

PXC2'yi Masimo SET 14 Pimli Cihaza veya rainbow SET 20 Pimli Cihaza Bağlama

Masimo SET 14 Pimli Cihaz

- Bkz. **Şekil 4**. PXC2 kablosunun konektörünü Masimo SET cihazının hasta kablosu konektöründeki konektörle eşleşecek şekilde yönlendirin.

rainbow SET 20 Pimli Cihaz, 14 ila 20 Pimli Adaptör Kablosu Kullanarak

- 14 ila 20 pimli adaptör kablosunun 20 pimli kırmızı konektörünü, Masimo rainbow SET cihazının hasta kablosu konektöründeki konektörle eşleşecek şekilde yönlendirin.
- PXC2 kablosunun konektörünü, 14 ila 20 pimli adaptör kablosunun 14 pimli konektörüyle eşleşecek şekilde yönlendirin.

PXC2 Kablosuna Hasta Kablosu veya Doğrudan Bağlı Sensör Bağlı Bağlama

1. Bkz. **Şekil 5**. Hasta kablosunun veya Doğrudan Bağlı sensörün konnektörünü, PXC2 panel montaj parçası üzerindeki konnektörle eşleştirecek şekilde yönlendirin.

Hasta Kablosunu veya Doğrudan Bağlı Sensörü PXC2 Kablosundan Ayırma

1. Bkz. **Şekil 6**. Başparmağınızı ve işaret parmağınızı konnektörün her iki tarafındaki düğmelerin üzerine yerleştirin.
2. Bkz. **Şekil 7**. Ayırmak için düğmelere sıkıca basıp çekin.

NOT: Daha ayrıntılı bilgi için spesifik sensör/kablo Kullanım Kılavuzuna bakın.

TEMİZLEME


PXC2 uzatma kablosunu yumuşak bir deterjanla veya %70'lik izopropil alkolle ıslatılmış pamukla temizleyin ve kurumaya bırakın.

DİKKAT: Konnektörleri herhangi bir sıvı çözeltisine temas ettirmeyin veya daldırmayın. Sterilize etmeye çalışmayın.

ORTAM

Çalışma Sıcaklığı ve Nemi	5°C ila 40°C (41°F ila 104°F), %10-95 nem (yoğuşmasız)
Saklama Sıcaklığı ve Nemi	-20°C ila +60°C (-4°F ila 140°F), en fazla %95 nem (yoğuşmasız)

UYUMLULUK

 Bu kablo yalnızca Masimo SET oksimetre teknolojisine sahip cihazlar veya lisanslı cihazlar ile kullanım için tasarlanmıştır. Bu kablo, Masimo SET 14 ila 20 Pimli Adaptör Kablosu kullanılarak rainbow SET oksimetre teknolojisine sahip cihazlar veya lisanslı cihazlar ile kullanılabilir. PXC2 Uzatma Kablosu 14 ila 20 Pimli Adaptör Kablosu ile kullanıldığında, nabız CO-Oksimetre ölçümleri kullanılamaz. Bu kablonun diğer cihazlarda kullanılması, çalışmamasına veya uygun olmayan bir performansa çalışmasına neden olabilir.

GARANTİ

Masimo, Masimo Ürünleriyle birlikte temin edilen talimatlara uygun şekilde kullanılması şartıyla yalnızca ilk alıcı için bu ürünün altı (6) aylık bir süre zarfında malzeme ve işçilik açısından herhangi bir kusur içermeyeceğini garanti eder. Tek kullanımlık ürünler, yalnızca tek hasta kullanımı için garanti edilmektedir.

YUKARIDAKİ GARANTİ, MASIMO TARAFINDAN ALICIYA SATILAN ÜRÜNLER İÇİN GEÇERLİ OLAN TEK VE ÖZEL GARANTİDİR. MASIMO, PAZARLANABİLİRLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUKLA İLGİLİ GARANTİLER DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM DİĞER SÖZLÜ, AÇIK VEYA ÖRTÜK GARANTİYİ AÇIKÇA REDDEDER. MASIMO'NUN TEK SORUMLULUĞU VE ALICININ HERHANGİ BİR GARANTİ İHLALİYLE İLGİLİ ÖZEL ÇÖZÜMÜ, MASIMO'NUN TERCİHİ DOĞRULTUSUNDA ÜRÜNÜN ONARILMASI VEYA DEĞİŞTİRİLMESİDİR.

GARANTİ İSTİSNALARI

Bu garanti, ürünle birlikte verilen kullanım talimatlarına uyulmayarak kullanılmış, yanlış kullanım, ihmal, kaza veya harici olarak meydana gelen hasar gibi durumlara maruz kalmış hiçbir ürünü kapsamaz. Bu garanti, uygun olmayan herhangi bir cihaza veya sisteme bağlanmış, üzerinde değişiklik yapılmış ya da sökülmüş veya yeniden monte edilmiş hiçbir ürünü kapsamaz. Bu garanti yeniden işlenmiş, onarılmış veya geri dönüşüme tabi tutulmuş sensörleri veya hasta kablolarını kapsamaz.

HİÇBİR DURUMDA MASIMO, GERÇEKLEŞME OLASILIĞIYLA İLGİLİ HERHANGİ BİR BİLDİRİ ALMIŞ OLSA DAHİ ARIZİ, DOLAYLI, ÖZEL VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN HASARLARDAN (KAR KAYIPLARI DAHİL VE BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE) DOLAYI ALICI VEYA DİĞER KİŞİLER TARAFINDAN SORUMLU TUTULAMAZ. HİÇBİR DURUMDA MASIMO'NUN ALICIYA SATILAN HERHANGİ BİR ÜRÜNDE KAYNAKLANAN SORUMLULUĞU (BİR SÖZLEŞME, GARANTİ, HAKSIZ FİİL VEYA DİĞER TALEP ÇERÇEVESİNDE), BU TÜR BİR TALEP DAHİLİNDEKİ ÜRÜN GRUBU İÇİN ALICI TARAFINDAN ÖDENEN MİKTARI AŞMAZ. HİÇBİR DURUMDA MASIMO, YENİDEN İŞLENMİŞ, ONARILMIŞ VEYA GERİ DÖNÜŞÜME TABİ TUTULMUŞ BİR ÜRÜNLE İLGİLİ HERHANGİ BİR HASARDAN DOLAYI SORUMLU TUTULAMAZ. BU BÖLÜMDEKİ KISITLAMALARIN YÜRÜRLÜKTEKİ ÜRÜN SORUMLULUĞU KANUNU ÇERÇEVESİNDE, SÖZLEŞME YOLUYLA YASAL OLARAK GEÇERSİZ KILINAMAYAN HERHANGİ BİR SORUMLULUĞU GEÇERSİZLEŞTİRDİĞİ DÜŞÜNÜLMEMELİDİR.


















ZİMNİ LİSANS VERİLMEZ

Bu uzatma kablosunun satın alınması veya kabloya sahip olunmasıyla ilgili olarak, PXC2 Serisi uzatma kablolarını kullanmak için yetkilendirilmiş bir cihaz olmayan veya ayrıca yetkilendirilmiş olmayan herhangi bir cihazla bu kablonun kullanılmasına ilişkin herhangi bir açık veya zımnî lisans mevcut değildir.


DİKKAT: FEDERAL KANUNLAR (ABD) BU CİHAZIN SATIŞININ YALNIZCA BİR DOKTOR TARAFINDAN VEYA BİR DOKTORUN TALİMATI ÜZERİNE YAPILMASINA İZİN VERİR.

Profesyonel kullanım içindir. Endikasyonlar, kontrendikasyonlar, uyarılar, önlemler ve advers olaylar dahil tüm prospektüs bilgileri için kullanım kılavuzuna bakın.

Üründe veya ürün etiketinde aşağıdaki simgeler bulunabilir:

SİMGE	TANIM	SİMGE	TANIM	SİMGE	TANIM
	Kullanım talimatlarını yerine getirin		Elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı toplama (WEEE).	Rx ONLY	Dikkat: Federal kanunlar (ABD) bu cihazın bir doktor tarafından veya bir doktorun talimatı üzerine satılması yönünde kısıtlama getirmektedir
	Kullanım talimatlarına başvurun	LOT	Lot kodu	CE	Avrupa Tıbbi Cihaz Direktifi 93/42/EEC ile uyumluluk işareti
	Üretici	REF	Katalog numarası (model numarası)	EC REP	Avrupa topluluğundaki yetkili temsilci
	Üretim tarihi YYYY-AA-GG	####	Masimo referans numarası		Vücut ağırlığı
	Dikkat		Saklama nem sınırı		Saklama sıcaklığı aralığı
	Atmayın		Paket zarar görmüşse kullanmayın		Kuru tutun
	Kıvrılır, dikkatli taşıyın	>	Büyükdür	<	Küçüktür
	Steril değildir		Doğal kauçuk lateks ile üretilmemiştir		Atmosfer basıncı sınırı
	Kullanım Talimatları/Kullanım Kılavuzu/El Kitapları elektronik biçimde http://www.Masimo.com/TechDocs adresinde yer almaktadır Not: CE işareti ülkeler için elektronik biçimde Kullanım Talimatları bulunmamaktadır.				

Patentler: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP ve rainbow, Masimo Corporation'un federal olarak tescilli ticari markalarıdır.
rainbow SET ve RD SET, Masimo Corporation'un ticari markalarıdır.

Επαναχρησιμοποιήσιμο προϊόν



Δεν κατασκευάζεται με φυσικό ελαστικό λατέξ



Μη αποστειρωμένο

Προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το καλώδιο, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το εγχειρίδιο χειριστή για τη συσκευή ή το μόνιτορ, καθώς και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Το αναρτώμενο καλώδιο προέκτασης PXC2 προορίζεται για χρήση σε συστήματα που ενσωματώνουν την τεχνολογία παλμικής οξυμετρίας Masimo® SET®, τα οποία ενδείκνυνται για τη συνεχή μη επεμβατική παρακολούθηση του λειτουργικού κορεσμού του οξυγόνου της αιμοσφαιρίνης στο αρτηριακό αίμα (SpO₂) και του ρυθμού παλμών (όπως μετράται μέσω αισθητήρα SpO₂) για ενήλικες, παιδιατρικούς και νεογνικούς ασθενείς. Το καλώδιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε νοσοκομειακό ή κινητό περιβάλλον.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το καλώδιο προέκτασης PXC2 έχει σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε τοίχο ή στην οροφή και μπορεί να συνδεθεί σε καλώδια ασθενούς Masimo SET σειράς LNC, σειράς M-LNC, σειράς LNOP® PC ή σειράς RD SET™ MD14 ή σε επαναχρησιμοποιήσιμους αισθητήρες άμεσης σύνδεσης Masimo. Το καλώδιο προέκτασης PXC2 προορίζεται για χρήση με αισθητήρες και οξύμετρα Masimo που είναι εγκεκριμένα για τη χρήση της τεχνολογίας Masimo SET®.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αισθητήρες και τα καλώδια Masimo έχουν σχεδιαστεί για χρήση με συσκευές που ενσωματώνουν τεχνολογία οξυμετρίας SET® ή είναι εγκεκριμένες για χρήση με αισθητήρες Masimo.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι άθικτο και δεν περιλαμβάνει κομμένα ή φαρμαμένα σύρματα ή τμήματα που έχουν υποστεί ζημιά. Επιθεωρήστε οπτικά το καλώδιο και απορρίψτε το εάν εντοπίσετε ρωγμές ή αποχρωματισμό.
- Το καλώδιο προέκτασης PXC2 έχει σχεδιαστεί για απευθείας σύνδεση σε συμβατό καλώδιο, σε αισθητήρα ή σε καλώδιο προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες και στη μονάδα οξύμετρου.
- Μη συνδέετε ποτέ το καλώδιο προέκτασης PXC2 σε άλλο καλώδιο προέκτασης PXC2.
- Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στον ασθενή ή ζημιάς στο καλώδιο προσαρμογής, κρατάτε πάντα το βύσμα και όχι το ίδιο το καλώδιο κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση.
- Εάν δεν συνδεθεί σωστά το βύσμα στη μονάδα οξύμετρου ή/και στο βύσμα του καλωδίου προέκτασης PXC2, αυτό θα οδηγήσει σε διαλείπουσες ενδείξεις, ανακριβή αποτελέσματα ή απουσία ενδείξεων.
- Οι μετρήσεις οξυμετρίας CO rainbow δεν είναι διαθέσιμες όταν το καλώδιο προέκτασης PXC2 χρησιμοποιείται με το καλώδιο προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες σε συνδυασμό με τεχνολογία rainbow SET™.
- Για πλήρεις οδηγίες ή πρόσθετες οδηγίες, ανατρέχετε πάντοτε στο εγχειρίδιο χειριστή της μονάδας οξύμετρου.
- Δρομολογείτε προσεκτικά το καλώδιο και το καλώδιο ασθενούς για να μειωθεί η πιθανότητα εμπλοκής ή στραγγαλισμού του ασθενούς.
- Μην επιχειρείτε να επανεπεξεργαστείτε, να επιδιορθώσετε ή να ανακυκλώσετε τα καλώδια ασθενούς Masimo, καθώς αυτές οι διαδικασίες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, προκαλώντας ενδεχομένως βλάβη στον ασθενή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ

- Ανατρέξτε στην **Εικ. 1**. Τρυπήστε την πλάκα όπου θα αναρτηθούν τα καλώδια προέκτασης (σύμφωνα με τις διαστάσεις της **Εικ. 1**). Οι διαστάσεις αυτές πρέπει να τηρούνται υποχρεωτικά για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις περί αποστάσεων ερπυσμού του προτύπου IEC/ EN60601-1, ενότητα 57.10 d, πίνακας XVI.
- Ανατρέξτε στην **Εικ. 2**. Τοποθετήστε το βύσμα ανάρτησης πλάκας πίσω από την πλάκα, με το λογότυπο Masimo στο επάνω μέρος.
- Ανατρέξτε στην **Εικ. 3**. Στερεώστε χρησιμοποιώντας τέσσερις (4) βίδες νο. 4–40 ή M3 (απεικονίζονται) και τα αντίστοιχα παξιμάδια (δεν απεικονίζονται). Σφίξτε καλά τις βίδες χρησιμοποιώντας ένα εργαλείο ασφάλισης σπειρώματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι διαστάσεις των εικόνων είναι σε ίντσες. Οι διαστάσεις μέσα σε [αγκύλες] είναι σε χιλιοστά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

Σύνδεση του PXC2 σε συσκευή Masimo SET 14 ακίδων ή σε συσκευή rainbow SET 20 ακίδων

Συσκευή Masimo SET 14 ακίδων

- Ανατρέξτε στην **Εικ. 4**. Προσανατολίστε κατάλληλα το βύσμα του καλωδίου PXC2, ώστε να ενωθεί με το βύσμα του καλωδίου ασθενούς στη συσκευή Masimo SET.

Συσκευή rainbow SET 20 ακίδων, με τη χρήση καλωδίου προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες

1. Προσανατολίστε κατάλληλα το κόκκινο βύσμα 20 ακίδων του καλωδίου προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες, ώστε να ενωθεί με το βύσμα του καλωδίου ασθενούς στη συσκευή Masimo rainbow SET.
2. Προσανατολίστε κατάλληλα το βύσμα του καλωδίου PXC2, ώστε να ενωθεί με το βύσμα 14 ακίδων του καλωδίου προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες.

Σύνδεση καλωδίου ασθενούς ή αισθητήρα άμεσης σύνδεσης στο καλώδιο PXC2

1. Ανατρέξτε στην **Εικ. 5**. Προσανατολίστε κατάλληλα το βύσμα του καλωδίου ασθενούς ή του αισθητήρα άμεσης σύνδεσης, ώστε να ενωθεί με το βύσμα στην πλάκα ανάρτησης του PXC2.

Αποσύνδεση καλωδίου ασθενούς ή αισθητήρα άμεσης σύνδεσης από το καλώδιο PXC2

1. Ανατρέξτε στην **Εικ. 6**. Τοποθετήστε τον αντίχειρα και τον δεικτικό σας στα κουμπιά που βρίσκονται στις δύο πλευρές του βύσματος.
2. Ανατρέξτε στην **Εικ. 7**. Πιέστε σταθερά τα κουμπιά και τραβήξτε για αποσύνδεση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για πιο αναλυτικές πληροφορίες, ανατρέξτε στις ειδικές οδηγίες χρήσης για τον αισθητήρα/το καλώδιο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίστε το καλώδιο προέκτασης PXC2 με ήπιο απορρυπαντικό ή με μαντηλάκι ισοπροπυλικής αλκοόλης 70% και αφήστε το να στεγνώσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη διαπιζείτε και μην εμβαπτίζετε το καλώδιο σε οποιοδήποτε υγρό διάλυμα. Μην επιχειρείτε να το αποστειρώσετε.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Θερμοκρασία και υγρασία λειτουργίας 5 °C έως 40 °C (41 °F έως 104 °F), υγρασία 10–95% (χωρίς συμπύκνωση)

Θερμοκρασία και υγρασία φύλαξης –20 °C έως +60 °C (–4 °F έως 140 °F), υγρασία έως 95% (χωρίς συμπύκνωση)

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Αυτό το καλώδιο προορίζεται για χρήση μόνο με συσκευές που διαθέτουν τεχνολογία οξυμετρίας Masimo SET ή είναι εγκεκριμένες για χρήση τέτοιας τεχνολογίας. Το καλώδιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με συσκευές που διαθέτουν τεχνολογία οξυμετρίας rainbow SET ή είναι εγκεκριμένες για χρήση τέτοιας τεχνολογίας μέσω του καλωδίου προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες Masimo SET. Οι μετρήσεις παλμικής οξυμετρίας CO δεν είναι διαθέσιμες όταν το καλώδιο προέκτασης PXC2 χρησιμοποιείται με το καλώδιο προσαρμογής 14 ακίδων σε 20 ακίδες. Η χρήση αυτού του καλωδίου με άλλες συσκευές μπορεί να εμποδίσει εντελώς τη λειτουργία ή να οδηγήσει σε ακατάλληλη απόδοση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Masimo εγγυάται μόνο στον αρχικό αγοραστή ότι το προϊόν αυτό, όταν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται με τα Προϊόντα της Masimo, δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα στα υλικά και στην εργασία για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών. Για τα προϊόντα μίας χρήσης η εγγύηση ισχύει για χρήση σε έναν μόνο ασθενή.

Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΙΝΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ MASIMO ΣΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η MASIMO ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ, ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΗΣ MASIMO ΚΑΙ Η ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ, ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗ ΕΥΧΕΡΕΙΑ ΤΗΣ MASIMO, Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει οποιοδήποτε προϊόν το οποίο έχει χρησιμοποιηθεί κατά παράβαση των οδηγιών χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν ή έχει υποστεί κακή χρήση, αμέλεια, ατύχημα ή ζημία λόγω εξωτερικών συνθηκών. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει οποιοδήποτε προϊόν έχει συνδεθεί με μη εγκεκριμένη συσκευή ή σύστημα, έχει τροποποιηθεί, αποσυναρμολογηθεί ή επανασυναρμολογηθεί. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει αισθητήρες ή καλώδια ασθενούς τα οποία έχουν υποβληθεί σε επανειλημμένη, επιδιόρθωση ή ανακύκλωση.

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η MASIMO ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ Η ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟΥ ΑΤΟΜΟΥ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Η ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΥΧΟΝ ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ), ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ ΕΙΧΕ ΥΠΑΡΞΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΟΥΝ ΖΗΜΙΕΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ MASIMO ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΕΓΓΥΗΣΗ, ΑΔΙΚΗΜΑ Η ΑΛΛΗ ΑΞΙΩΣΗ) ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ ΠΟΣΟ ΠΟΥ ΚΑΤΕΒΑΛΕ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΓΙΑ ΤΟ(ΤΑ) ΠΡΟΪΟΝ(ΤΑ) ΣΤΟ(Α) ΟΠΟΙΟ(Α) ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ Η ΑΞΙΩΣΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η MASIMO ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΪΟΝ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΧΕΙ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙ ΣΕ ΕΠΑΝΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ, ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ. ΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΝΟΤΗΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΟΤΙ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ Η ΟΠΟΙΑ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΟΜΙΚΑ ΝΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΕΙ ΜΕΣΩ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.


















ΧΩΡΙΣ ΣΙΩΠΗΡΗ ΑΔΕΙΑ

Η αγορά ή κατοχή αυτού του καλωδίου προέκτασης δεν παρέχει καμία ρητή ή σιωπηρή άδεια για τη χρήση του καλωδίου με οποιαδήποτε συσκευή η οποία δεν είναι εγκεκριμένη ή δεν διαθέτει χωριστή έγκριση χρήσης καλωδίων προέκτασης της σειράς ΡΧC2.


ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ (ΗΠΑ) ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΥΤΗΣ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΙΑΤΡΟ Ή ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΝΤΟΛΗΣ ΙΑΤΡΟΥ.

Για επαγγελματική χρήση. Για τις πλήρεις πληροφορίες συνταγογράφησης, συμπεριλαμβανομένων των ενδείξεων, των αντενδείξεων, των προειδοποιήσεων, των προφυλάξεων και των ανεπιθύμητων συμβάντων, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης.

Τα παρακάτω σύμβολα μπορεί να εμφανίζονται στο προϊόν ή στη σήμανση του προϊόντος:

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ
	Ακολουθείτε τις οδηγίες χρήσης		Ξεχωριστή συλλογή του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).	Rx ONLY	Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία (ΗΠΑ) περιορίζει την πώληση της συσκευής αυτής μόνον από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης	LOT	Κωδικός παρτίδας	CE	Σήμα συμμόρφωσης με την ευρωπαϊκή οδηγία 93/42/ΕΟΚ περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων
	Κατασκευαστής	REF	Αριθμός καταλόγου (αριθμός μοντέλου)	EC REP	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Ημερομηνία κατασκευής ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ	####	Αριθμός αναφοράς Masimo		Σωματικό βάρος
	Προσοχή		Περιορισμός υγρασίας φύλαξης		Εύρος θερμοκρασίας φύλαξης
	Μην απορρίπτετε		Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά		Διατηρείτε στεγνό
	Εύφραστο, να το χειρίζεστε με προσοχή	>	Μεγαλύτερο από	<	Μικρότερο από
	Μη αποστειρωμένο		Δεν κατασκευάζεται με φυσικό ελαστικό λατέξ		Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης
	Οι οδηγίες χρήσης, τα εγχειρίδια και άλλες οδηγίες είναι διαθέσιμες σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο http://www.Masimo.com/TechDocs Σημείωση: Οι ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης δεν είναι διαθέσιμες για τις χώρες όπου χρησιμοποιείται η σήμανση CE.				

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Οι ονομασίες Masimo, SET,  LNOP και rainbow είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Masimo Corporation σε ομοσπονδιακό επίπεδο.

Οι ονομασίες rainbow SET και RD SET είναι εμπορικά σήματα της Masimo Corporation.

Удлинительные кабели с крепежом

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Для многоразового использования



Изготовлено без использования натурального латекса



Нестерильно

Перед использованием этого кабеля пользователь должен прочитать и принять к сведению руководство оператора устройства или монитора, а также данные указания по использованию.

ПОКАЗАНИЯ

Удлинительный кабель с крепежом PXC2 предназначен для использования в системах со встроенной технологией пульсоксиметрии Masimo® SET®, которые предназначены для непрерывного неинвазивного мониторинга функционального насыщения гемоглобина артериальной крови кислородом (SpO₂), а также для мониторинга частоты пульса (измеряемой датчиком SpO₂) для взрослых пациентов, детей и новорожденных. Кабель можно использовать как в условиях больницы, так и при транспортировке пациента.

ОПИСАНИЕ

Удлинительный кабель PXC2 предназначен для монтирования в стену или потолок и обеспечивает подключение к кабелям для подключения к пациенту серии Masimo SET LNC, серии M-LNC или серии LNOP® PC, серии RD SET™ MD14 или доступных для повторного использования датчиков прямого подключения Masimo. Удлинительный кабель PXC2 предназначен для использования с датчиками Masimo и оксиметрами, лицензированными для использования технологии Masimo SET®.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Датчики и кабели Masimo предназначены для применения только с устройствами, использующими систему оксиметрии SET® или лицензированными для использования с датчиками Masimo.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

- Убедитесь, что кабель физически не поврежден, не имеет порванных или истершихся проводов или поврежденных частей. Осмотрите кабель и при обнаружении трещин или изменения цвета утилизируйте его.
- Удлинительный кабель PXC2 предназначен для подключения непосредственно к совместимому кабелю, датчику или соединительному кабелю с 14-контактного разъема на 20-контактный и к модулю оксиметрии.
- Никогда не соединяйте удлинительный кабель PXC2 с другим удлинительным кабелем PXC2.
- Во избежание повреждения кабеля для подключения к пациенту или соединительного кабеля при подсоединении или отсоединении всегда держитесь за разъем, а не за кабель.
- Неправильное подсоединение разъема к модулю оксиметра и/или к разъему удлинительного кабеля PXC2 может привести к нестабильным показаниям, неточным результатам или к полному отсутствию показаний.
- Измерения повреждения кабеля для подключения к пациенту или удлинительный кабель PXC2 используется с соединительным кабелем Masimo SET с 14-контактного разъема на 20-контактный с технологией rainbow SET™.
- За полными или дополнительными инструкциями всегда обращайтесь к руководству оператора модуля оксиметра.
- Рационально прокладывайте кабель датчика и кабель для подключения к пациенту, чтобы снизить вероятность зацепления кабеля пациентом или удушения пациента кабелем.
- Не пытайтесь дорабатывать, восстанавливать или повторно использовать кабели Masimo для подключения к пациенту, поскольку это может привести к повреждению электрических компонентов, вследствие чего пациенту может быть причинен вред.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

1. См. **рис. 1**. Пройдите отверстия в панели или выполните механическую обработку панели, в которую будут монтироваться удлинительные кабели (следуя размерам, указанным на **рис. 1**). Соблюдение этих размеры необходимо для выполнения требований относительно минимального расстояния утечки IEC/ EN60601-1, раздел 57.10 d, таблица XVI.
2. См. **рис. 2**. Расположите разъем для крепления к панели за панелью, логотип Masimo должен быть сверху.
3. См. **рис. 3**. Прикрепите четыре (4) винтами №4-40 или М3 (показано) и гайками (не показано). Используйте резьбовой герметик и плотно затяните винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Размеры на чертеже указаны в дюймах. Размеры в [квадратных скобках] указаны в миллиметрах.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОДСОЕДИНЕНИЮ

Подсоединение PXC2 к 14-контактному устройству Masimo SET или 20-контактному устройству rainbow SET

14-контактное устройство Masimo SET

1. См. **рис. 4**. Разъем кабеля PXC2 должен соответствовать разъему кабеля для подключения к пациенту на устройстве Masimo SET.

20-контактное устройство rainbow SET, использование соединительного кабеля с 14-контактного разъема на 20-контактный

1. 20-контактный красный разъем соединительного кабеля с 14-контактного разъема на 20-контактный должен соответствовать разъему кабеля для подключения к пациенту на устройстве Masimo rainbow SET.
2. Разъем кабеля PXC2 должен соответствовать 14-контактному разъему соединительного кабеля с 14-контактного разъема на 20-контактный.

Подсоединение кабеля для подключения к пациенту или датчика прямого подключения к кабелю PXC2

1. См. **рис. 5**. Разъем кабеля для подключения к пациенту или датчика прямого подключения должен соответствовать разъему на держателе панели PXC2.

Отсоединение кабеля для подключения к пациенту или датчика прямого подключения к кабелю PXC2

1. См. **рис. 6**. Поместите большой и указательный пальцы на кнопки по бокам разъема.
2. См. **рис. 7**. С усилием нажмите кнопки и потяните для отсоединения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы получить более подробную информацию, см. указания по использованию конкретного датчика/кабеля.

ОЧИСТКА

Удлинительный кабель PXC2 следует чистить тампоном, смоченным в легком детергенте или 70%-м растворе изопропилового спирта. После чистки дайте кабелю высохнуть.


ВНИМАНИЕ! Не погружайте разъемы в какие-либо жидкие растворы. Не пытайтесь стерилизовать его.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Рабочая температура и влажность от 5°C до 40°C (от 41°F до 104°F), влажность 10–95% (без конденсации)

Температура и влажность при хранении от –20°C до +60°C (от –4°F до 140°F), влажность до 95% (без конденсации)

СОВМЕСТИМОСТЬ

 Этот кабель предназначен для использования исключительно с устройствами или лицензированными устройствами со встроенной технологией оксиметрии Masimo SET. Этот кабель может использоваться с устройствами или лицензированными устройствами со встроенной технологией оксиметрии rainbow SET с использованием соединительного кабеля Masimo SET с 14-контактного разъема на 20-контактный. Измерения пульсовой СО-оксиметрии недоступны, если удлинительный кабель PXC2 используется с соединительным кабелем Masimo SET с 14-контактного разъема на 20-контактный. Использование данного кабеля с другими устройствами может привести к отказу в работе или к неправильной работе.

ГАРАНТИЯ

Компания Masimo предоставляет только первоначальному покупателю гарантию в том, что настоящее изделие при использовании в соответствии с указаниями, прилагаемыми к изделиям Masimo, не будет иметь дефектов материалов и сборки в течение шести (6) месяцев. На изделия для одноразового применения гарантия предоставляется при условии индивидуального использования.

ВЫШЕУПОМЯНУТАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИЕЙ, РАСПРОСТРАНЯЮЩЕЙСЯ НА ИЗДЕЛИЯ, ПРОДАВАЕМЫЕ КОМПАНИЕЙ MASIMO ПОКУПАТЕЛЯМ. КОМПАНИЯ MASIMO В ЯВНОЙ ФОРМЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ БЫ ТО НИ БЫЛО ДРУГИХ УСТНЫХ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ. ЕДИНСТВЕННЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМ КОМПАНИИ MASIMO И ЕДИНСТВЕННОЙ КОМПЕНСАЦИЕЙ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ КОМПАНИЕЙ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ ЯВЛЯЕТСЯ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ИЗДЕЛИЯ (ПО ВЫБОРУ КОМПАНИИ MASIMO).

ИСКЛЮЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия не распространяется на какие-либо изделия, эксплуатировавшиеся с отклонением от инструкций, поставленных с изделием, подвергшиеся неправильной эксплуатации, небрежному обращению, несчастному случаю или внешнему повреждению. Гарантия не распространяется на изделия, подключенные к каким-либо несовместимым устройствам или системам, подвергшиеся модификации либо разборке или повторной сборке. Настоящая гарантия не распространяется на доработанные, восстановленные или повторно используемые датчики и кабели для подключения к пациенту.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MASIMO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ДРУГИМ ЛИЦОМ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ), ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТИ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ MASIMO, СВЯЗАННАЯ С ЛЮБЫМИ ЕЕ ИЗДЕЛИЯМИ, ПРОДАННЫМИ ПОКУПАТЕЛЮ (ПО ДОГОВОРУ, ГАРАНТИИ ИЛИ ДРУГОМУ ТРЕБОВАНИЮ), НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ БУДЕТ ПРЕВЫШАТЬ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ПОКУПАТЕЛЕМ ЗА ПАРТИЮ ИЗДЕЛИЙ, СВЯЗАННЫХ С ДАННОЙ ПРЕТЕНЗИЕЙ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MASIMO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПЕРЕРАБОТАННОГО, ВОССТАНОВЛЕННОГО ИЛИ ПОВТОРНО ИСПОЛЬЗУЕМОГО ИЗДЕЛИЯ. ПРИВЕДЕННЫЕ В ДАННОМ РАЗДЕЛЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ ОТМЕНЯЮТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, КОТОРАЯ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗАКОННО ОТМЕНЕНА ДОГОВОРОМ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРОДУКЦИЮ.


















ОТСУТСТВИЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ЛИЦЕНЗИИ

Приобретение настоящего удлинительного кабеля или обладание им не предусматривает явного или подразумеваемого разрешения на использование данного кабеля с каким-либо устройством, не одобренным компанией или не одобренным отдельно для использования с удлинительными кабелями серии PXC2.

ВНИМАНИЕ! ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН США РАЗРЕШАЕТ ПРОДАЖУ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ТОЛЬКО ВРАЧАМ ИЛИ ПО ЗАКАЗУ ПЕРСОНАЛА КЛИНИК.

Для профессионального применения. См. инструкции по эксплуатации, в которых содержится полная информация о применении устройства, в том числе показания, противопоказания, предупреждения, меры предосторожности и нежелательные явления.

На изделии или на его маркировке могут использоваться следующие обозначения.

ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ
	Следуйте инструкциям по эксплуатации		Отдельная утилизация для электрического и электронного оборудования (директива WEEE).	Rx ONLY	Внимание! Федеральный закон США разрешает продажу данного устройства только врачам или по их заказу
	См. инструкции по эксплуатации	LOT	Код партии	CE	Знак соответствия Европейской Директиве о медицинском оборудовании 93/42/ЕЕС
	Производитель	REF	Номер по каталогу (номер модели)	EC REP	Авторизованный представитель в Европейском сообществе
	Дата выпуска ГГГГ-ММ-ДД	####	Регистрационный номер Masimo		Вес тела
	Внимание		Ограничение влажности при хранении		Диапазон температур хранения
	Не выбрасывать		Не использовать, если упаковка повреждена		Хранить в сухом месте
	Хрупкое, обращаться с осторожностью	>	Больше	<	Меньше
	Нестерильно		Изготовлено без использования натурального латекса		Ограничение по атмосферному давлению
	Инструкции, указания по использованию и руководства доступны в электронном формате по адресу http://www.masimo.com/TechDocs Примечание. Электронные руководства по эксплуатации недоступны в странах, где действует маркировка CE.				

Патенты: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET,  LNOP и rainbow являются федеральными зарегистрированными товарными знаками компании Masimo Corporation.

rainbow SET и RD SET являются товарными знаками компании Masimo Corporation.

PXC2 시리즈

장착용 연장 케이블

사용 지침

재사용 가능



천연고무 라텍스 비함유



비멸균

이 케이블을 사용하기 전에 장치 또는 모니터의 사용 설명서와 본 사용 지침을 읽고 숙지해야 합니다.

사용 목적

PXC2 장착용 연장 케이블은 성인, 소아 및 신생아 환자에서 동맥 헤모글로빈의 기능적 산소 포화도(SpO₂)와 맥박수(SpO₂ 센서로 측정)를 연속 비침습 모니터링할 수 있는 Masimo® SET® 맥박 산소 측정기 기술이 적용된 시스템에서 사용하도록 제작되었습니다. 이 케이블은 병원이나 이동식 환경에서 사용할 수 있습니다.

설명

PXC2 연장 케이블은 벽이나 천장에 설치하여 Masimo SET LNC 시리즈, M-LNC 시리즈 또는 LNOP® PC 시리즈 환자용 케이블, RD SET™ MD14 시리즈 또는 Masimo 직접 연결 재사용 가능 센서에 연결할 수 있도록 설계되었습니다. PXC2 연장 케이블은 Masimo SET® 기술 사용을 허가받은 Masimo 센서 및 산소 측정기와 함께 사용하도록 제작되었습니다.

경고: Masimo 센서 및 케이블은 SET® 산소 측정기를 포함하거나 Masimo 센서 사용을 허가받은 장치용으로 설계되었습니다.

경고, 주의 및 참고 사항

- 파손되거나 마모된 전선 또는 손상된 부품 없이 케이블이 실제로 안전하지 확인하십시오. 육안으로 케이블을 확인하여 파손 또는 변색된 부분이 있으면 폐기하십시오.
- PXC2 연장 케이블은 호환 케이블, 센서 또는 14핀-20핀 어댑터 케이블과 산소 측정기 모듈에 직접 연결하도록 설계되었습니다.
- PXC2 연장 케이블을 다른 PXC2 연장 케이블에 절대 연결하지 마십시오.
- 환자용 케이블 또는 어댑터 케이블의 손상을 방지하기 위해 연결/분리할 때는 항상 케이블 대신 커넥터를 잡으십시오.
- 케이블을 산소 측정기 모듈 및/또는 PXC2 연장 케이블 커넥터에 제대로 연결하지 않으면 간간히 수치가 끊기거나 결과가 정확하지 않거나 수치가 아예 표시되지 않게 됩니다.
- PXC2 연장 케이블을 rainbow SET™ 기술의 14핀-20핀 어댑터 케이블과 함께 사용할 경우, rainbow CO-산소 측정을 이용할 수 없습니다.
- 산소 측정기 모듈 사용 설명서의 전체 지침 및 추가 지침을 항상 참조하십시오.
- 케이블과 환자용 케이블을 신중하게 배치하여 환자의 몸을 조이거나 케이블이 얽히지 않도록 하십시오.
- Masimo 환자용 케이블을 재생, 수리, 재활용하려고 하지 마십시오. 재생, 수리, 재활용 과정에서 전기 부품이 손상되어 환자에게 해를 입힐 수 있습니다.

장착 설치 방법

1. **그림 1** 참조. 연장 케이블을 장착할 패널을 (**그림 1**에 제공된 치수에 따라) 천공하거나 가공합니다. 이들 치수는 IEC/EN60601-1 섹션 57.10 d, 표 XVI의 최소 이동 거리 요건을 충족시키는 데 필요합니다.
2. **그림 2** 참조. Masimo 로고가 상단에 오도록 패널 장착 커넥터를 패널 뒤에 놓습니다.
3. **그림 3** 참조. 4개의 # 4-40 또는 M3 나사(그림 참조)와 너트(그림에 없음)를 사용하여 부착합니다. 나사 고정 화합물을 사용하여 나사를 단단히 조입니다.

참고: 도면의 치수 단위는 인치입니다. [괄호] 안의 치수 단위는 밀리미터입니다.

연결 방법

Masimo SET 14핀 장치 또는 rainbow SET 20핀 장치에 PXC2 연결

Masimo SET 14핀 장치

1. **그림 4** 참조. PXC2 케이블의 커넥터가 Masimo SET 장치의 환자용 케이블 커넥터에 맞도록 방향을 맞춥니다.

rainbow SET 20핀 장치, 14핀-20핀 어댑터 케이블 사용

1. 14핀-20핀 어댑터 케이블의 20핀 빨간색 커넥터가 Masimo rainbow SET 장치의 환자용 케이블 커넥터에 맞도록 방향을 맞춥니다.
2. PXC2 케이블의 커넥터가 14핀-20핀 어댑터 케이블의 14핀 커넥터에 맞도록 방향을 맞춥니다.

환자용 케이블 또는 직접 연결 센서를 PXC2 케이블에 연결

1. **그림 5** 참조. 환자용 케이블의 커넥터 또는 직접 연결 센서가 PXC2 패널 마운트의 커넥터와 맞도록 방향을 맞춥니다.

PXC2 케이블에서 환자용 케이블 또는 직접 연결 센서 분리

1. **그림 6** 참조. 커넥터의 한쪽에 있는 버튼에 엄지 및 검지 손가락을 올려놓습니다.
2. **그림 7** 참조. 버튼을 꼭 누른 채로 당겨 분리합니다.

참고: 자세한 내용은 특정 센서/케이블 사용 지침을 참조하십시오.

세척

PXC2 연장 케이블을 연성 세제나 70% 이소프로필 알콜 패드로 세척한 후 완전히 건조시킵니다.

주의: 커넥터를 어떠한 액체에도 적시거나 담그지 마십시오. 케이블을 살균하지 마십시오.

환경

작동 온도 및 습도	5°C ~ 40°C(41°F ~ 104°F) 10~95% 습도(비응축)
보관 온도 및 습도	-20°C ~ +60°C(-4°F ~ 140°F), 최대 95% 습도(비응축)

호환성



이 케이블은 Masimo SET 산소 측정 기술이 적용된 장치나 동 기술 사용을 허가받은 장치에만 사용할 수 있습니다. Masimo SET 14핀-20핀 어댑터 케이블을 사용하여 이 케이블을 rainbow SET 산소 측정 기술이 적용된 장치나 동 기술 사용을 허가받은 장치에 사용할 수 있습니다. PXC2 연장 케이블을 14핀-20핀 어댑터 케이블과 함께 사용할 경우, 맥박 CO-산소 측정을 이용할 수 없습니다. 이 케이블을 다른 장치에 사용하면 작동이 불가하거나 오작동할 수 있습니다.

보증

Masimo는 이 제품의 원구매자에 대해서만 Masimo 제품과 함께 제공된 지침에 따라 제품을 사용할 경우 본 제품에 소재 또는 제조상 결함이 없음을 6개월 동안 보증합니다. 일회용 제품은 한 명의 환자에게 일회용으로 사용한 경우에만 보증이 적용됩니다.

위의 조항은 MASIMO가 구매자에게 판매한 제품에 적용되는 유일하고 배타적인 보증입니다. MASIMO는 어떠한 구두 보증이나 명시적, 묵시적 보증도 하지 않으며, 여기에는 상품성 또는 특정 용도에의 적합성을 포함하되 이에 제한되지 않습니다. 보증 위반에 대한 MASIMO의 유일한 책임과 구매자의 유일한 구제 절차는 MASIMO의 재량에 따른 제품 수리 또는 교환입니다.

보증 배제

























제품과 함께 제공된 사용 설명서를 준수하지 않고 사용한 제품 또는 오용, 부주의, 사고 또는 외부 요인에 의한 손상으로 간주되는 제품에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 지정되지 않은 장치 또는 시스템에 연결하거나, 수정하거나, 분해 또는 재조립한 제품에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 재생, 수리, 재활용한 센서 또는 환자용 케이블은 본 보증의 적용 대상에서 제외됩니다.

MASIMO는 어떠한 경우에도 구매자 또는 다른 사용자에 대해 (일시이익을 비롯하여) 우발적, 간접적 손해, 특별 손해, 기타 파생적인 손해에 대한 책임을 지지 않으며, 이는 이에 대한 가능성을 알린 경우에도 마찬가지입니다. MASIMO가 구매자에게 판매한 제품에 대한 (계약, 보증, 불법 행위 또는 기타 보상 청구에 의거하여 발생하는) MASIMO의 책임은 어떠한 경우에도 그러한 청구와 관련된 제품들에 대해 구매자가 지불한 금액을 초과할 수 없습니다. 재가공, 재생, 재활용한 제품과 관련된 손상에 대해 MASIMO는 어떠한 경우에도 책임을 지지 않습니다. 적용되는 제품 책임법에 따라 법적으로 포기할 수 없는 계약상 책임이 이 조항의 제한 사항으로 인해 면제되는 것으로 간주해서는 안 됩니다.


묵시적 라이선스 없음

이 연장 케이블을 구입하거나 소유한다고 해서 승인되지 않은 장치나 PXC2 시리즈 연장 케이블을 사용하도록 별도 승인되지 않은 장치와 함께 이 케이블을 사용할 수 있다는 명시적/묵시적 허가가 제공되는 것은 아닙니다.

주의: 미국 연방법에 따라 이 장치는 의사가 직접 판매하거나 의사의 지시에 따라서만 판매할 수 있습니다. 전문가용 장치입니다. 적응증, 금기 사항, 경고, 주의사항 및 부작용 등 모든 처방 정보에 대한 사용 지침을 참조하십시오. 다음은 제품 또는 제품 라벨에서 볼 수 있는 기호입니다.

기호	정의	기호	정의	기호	정의
	사용 지침 준수		전기 및 전자 장비 분리 수거(WEEE).	Rx ONLY	주의: 미국 연방법에 따라 이 장치는 의사가 직접 판매하거나 의사의 지시에 따라서만 판매할 수 있습니다.
	사용 지침 참조		로트 코드		유럽 의료 기기 지침 93/42/EEC 준수 마크
	제조업체		카탈로그 번호 (모델 번호)		유럽 공동체(EC) 공인 대리점
	제조일: YYYY-MM-DD		Masimo 참조 번호		체중
	주의		보관 습도 제한		보관 온도 범위
	버리지 말 것		포장이 손상된 경우 사용 하지 말 것		건조한 곳에 보관
	깨지기 쉬움, 취급 주의		초과		미만
	비멸균		천연고무 라텍스 포함유		대기압 제한
	Masimo Indicators 사용 지침/지시/설명서는 http://www.Masimo.com/TechDocs 에서 전자 형식으로 제공됨 참고: CE 마크 사용 국가에서는 전자 형식 사용 지침을 사용할 수 없습니다.				

특허: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo, SET, , LNOP 및 rainbow는 연방 정부에 등록된 Masimo Corporation의 등록 상표입니다.

rainbow SET와 RD SET는 Masimo Corporation의 상표입니다.

تنبيه: يحظر القانون الفيدرالي (الولايات المتحدة الأمريكية) بيع هذا الجهاز إلا من خلال الطبيب أو بناءً على طلبه. للاستخدام بواسطة المتخصصين فقط. راجع تعليمات الاستخدام للحصول على معلومات الوصف العلاجي كاملة، بما في ذلك دواعي الاستخدام، وموانع الاستعمال، والتحذيرات، والاحتياطات، والآثار الجانبية. قد تظهر الرموز التالية على المنتج أو ملصق المنتج:

الرمز	التعريف	الرمز	التعريف	الرمز	التعريف
	تنبيه: يحظر القانون الفيدرالي (الولايات المتحدة الأمريكية) بيع هذا الجهاز إلا من خلال الطبيب أو بناءً على طلبه.		مجموعة منفصلة بالنسبة للمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).		اتبع تعليمات الاستخدام
	علامة التوافق مع توجيهات الأجهزة الطبية الأوروبية 93/42/EEC		كود الدفعة		راجع تعليمات الاستخدام
	الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي		رقم الكتالوج (رقم الطراز)		الشركة المُصنَّعة
	وزن الجسم		رقم مرجع Masimo		تاريخ التصنيع اليوم-الشهر-العام YYYY-MM-DD
	نطاق درجة حرارة التخزين		حد رطوبة التخزين		تنبيه
	حافظ على جفاف المنتج		لا تستخدم المنتج إذا كانت العبوة تالفة		لا تتخلص من المنتج
	أصغر من		أكبر من		قابل للكسر، تعامل معه بعناية
	حد الضغط الجوي		لا يحتوي هذا المنتج على مطاط اللاكس الطبيعي		غير مُعقم
http://www.Masimo.com/TechDocs					
تتوفر تعليمات/توجيهات الاستخدام/أدلة الاستخدام بتنسيق إلكتروني على http://www.Masimo.com/TechDocs . ملاحظة: لا تتوفر تعليمات إلكترونية للاستخدام في الدول التي تتطلب علامة CE.					

براءات الاختراع: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo، SET، و، و LNOP و rainbow هي علامات تجارية مسجلة فيدراليًا لشركة Masimo Corporation. rainbow SET و RD SET هما علامتان تجاريتان لشركة Masimo Corporation.

درجة حرارة ورطوبة التشغيل	من 41 درجة فهرنهايت إلى 104 درجات فهرنهايت (من 5 درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية) ومن 10% إلى 95% (بدون تكاثف)
درجة حرارة ورطوبة التخزين	4- درجات فهرنهايت إلى 140 درجة فهرنهايت (20- درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية)، تصل نسبة الرطوبة إلى 95% (بدون تكاثف)

التوافق

هذا الكبل مخصص للاستخدام فقط مع الأجهزة أو الأجهزة المرخصة التي تحتوي على تقنية قياس التأكسج في الدم Masimo SET. يمكن استخدام هذا الكبل مع الأجهزة أو الأجهزة المرخصة التي تحتوي على تقنية قياس التأكسج في الدم rainbow SET باستخدام كبل المحول ذي 14 سنًا إلى 20 سنًا باستخدام Masimo SET. لا تتوفر قياسات مقياس الغازات في الدم النبضي عند استخدام كبل التمديد PXC2 مع كبل المحول ذي 14 سنًا إلى 20 سنًا. قد يؤدي استخدام هذا الكبل مع الأجهزة الأخرى إلى توقف الأداء أو استمراره بصورة غير سليمة.

الضمان

تضمن Masimo للمشتري الأول فقط أن يكون هذا المنتج، في حالة استخدامه وفقًا للتوجيهات الواردة مع المنتجات التي تقدمها Masimo، خاليًا من عيوب المواد والصناعة لمدة ستة (6) أشهر. تخضع المنتجات المعدّة للاستخدام مرة واحدة لضمان استخدام مريض واحد فقط.

والضمان المذكور أنفا هو الضمان الوحيد والحصري المطبق على المنتجات التي تبيعها MASIMO للمشتريين. تخلي شركة MASIMO مسؤوليتها صراحةً عن كل الضمانات الأخرى سواء كانت شفهية أو صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي ضمانات لقابلية التسويق أو الملاءمة لغرض آخر. ويقتصر التزام MASIMO الوحيد والتعويض الحصري للمشتري من جراء انتهاك أي ضمان، حسبما يترأى لشركة MASIMO، على إصلاح المنتج أو استبداله.

استثناءات الضمان

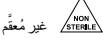
هذا الضمان لا يشمل أي منتج تم استخدامه بصورة تنتهك أي تعليمات خاصة بالتشغيل مرفقة مع المنتج، أو تعرّض لسوء الاستخدام، أو الإهمال، أو الحوادث، أو أي ضرر خارجي. لا يشمل هذا الضمان أي منتج تم توصيله بأي جهاز أو نظام دون قصد، أو تم تعديله، أو تفكيكه أو تجميعه، ولا يشمل هذا الضمان المستشعرات أو كبلات المرضى التي تمت إعادة معالجتها، أو إصلاحها، أو إعادة تدويرها.

لن تكون MASIMO بأي حال من الأحوال مسؤولة أمام المشتري أو أي شخص آخر عن أية تلفيات عرضية، أو غير مباشرة أو خاصة أو لاحقة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر خسارة الأرباح) حتى في حالة الإفادة بإمكانية حدوث ذلك، ولا يمكن بأي حال من الأحوال أن تتجاوز مسؤولية MASIMO الناشئة عن أي منتجات مبيعة للمشتري (بموجب عقد، أو ضمان، أو تعويض للضرر، أو دعوى أخرى) المبلغ المدفوع من قبل المشتري مقابل المنتج (مجموعة المنتجات) المضمن في تلك الدعوى. ولا تتحمل MASIMO، بأي حال من الأحوال، مسؤولية أي أضرار مرتبطة بمنتج تمت إعادة معالجته أو إصلاحه أو إعادة تدويره. لا تعتبر القيود المذكورة في هذا القسم عائقًا عن أي مسؤولية لا يمكن التنازل عنها قانونًا بموجب عقد، وذلك بمقتضى القانون الساري بخصوص المسؤولية عن المنتجات.

لا يوجد ترخيص ضمني

لا ينطوي شراء كبل التمديد هذا أو اقتنائه على أي ترخيص صريح أو ضمني لاستخدام هذا الكبل مع أي جهاز غير مرخص أو مرخص بشكل منفصل لاستخدام كبلات التمديد من الفئة PXC2.

توجيهات الاستخدام



غير مُعقم

لا يحتوي هذا المنتج على مطاط اللاتكس الطبيعي



قابل لإعادة الاستخدام

قبل استخدام هذا الكبل، يجب على المستخدم قراءة دليل مُشغّل الجهاز أو الشاشة وتوجيهات الاستخدام هذه وفهمها.

دواعي الاستعمال

تم تصميم كبل التمديد القابل للتثبيت PXC2 للاستخدام في الأنظمة التي تضم تقنية Masimo® SET® Pulse Oximeter المخصصة للمراقبة المستمرة غير الباضعة لتتبع الأوكسجين الوظيفي للهيموجلوبين الشرياني (SpO2) ومعدل النبض (مقيسًا بمستشعر SpO2) مع المرضى البالغين، والأطفال وحديثي الولادة. يمكن استخدام هذا الكبل إما في مستشفى أو في بيئة متنقلة.

الوصف

تم تصميم كبل التمديد PXC2 للتركيب على الجدار أو السقف، مما يتيح التوصيل بكبلات المريض من الفئة Masimo SET LNC أو الفئة M-LNC أو الفئة PC LNOP، أو المستشعرات القابلة لإعادة الاستخدام بالاتصال المباشر من الفئة RD SET™ MD14 أو من Masimo. إن كبل التمديد PXC2 مخصص للاستخدام مع مستشعرات Masimo وأجهزة قياس التأكسج المرخصة لاستخدام تقنية Masimo SET®.

تحذير: مستشعرات وكبلات Masimo مصممة للاستخدام مع الأجهزة التي تحتوي على مقياس التأكسج SET® أو المرخص لها باستخدام مستشعرات Masimo.

التحذيرات، والتنبيهات، والملاحظات

- تأكد من سلامة الكبل مادياً، بحيث لا يحتوي على أسلاك مقطعة أو مهترئة أو أجزاء تالفة. افحص الكبل بالنظر وتخلص منه إذا وجدت به تشققات أو تغيراً في اللون.
- تم تصميم كبل التمديد PXC2 بحيث يتم توصيله مباشرةً بكبل متوافق أو مستشعر أو كبل محول ذي 14 سنّاً إلى 20 سنّاً إلى جانب وحدة مقياس التأكسج.
- لا تعتمد مطلقاً على توصيل كبل التمديد PXC2 بكبل تمديد PXC2 آخر.
- لتفادي تلف كبل المريض أو المحول، أمسكه دائماً من الموصل بدلاً من الكبل عند التوصيل أو الفصل.
- قد يؤدي القفل في توصيل المستشعر بوحدة مقياس التأكسج و/أو موصل كبل التمديد PXC2 بشكل سليم إلى ظهور قراءات مقطعة، أو نتائج غير دقيقة، أو عدم ظهور أي قراءة.
- لا تتوفر قياسات مقياس الغازات في الدم من rainbow عند استخدام كبل التمديد PXC2 مع كبل المحول ذي 14 سنّاً إلى 20 سنّاً في تقنية rainbow SET™.
- ارجع دائماً إلى دليل مُشغّل وحدة مقياس التأكسج للحصول على التعليمات الكاملة أو التعليمات الإضافية.
- وجه الكبل وكبل المريض بعناية لتقليل إمكانية تشابكه في جسم المريض أو اختناق المريض به.
- لا تحاول إعادة معالجة كبلات المرضى Masimo، أو إصلاحها، أو إعادة تدويرها؛ حيث إن هذه العمليات قد تُنتج المكونات الكهربائية، وهو ما قد يؤدي إلى إلحاق الضرر بالمريض.

تعليمات التركيب على حامل

1. ارجع إلى الشكل 1. اتق و اصنع اللوحة التي سيتم تثبيت كبلات التمديد عليها (متبعاً الأبعاد المحددة في الشكل 1). إن هذه الأبعاد مطلوبة للوفاء بالحد الأدنى من متطلبات مسافة الزحف للمعيار IEC/EN60601-1 القسم d 57.10، الجدول 16.
 2. ارجع إلى الشكل 2. ضع موصل حامل اللوحة خلف اللوحة، بحيث يكون شعار Masimo في الموضع العلوي.
 3. ارجع إلى الشكل 3. اربط مستخدماً أربعة (4) براغي رقم 40-4 أو براغي M3 (موضحة) وصواميل (غير موضحة). استخدم مركب قفل ملولب واربط البراغى بإحكام.
- ملاحظة: أبعاد الرسم باليوصة. الأبعاد الواردة في [قواسم] بالمليمتر.

تعليمات التوصيل

- توصيل PXC2 بجهاز Masimo SET ذي 14 سنّاً أو جهاز rainbow SET ذي 20 سنّاً
- جهاز Masimo SET ذو 14 سنّاً
1. ارجع إلى الشكل 4. وجه موصل الكبل PXC2 لإقرانه بالموصل الموجود على موصل كبل المريض في جهاز Masimo SET.
- جهاز rainbow SET ذو 20 سنّاً، باستخدام كبل المحول ذي 14 سنّاً إلى 20 سنّاً
1. وجه الموصل الأحمر ذا 20 سنّاً لكبل المحول ذي 14 سنّاً إلى 20 سنّاً لإقرانه بالموصل الموجود على موصل كبل المريض في جهاز Masimo rainbow SET.
 2. وجه موصل الكبل PXC2 لإقرانه بالموصل ذي 14 سنّاً لكبل المحول ذي 14 سنّاً إلى 20 سنّاً.
- توصيل كبل مريض أو مستشعر اتصال مباشر بالكبل PXC2
1. ارجع إلى الشكل 5. وجه موصل كبل المريض أو مستشعر الاتصال المباشر لإقرانه بالموصل الموجود على حامل اللوحة PXC2.
- فصل كبل مريض أو مستشعر اتصال مباشر عن الكبل PXC2
1. ارجع إلى الشكل 6. ضع أصبعي الإبهام والسبابة على الزرين الموجودين على جانبي الموصل.
 2. ارجع إلى الشكل 7. اضغط بقوة على الزرين واسحب للفصل.
- ملاحظة: ارجع إلى توجيهات استخدام المستشعر/الكبل المحدد للحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية.

التنظيف

نظّف كبل التمديد PXC2 بضمادة تحتوي على منظف معتدل أو كحول الأيزوبروبيل بتركيز 70% ودعه يجف. تنبيه: لا تقم بنقع الموصلات أو غمرها في أي محلول سائل. لا تحاول تعقيمها.



© 2018 Masimo Corporation

 **Manufacturer:**
Masimo Corporation
52 Discovery
Irvine, CA 92618
USA

www.masimo.com

EU Authorized Representative for Masimo Corporation:

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
D-30175 Hannover, Germany



6572C-elFU-1018